

## Pradžia>Įmonių, bankroto, žemės registrai>ES šalių Įmonių registrai

### ES šalių Įmonių registrai

Europoje Įmonių registrai teikia įvairias paslaugas, tačiau skirtingose valstybėse narėse jos gali būti nevienodos.

Vis dėlto svarbiausios visų registruojamoms įmonėms teikiamos paslaugos – tai informacijos apie įmones (kaip antai apie jų teisinį statusą, buveinę, kapitalą ir teisinius atstovus) registravimas, patikrinimas ir saugojimas, taip pat jos teikimas visuomenei.

**Išsamesnės informacijos apie valstybių narių bei Islandijos, Lichtenšteino ir Norvegijos registrus rasite spustelėję atitinkamos šalies vėliavėlę puslapio dešinėje.**

Paskutinis naujinimas: 24/01/2019

Šį puslapį tvarko Europos Komisija. Šiame tinklalapyje pateikta informacija nebūtinai atitinka Europos Komisijos oficialią poziciją. Europos Komisija nepriima atsakomybės ar įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą informaciją arba duomenis. Informacija apie ES tinklalapių autorių teises pateikiama teisiniame pranešime.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Tarptautiniai

Įmonių registre taip pat pateikiama informacija apie Europos ekonominės erdvės šalis, kurios nėra ES valstybės narės

#### Norvegija

#### Islandija

#### Lichtenšteinas

### Norvegija

Brønnøysund registruojamųjų centrų yra vyriausybės įstaiga prie Prekybos, pramonės ir žuvininkystės ministerijos. Verslo įmonių registras yra vienas iš 14 nacionalinių Brønnøysund registruojamųjų centrų valdomų registruojamųjų centrų.

Įmonių registras yra atsakingas už visų Norvegijos ir užsienio įmonių registravimą Norvegijoje. Registras užtikrina teisinę apsaugą ir finansinę apžvalgą, be to, tai yra svarbus šaltinis visiems, kuriems reikia tikslios informacijos apie Norvegijos pramonės subjektus.

#### Kokia informacija pateikiama Norvegijos įmonių registre?

Norvegijos verslo įmonių registras teikia informaciją apie įregistruotas įmones. Brønnøysund registruojamųjų centrų interneto svetainėje svarbiausią informaciją galima gauti naudojant mūsų paieškos sistemą. Įmonių registro informaciją galima rasti skelbimuose, o papildomą informaciją ir išrašus galima užsisakyti interneto parduotuvėje ir per Europos įmonių registrą (EJR).

#### Pagrindinė informacija:

Įmonės registracijos numeris (kodas)

Įmonės pavadinimas, adresas ir kiti adresai

Įmonės įsteigimo data

Įmonės įstatai ir veiklos rūšis

Įmonės darbuotojų pareigos

Informacija apie bankrotą

#### Skelbimai:

Įmonių registras skelbia apie visus svarbius įmonės įvykius. Jis skelbia, kada įregistruojama nauja įmonė, kada įregistruojami svarbūs su įmone susiję pakeitimai, kai įmonė likviduojama ar išbraukiama iš registro. Skelbimų paieškos duomenų bazėje duomenys saugomi nuo 1999 m. lapkričio 1 d. [↗](#)

[Skelbimai anglų kalba](#) dedami nuo 2006 m. rugpjūčio mėn.

#### Papildoma informacija, kurią galima užsisakyti už mokesčių, yra išrašai ir pažymos, pavyzdžiui:

Registracijos pažymėjimas

Metinės ataskaitos

#### Ar įmonių registro duomenys prieinami nemokamai?

Visa mūsų paieškos sistemoje prieinama svarbiausia informacija ir skelbimų duomenų bazės informacija yra nemokama. Kai kurioms paslaugoms, pavyzdžiui, išrašams ir pažymoms, taikomas mokeskis.

#### Kaip atlikti paiešką Norvegijos įmonių registre?

Pagrindinė informacija apie Brønnøysund registruojamųjų centrų įregistruotas verslo įmones pateikiama [↗ interneto svetainėje](#). Paiešką galima atlikti pagal įmonės pavadinimą arba organizacijos numerį [↗ skelbimų duomenų bazėje](#).

#### Kiek galima remtis registre esančiais dokumentais?

Tretieji asmenys gali remtis verslo įmonių registre esančia informacija kaip teisiškai galiojančia informacija apie įmonę. Įregistruota informacija laikoma žinoma tretiesiems asmenims. Tai taikoma ir pačiai informacijai, ir registracijos pagrindą sudarantiems dokumentams. Praktiškai tai reiškia, kad trečiasis asmuo, prieš pradėdamas verslo reikalus su įmone, turėtų patikrinti registro informaciją apie ją.

Taisyklės dėl to, kiek trečiasis asmuo gali remtis Norvegijos verslo įmonių registre esančia informacija, pateikiamos Verslo įmonių registracijos įstatymo 10-1 straipsnyje. Apibendrintai galima teigti, kad pagal šias taisykles įregistruota informacija laikoma žinoma tretiesiems asmenims.

Kalbant išsamiau, tais atvejais, kai pagal teisės normą nustatoma trečiojo asmens teisinė padėtis dėl to, ar jis žinojo konkretų faktą, ar jo nežinojo, verslo įmonių registre esanti informacija laikoma žinoma trečiajam asmeniui.

Jeigu registruotina informacija turėjo būti nusiųsta registruojamajam (tačiau nebuvo nusiųsta) ir prieštarauja registre esančiai informacijai, tuomet šia informacija negalima remtis prieš trečiuosius asmenis. Šios taisyklės išimtis – trečiasis asmuo žinojo arba turėjo žinoti šią informaciją. Tokiu atveju trečiasis asmuo negali pagrįstai teigti, kad galėjo remtis registre esančia informacija.

#### Norvegijos įmonių registro istorija

Norvegijos verslo įmonių registras buvo įsteigtas 1988 m. ir atlieka beveik 100 buvusių vietos prekybos registruojamųjų centrų funkcijas.

#### Susijusios nuorodos

[↗ Verslo įmonių registravimo įstatymas norvegų k.](#)

---

## Islandija

### Kokia informacija pateikiama Islandijos įmonių registre?

Įmonių registras nuo 2003 m. yra Vidaus pajamų direktorato skyrius ir tvarko viešą bylą, kurioje yra informacija apie tokius subjektus:

fizinius asmenis, įmones ir kitus verslu užsiimančius subjektus;

institucijas ir valstybei priklausančias įmones;

institucijas ir savivaldybėms priklausančias įmones;

asociacijas, organizacijas ir subjektus (ne fizinius asmenis), atsakingus už turto valdymą ar vykdančius mokestines prievoles;

kitą veiklą, kurią, Vidaus pajamų direktorato / įmonių registro nuomone, reikia registruoti oficialioje byloje.

Registre pateikiama toliau nurodyta informacija apie minėtus subjektus (jei taikytina):

pavadinimas;

identifikacinis numeris, adresas;

teisinė forma;

įsteigimo data;

vykdomųjų organų (valdytojų) vardas, pavardė, adresas ir identifikacinis numeris;

veiklos kodas (ISAT-nr.);

likvidavimas;

kitą informaciją, kurią būtina registruoti pagal įstatymus.

Registracijos metu registras suteikia subjektui unikalų identifikacinį numerį.

Įmonių registras teikia viešosioms organizacijoms, įmonėms ir fiziniams asmenims registro informaciją pagal ministro nustatytą reglamentą dėl informacijos apimties ir mokesčių.

### Ar įmonių registro duomenys prieinami nemokamai?

Tokia informacija kaip pavadinimas, adresas, teisinė forma, ISAT kodas ir PVM kodas viešai ir nemokamai pateikiama Vidaus pajamų direktorato / Įmonių registro interneto svetainėje.

Už papildomą informaciją reikia mokėti, tikėtina, 2016 m. ji bus prieinama mūsų internetinėje parduotuvėje.

### Kaip atlikti paiešką Islandijos įmonių registre?

🔍 **Vidaus pajamų direktorato** interneto svetainėje informacijos galima ieškoti nemokamai. Deja, kol kas ji pateikiama tik islandų kalba. Norint gauti papildomos informacijos reikia kreiptis į tarnybą telefonu arba e. paštu, kitais metais atsidarys internetinė parduotuvė.

### Islandijos įmonių registrų istorija

Iki 1980 m. visoje Islandijoje įmones registravo vietos komisarai. 1980 m. buvo įsteigtas specialusis ribotos atsakomybės bendrovių registras, tačiau Islandijos statistikos departamentas šioms bendrovėms suteikdavo identifikacinius numerius (kodus). Nuo 1997 m. visos verslo įmonės, išskyrus neribotos atsakomybės partnerystes, registruojamos Įmonių registre, o nuo 2014 m. registruojamos ir partnerystės, todėl dabar Islandijoje yra tik vienas oficialus įmonių registras – Įmonių registras.

---

## Lichtenšteinas

Visoje Lichtenšteino valstybėje (*Handelsregister*) veikia vienas įmonių registras. Įmonių registrą tvarko Vadūce esantis Teisingumo departamentas (*Amt für Justiz*).

Įmonių registras yra viešas ir daroma prielaida, kad jame pateikiama teisinga informacija. Pagrindinis jo tikslas – užtikrinti teisinį prekybos saugumą atskleidžiant privatinės teisės reglamentuojamus teisinius santykius, visų pirma verslo veiklą vykdančių fizinių ir juridinių asmenų padėtį, kiek tai susiję su atsakomybe ir įgaliojimais imtis veiksmų.

### Kokia informacija pateikiama įmonių registre?

Įmonių registre pateikiama informacija apie visus įregistruotus juridinius subjektus, turinčius buveinę Lichtenšteino Kunigaikštystėje, ir apie Lichtenšteino patikos fondus (*Treuhänderschaften*). Informacija apima faktines aplinkybes ir informaciją apie santykius, kurią reikia įtraukti į registrą pagal įstatymą ar savanoriškai, pateikiant atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus.

Dokumentai dėl neregistruotų patikos fondų taip pat pateikiami įmonių registrai, kaip ir su neregistruotais fondais susiję duomenys (*Stiftungen*).

### Ar įmonių registrų informacija prieinama nemokamai?

Įmonių registro informacija pateikiama sumokėjus mokestį.

Dalis informacijos apie įmonių registre įregistruotus verslo subjektus ir kita teisinė informacija pateikiama nemokamai registro įmonių rodyklėje (*Firmenindex*), nuoroda [🔗 http://www.oera.li/hrweb/ger/firmensuche\\_afj.htm](http://www.oera.li/hrweb/ger/firmensuche_afj.htm), o visą patvirtintą išrašą galima užsisakyti per tą pačią nuorodą, tik už tam tikrą mokestį.

### Kaip atlikti paiešką Lichtenšteino įmonių registre?

Įmonių registras, įskaitant pranešimus ir patvirtinamuosius dokumentus, yra viešas.

Įmonių rodyklė (*Firmenindex*) gali būti naudojama ieškant įregistruoto juridinio subjekto pagal pavadinimą, komercinį pavadinimą arba registracijos numerį (kodą).

### Kiek galima remtis registre pateikiama informacija?

Pagal Direktyvos 2009/101/EB 3a straipsnį su pakeitimais, padarytais Direktyva 2012/17/ES, reikalaujama, kad valstybės narės pateiktų informaciją, kuria paaiškinamos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias tretieji asmenys gali remtis įmonių dokumentais ir 2 straipsnyje nurodytais duomenimis. 2013 m. spalio 8 d. EEE jungtinio komiteto sprendime nurodyta, kad Direktyva 2012/17/ES turi būti inkorporuota į EEE susitarimą.

Išskyrus atvejus, kai teisės aktuose numatyta, kad reikalaujama skelbti tik dalį informacijos arba išrašus, visą įmonių registro įrašų informaciją nedelsdamas oficialiajame leidinyje skelbia Teisingumo departamentas (Asmenų ir įmonių įstatymo (*Personen- und Gesellschaftsrecht*, PGR) 956 straipsnio 1 dalis).

Lichtenšteino Kunigaikštystės oficialusis leidinys yra elektroninis oficialusis leidinys (*Amtsblatt*) (Paskelbimo įstatymo (*Kundmachungsgesetz*) 16 straipsnis).

Įmonių registro įrašais, pakeitimais ir išbraukimais gali remtis kiekvienas sąžiningas asmuo. Įrašo turiniu, pakeitimu ar išbraukimu galima remtis prieš

įregistruotą asmenį, jeigu tik šis turinys pateiktas šio asmens pageidavimu (PGR 948 straipsnio 1 ir 2 dalys).

Kalbant apie trečiuosius asmenis, įmonių registro įrašas įsigalioja kitą dieną po įrašo paskelbimo, tačiau tik jeigu šią informaciją teisiškai reikalaujama skelbti (PGR 947 straipsnio 2 dalis).

Pagal PGR 949 straipsnį įmonių registro įrašas reiškia atskleidimą, o įsigaliojus registracijai, trečiųjų asmenų atžvilgiu asmuo nebeturi teisės prieštarauti, esą nežinojo apie įrašą. Tačiau jeigu buvo reikalaujama, kad konkretus faktas turi būti įregistruotas ir jis nebuvo įregistruotas, tuo galima remtis prieš trečiąjį asmenį tik jeigu galima įrodyti, kad trečiasis asmuo apie tai žinojo.

#### Įmonių registro istorija

Iš pradžių Lichtenšteino registro duomenys buvo registruojami rodyklės kortelėse. Visi esami duomenys, taip pat daug istorinių duomenų dabar prieinami elektronine forma.

#### Papildoma informacija

Įmonių registro įrašai skelbiami teisiškai privalomu formatu elektroniniame leidinyje, tretieji asmenys gali jais remtis tik jiems įsigaliojus, t. y. kitą dieną po jų paskelbimo. Jeigu registro įrašas neatitinka paskelbtos informacijos, registro įrašui teikiama pirmenybė.

#### Įmonių registro įrašų skelbimas ir įsigaliojimas

##### Viešas įmonių registro pobūdis

Įmonių registras, įskaitant pranešimus ir patvirtinamuosius dokumentus, yra viešas. Su įrašais gali susipažinti kiekvienas asmuo. Registro dokumentai, susiję su akcinėmis bendrovėmis (*Aktiengesellschaften*), komandinėmis ūkinėmis bendrijomis (*Kommanditaktiengesellschaften*) ir uždarosiomis ribotos atsakomybės akcinėmis bendrovėmis (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*), prieinami neribotai; norint gauti informaciją apie kitų teisinių formų organizacijas turi būti įrodytas teisėtas interesas (PGR 953 straipsnis).

##### Įrašų skelbimas

Išskyrus atvejus, kai teisės aktuose numatyta, kad reikalaujama skelbti tik dalį informacijos arba išrašus, visą įmonių registro įrašų informaciją nedelsdamas oficialiajame leidinyje paskelbia Teisingumo departamentas. Visi dokumentai ir duomenys, kurie turi būti pateikti ir skelbiami pagal įstatymą, skelbiami vienodai (PGR 956 ir paskesni straipsniai). Paskelbta informacija galima tiesiogiai remtis prieš visus asmenis nuo jos paskelbimo dienos pabaigos. Pranešimai apie akcines bendroves (*Aktiengesellschaften*), komandinės ūkinės bendrijas (*Kommanditaktiengesellschaften*) ir uždarąsias ribotos atsakomybės akcines bendroves (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*) skelbiama pateikiant nuorodą į įrašą oficialiajame leidinyje, patvirtinamuosius dokumentus ir duomenis. Tas pats taikoma, jeigu juridinis asmuo vykdo prekybą komerciniais tikslais. Kitais atvejais pranešimai pateikiami kaip nuoroda į registro įrašą (PGR 957 straipsnis).

##### Įrašų galiojimas santykiuose su trečiaisiais asmenimis

**Kalbant apie trečiuosius asmenis, įmonių registro įrašas įsigalioja** kitą dieną po įrašo paskelbimo dienos, tačiau tik jeigu šią informaciją reikalaujama skelbti pagal teisės aktus (PGR 947 straipsnio 2 dalis).

Akcinių bendrovių (*Aktiengesellschaften*), komanditinių ūkinių bendrijų (*Kommanditaktiengesellschaften*) ir uždarytųjų ribotos atsakomybės akcinių bendrovių (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*) įregistruotu ir paskelbtu faktu negalima remtis prieš trečiąjį asmenį, jeigu jis susijęs su teisiniu sandoriu, kuris įvykdomas per 15 dienų nuo įrašo įsigaliojimo dienos ir trečiasis asmuo gali įrodyti, kad apie jį nežinojo ir negalima tikėtis, kad galėjo žinoti (PGR 949 straipsnio 1a dalis).

**Registracijai įsigaliojus** tretiesiems asmenims asmuo nebeturi teisės prieštarauti, esą nežinojo apie įrašą (PGR 949 straipsnio 1 dalis).

Įmonių registro įrašai yra **visavertis įrodymas** apie faktus, kuriuos šie įrašai patvirtina, nebent įrodoma, kad šie įrašai neteisingi (PGR 949 straipsnio 3 dalis).

##### Pateikto ir paskelbto įrašo neatitikimai

Jeigu registre esantis įrašas ir paskelbta informacija **neatitinka**, registro įrašui teikiama pirmenybė, tuomet informacija skelbiama, o galiausiai ir patvirtinamųjų dokumentų turinys. Jeigu registro įrašas ir paskelbta informacija neatitinka, sąžiningi tretieji asmenys taip pat gali remtis paskelbta informacija prieš asmenį, kuriam skirtas įrašas (PGR 959 straipsnio 2 ir 3 dalys).

##### Susijusios nuorodos

📄 1926 m. sausio 20 d. Asmenų ir įmonių įstatymas (*Personen- und Gesellschaftsrecht*, PGR) (paskelbtas LGBI. 1926 Nr. 4).

📄 1985 m. balandžio 17 d. Paskelbimo įstatymas (*Kundmachungsgesetz*) (paskelbtas LGBI. 1985 Nr. 41).

📄 2012 m. rugsėjo 4 d. Oficialiojo leidinio reglamentas (*Amtsblattverordnung*) (paskelbtas LGBI. 2012 Nr. 284).

Paskutinis naujinimas: 20/05/2019

Šį puslapį tvarko Europos Komisija. Šiame tinklalapyje pateikta informacija nebūtinai atitinka Europos Komisijos oficialią poziciją. Europos Komisija neprisiima atsakomybės ar įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą informaciją arba duomenis. Informacija apie ES tinklalapių autorių teises pateikiama teisiniame pranešime.

#### Įmonių registrai valstybėse narėse - Belgija

Šiame skyriuje apžvelgiamas Belgijos prekybos registras.

##### Ką siūlo Belgijos įmonių registras?

**Belgijos įmonių registrą** (pranc. *le répertoire d'entreprises belge, Banque carrefour des Entreprises, toliau – BCE*) tvarko vienas iš 🇪🇺 **Ekonomikos federalinės tarnybos** (pranc. *Service public fédéral Économie*) padalinių. Registras sukurtas siekiant supaprastinti administravimą ir užtikrinti vieningą įmonių identifikavimą. Į BCE įtrauktos visos įmonės – pagal teisės aktus registruotis privaloma. Į jį taip pat įtraukti įmonių padaliniai, t. y. adresai vietų, kuriose arba iš kurių įmonė vykdo savo veiklą. BCE tai pat pateikiamos nuorodos į kitas duomenų bazes. Į jį įtrauktos ne tik įmonės, bet ir kiti juridiniai asmenys. Į šią duomenų bazę įtraukti veiklą vykdančios fiziniai asmenys, viešojo sektoriaus subjektai, o tam tikrais atvejais – ir užsienio įmonės.

##### Ar Belgijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Naudojantis „Public Search“ svetaine, susipažinti su viešai skelbiamais įmonių duomenimis galima nemokamai.

Su šiuo paieškos įrankiu įmonių ar įmonių padalinių galima ieškoti pagal įvairius paieškos kriterijus. Taip pat kiekvienas užsiregistravęs suinteresuotas asmuo gali nemokamai parsisiųsti rinkmeną „Open Data“. Be to, siūlomos „Public Search“ svetainės paslaugos, kuriomis sudaroma galimybė didelę dalį viešųjų duomenų įtraukti į paties vartotojo taikomąsias programas. Tačiau ši paslauga yra mokama.

##### Kaip atliekama paieška Belgijos įmonių registre?

Naudojantis „Public Search“ funkcija galima ieškoti duomenų, susijusių su visomis veikiančiomis ar veiklą nutraukusiomis įmonėmis, nepriklausomai nuo to, ar tai juridinis asmuo, veiklą vykdančias fizinis asmuo, ir su jų padaliniais.

##### Kokie duomenys pateikiami registre?

###### Apie įmones:

įmonės kodas,  
statusas,  
teisinė padėtis,  
steigimo data,  
pavadinimas,  
registruotos buveinės adresas,  
telefono numeris,

faksas,  
e. pašto adresą,  
interneto svetainės adresą,  
įmonės teisinės formos tipą,  
padalinių skaičius,  
darbuotojai,  
įrodymais patvirtinti profesiniai įgūdžiai ir pagrindinės vadybos žinios,  
ypatybės,  
leidimai,  
įmonės vykdoma veikla (PVM ir Nacionalinio socialinio draudimo biuro (toliau – ONSS) duomenys),  
finansiniai duomenys,  
ryšys su kitomis įmonėmis,  
Išorinės nuorodos (į oficialųjį leidinį (pranc. *Moniteur belge*),  
Belgijos nacionalinį banką (pranc. *Banque nationale de Belgique*)  
ir ONSS darbdavių registrą).

#### **Apie įmonių padalinius:**

įmonės kodas,  
statusas,  
įmonės padalinio kodas,  
steigimo data,  
įmonės padalinio pavadinimas,  
adresas,  
telefono numeris,  
faksas,  
e. pašto adresą,  
interneto svetainės adresą,  
leidimai,  
ONSS veikla ir (ne) verslo veikla.

#### **Koks yra į registrą įtrauktų duomenų patikimumas?**

Įmonės privalo skelbti tam tikrą informaciją ir dokumentus. Taip siekiama užtikrinti, kad jais būtų galima remtis prieš trečiuosius asmenis. Belgijoje tai daroma paskelbiant dokumentus ir informaciją *Moniteur belge*, o metinės ataskaitos skelbiamos Belgijos nacionalinio banko ataskaitų duomenų bazėje (pranc. *Centrale des bilans de la Banque nationale de Belgique*). Įmonių kodekso 76 straipsnyje nustatyti taisyklės, susijusios su susipažinimu su dokumentais ir informacija po jų paskelbimo.

Įmonių kodekso 76 straipsnyje nustatyta, kad dokumentais ir informacija, kurie privalo būti paskelbti, prieš trečiuosius asmenis galima remtis tik nuo tų dokumentų ištraukų ar nuorodų paskelbimo *Moniteur belge* prieduose dienos, išskyrus jei įmonė įrodo, kad tie tretieji asmenys su jais buvo susipažinę anksčiau.

Vis dėlto tretieji asmenys gali remtis dokumentais, kurie nebuvo paskelbti.

Dėl veiksmų, vykdomų anksčiau nei šešioliktą dieną po minėto paskelbimo, šiais dokumentais ir duomenimis remtis prieš trečiuosius asmenis negalima, jeigu jie įrodo, kad apie juos negalėjo žinoti.

Jei į registrą įtrauktas tekstas skiriasi nuo *Moniteur belge* prieduose paskelbto teksto, pastaruoju remtis prieš trečiuosius asmenis negalima. Tačiau tretieji asmenys gali juo remtis, išskyrus atvejus, kai bendrovė įrodo, kad jiems buvo žinomas į registrą įtrauktas tekstas.

Jei dokumentas, kuris turi būti paskelbtas oficialia kalba, neatitinka savanoriškai viena ar keliomis iš oficialių Europos Sąjungos kalbų paskelbtų vertimų, pastaraisiais prieš trečiuosius asmenis negali būti remiamasi. Tačiau tretieji asmenys gali remtis savanoriškai paskelbtais vertimais, išskyrus atvejus, kai bendrovė įrodo, kad tretieji asmenys žinojo apie pagal Įmonių kodekso 67 straipsnio 1 dalies 2 pastraipoje nurodytą dokumento versiją, tai yra autentiškų dokumentų išsiuntimą, privačių dokumentų kopijas ar originalus, ištraukas [elektronine arba ne elektronine forma], kurie turi būti pateikiami įregistruoti komercinių bylų teismo antstoliui.

BCE „Public search“ svetainėje prie įmonių duomenų pateikiama tiesioginė nuoroda į paskelbimą *Moniteur belge* ir duomenis *Centrale des bilans de la Banque nationale de Belgique*.

#### **Paieškos būdas**

Tai yra nuoroda į [Public Search](#) svetainę.

Galimi keturi paieškos būdai, atskirti kortelėmis:

paieška pagal kodą (jei žinote įmonės kodą arba įmonės padalinio kodą);  
paieška pagal pavadinimą;  
paieška pagal adresą;  
paieška pagal veiklą.

Interneto svetainė pateikiama keturiomis kalbomis: anglų, nyderlandų, prancūzų ir vokiečių.

Bendra informacija apie BCE pateikiama [Federalinės ekonomikos tarnybos svetainėje](#) (skyrelyje „Įmonės ir savarankiškai dirbantys asmenys“ (pranc. *Entreprises et Indépendants*), skirsnyje „Įmonių registras“ (pranc. *Banque carrefour des Entreprises*).

#### **Susijusios nuorodos**

[Registre de Commerce européen](#), [Service Public Fédéral Justice](#), [Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie](#)

Paskutinis naujinimas: 18/01/2017

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisiųjų įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

Jis jau išverstas į šias kalbas.

## Įmonių registrai valstybėse narėse - Bulgarija

Šioje skiltyje pateikiama bendra informacija apie Bulgarijos įmonių registrus ir BULSTAT registrą. Bulgarija užtikrina, kad šie registrai atitiktų informacijos viešumo, skaidrumo ir saugumo principus.

### Kokia informacija pateikiama Bulgarijos įmonių registre?

📄 **Bulgarijos įmonių registrą** administruoja Teisingumo ministerijai pavaldi Registro agentūra. Registre registruojami komercinės veiklos subjektai ir užsienio komercinės veiklos subjektų atstovybės, įskaitant su jais susijusių duomenų, kurių reikalaujama pagal įstatymą, įrašymą. Įmonių registre viešai skelbiami su komercinės veiklos subjektais ir užsienio komercinės veiklos subjektų atstovybėmis susiję sprendimai ir dokumentai, kurie pagal įstatymą turi būti prieinami visuomenei.

Įmonių registras yra elektroninė duomenų bazė, kurioje pateikiami pagal įstatymą registruotini duomenys ir su komercinės veiklos subjektais ir užsienio komercinės veiklos subjektų atstovybėmis susiję dokumentai, kurie pagal įstatymą turi būti prieinami visuomenei. Komercinės veiklos subjektų arba užsienio komercinės veiklos subjektų atstovybių bylos saugomos elektronine forma. Bylose saugomos paraiškios, dokumentai, kuriais pagrindžiami įregistruoti duomenys, pareiškimai ir kiti dokumentai, kuriuose taip pat gali būti asmens duomenų, kuriais remiantis galima nustatyti atitinkamam juridiniam asmeniui atstovaujantių arba juos valdančių asmenų tapatybes.

### Ar prieiga prie Bulgarijos įmonių registro yra nemokama?

Įmonių registras yra viešas. Informacijos įmonių registro duomenų bazėje kiekvienas asmuo gali ieškoti nemokamai. Pagal iš dalies pakeistą 2013 m. sausio 1 d. Įmonių registro įstatymą (ZTR) prieiga prie įmonių registre įregistruotų komercinės veiklos subjektų bylų turi būti dokumentuojama. Tai reiškia, kad prieiga prie konkretaus komercinės veiklos subjekto byloje esančių skenuotų dokumentų suteikiama naudojant elektroninį parašą arba pateikus Agentūros išduotą pažymėjimą. Pažymėjimą Agentūra išduoda nemokamai.

### Kaip ieškoti informacijos Bulgarijos įmonių registre?

Įmonių registre 📄 <http://www.brra.bg/Default.ra>) informacijos galima ieškoti visą parą.

Kiekvienas asmuo įmonių registre gali ieškoti atitinkamos informacijos arba deklaracijos.

Įmonių registro portale paiešką galima atlikti naudojant toliau nurodytus kriterijus:

komercinės veiklos subjekto arba užsienio komercinės veiklos subjekto atstovybės pavadinimą arba unikalų identifikavimo kodą (UIK);

partnerio arba vienintelio akcininko vardą (pavadinimą) ar identifikavimo numerį (UIK);

juridinio asmens – komercinės veiklos subjekto – valdymo organų nario vardą (pavadinimą) ar identifikavimo numerį (UIK);

komercinės veiklos subjekto, užsienio komercinės veiklos subjekto atstovybės ir jos pareigūnų ir teisėtų teisių perėmėjų bylos galima ieškoti pagal bet kurią registruotą informaciją arba deklaraciją.

Taip pat galima pasinaudoti mokama paslauga, kuri leidžia naudotojams atlikti paiešką visoje duomenų bazėje pagal konkrečius jų kriterijus. Šios paslaugos metinė kaina – 30 000 BGN (Bulgarijos levų) (šį mokestį renka Registracijos įstaiga pagal valstybės rinkliavų sąrašą); valdžios institucijoms suteikiama neribota nemokama prieiga prie duomenų bazės.

Pažymėjimai gali būti išduodami vietoje Registracijos įstaigoje ir elektroniniu būdu (mokesčiai imami pagal minėtą rinkliavų sąrašą).

Registre saugomų dokumentų kopijos gali būti išduodamos vietoje arba elektroniniu būdu (mokesčiai surenkami pagal minėtą rinkliavų sąrašą).

### Ar registre esantys dokumentai patikimi?

Bulgarija patvirtino principus, nustatytus atitinkamuose ES teisės aktuose, kuriais reglamentuojamas konkrečios informacijos įrašymo arba ištrynimo teisėtumas ir su komercinės veiklos subjektais susijusių dokumentų paskelbimas. Konkrečios nacionalinės taisyklės nustatytos Įmonių registro įstatyme.

Pagal šį įstatymą laikoma, kad į registrą įrašyta konkreči informacija nuo jos įrašymo momento tampa žinoma sąžiningai veikiantiems tretiesiems asmenims.

Tokia konkrečia informacija, jeigu nuo jos įrašymo momento nepraėjo 15 dienų terminas, negalima remtis prieš trečiuosius asmenis, kurie įrodo neturėję galimybių jos sužinoti. Tretieji asmenys gali remtis konkrečia informacija, kuri turi būti registruojama, net jeigu įrašas dar nebuvo sukurtas, išskyrus atvejus, kai įstatyme aiškiai nustatyta, kad informacija galima remtis tik ją įrašius. Ištrintas įrašas nebegalioja. Laikoma, kad registre esantys dokumentai tretiesiems asmenims tapo žinomi nuo jų paskelbimo registre dienos.

Sąžiningai veikiantys tretieji asmenys gali remtis įrašu arba paskelbta informacija, net jeigu nėra įrašytos konkrečios informacijos arba paskelbto akto ar dokumento. Kalbant apie sąžiningai veikiančius trečiuosius asmenis, pažymėtina, kad jei konkreči informacija neįrašyta į registrą, laikoma, kad informacijos nėra.

### Bulgarijos įmonių registro istorija

Registras pradėtas reformuoti 2008 m. sausio 1 d. įsigaliojus Įmonių registro įstatymui. Todėl:

teismų atsakomybė už atitinkamų įmonių įrašų saugojimą perkelta centrinei valdžios administracinei įstaigai – Registro agentūrai;

visi apylinkių teismų registrai buvo perkelti į vieną centralizuotą elektroninę duomenų bazę, kurioje pateikiama konkreči registruotina informacija ir dokumentai, kurie turi būti prieinami visuomenei, taip pat visi pateikti dokumentai, sprendimai neregistruoti ir įmonių bylos. Todėl visi komercinės veiklos subjektai iki 2011 m. gruodžio 31 d. turėjo atlikti pakartotinę registraciją;

informacijos viešumo principas yra kertinis registracijos procedūros aspektas. Įstatyme nustatyta, kad Registro agentūra privalo užtikrinti atvirą nemokamą prieigą prie paraiškų ir pridėtų dokumentų, kurie laikomi įmonių registro kompiuterinėje sistemoje;

registracijos procedūra vykdoma naudojant įvairių rūšių paraiškų formas. Paraiškios rūšis priklauso nuo komercinės veiklos subjekto arba konkrečios informacijos rūšies registracijos metu.

### Kaip pateikti paraiškas įmonių registruoti?

Paraiškas galima pateikti vietoje bet kuriame Registro agentūros biure arba elektroniniu būdu per Agentūros portalą 📄 <http://www.brra.bg/Default.ra>).

Popierinės paraiškios gali būti pateikiamos bet kuriam vietos Registro agentūros biurui, nepaisant vietos, iš kurios komercinės veiklos subjektas vykdo savo veiklą. Agentūros biuruose priimtos popierinės paraiškios yra skenuojamos ir įmonių registro kompiuterinėje sistemoje saugomos kaip priedai. Prie paraiškų pridedami dokumentai turi būti originalai arba pareiškėjo ar notaro patvirtintos kopijos.

Įmonių registro portale elektronines paraiškas galima pateikti bet kuriuo metu.

### Kaip nagrinėjamos pateiktos paraiškios?

Kiekvienam dokumentui, kuris buvo pateiktas įrašymo į įmonių registro kompiuterinę sistemą tikslais (paraiškai, teismo sprendimui, prašymui ištaisyti klaidą, prašymui paskirti ekspertus, tikrintojus, kontrolierius ir pan.), suteikiamas unikalus identifikavimo numeris, kuris sudaromas naudojant formatą

„yyyyymmddhhmmss“ (metai, mėnuo, diena, valanda, minutė, sekundė). Kai paraiškai, teismo sprendimui arba prašymui suteikiamas unikalus identifikavimo numeris, tuomet kompiuterinė sistema atsitiktine tvarka paskiria jį nagrinėti registracijos pareigūnui. Paraiškios dėl įrašymo arba ištrynimo arba dokumentų paskelbimo pagal 14 straipsnį automatiškai priskiriamos pagal gavimo eilę iš karto, kai registracijos pareigūnas elektroniniu būdu pasirašo anksčiau priskirtą paraišką ir atitinkamai kompiuterinė sistema nustato, kad šis pareigūnas gali nagrinėti paraišką.

Vadovaujantis Įmonių registro įstatymo pakeitimais, kuriais nustatyta, kad per 19 straipsnio 2 dalyje nustatytą terminą turi būti priimtas sprendimas, kompiuterinėje sistemoje yra įdiegta funkcija, kuria naudojantis paraiškas pirmiau nurodyta tvarka galima išnagrinėti prieš pasibaigiant trijų dienų terminui. Pasekmės gali būti įvairios:

elektroniniu parašu patvirtintos registracijos pareigūno instrukcijos dėl nagrinėjimo pabaigos, kurios iš karto perkeliamos į komercinės veiklos subjekto paskyrą, turi būti įgyvendintos per Įmonių registro įstatymo 19 straipsnio 2 dalyje nustatytą terminą;

atsisakymas, kurį elektroniniu parašu patvirtino registracijos pareigūnas baigęs nagrinėti paraišką ir kuris iš karto perkeliamas į verslininko paskyrą;

nutartis dėl registracijos, kurią elektroniniu parašu patvirtino registracijos pareigūnas baigęs nagrinėti paraišką ir kuri iki Įmonių registro įstatymo 19 straipsnio 2 dalyje nurodyto termino pabaigos rodoma komercinės veiklos subjekto paskyroje su statusu „laukiama trijų dienų termino pabaigos“. Pasibaigus įstatyme nustatytam terminui, kompiuterinė sistema automatiškai padaro įrašą ir sukuria pirmiau nurodyto formato įrašo numerį. Metai, mėnuo ir diena yra automatiniu paskelbimo kompiuterinėje sistemoje data, o valanda, minutė ir sekundė yra laikas, kuriuo registracijos pareigūnas ankstesnę dieną pateikė nurodymą dėl registracijos.

#### **Kokia informacija pateikiama BULSTAT registre?**

📄 **BULSTAT** registre pateikiama informacija apie:

juridinius asmenis, kurie nėra komercinės veiklos subjektai;

užsienio juridinių asmenų, kurie nėra komercinės veiklos subjektai, filialus;

užsienio juridinių asmenų atstovybes pagal Investicijų skatinimo įstatymo 24 straipsnį;

užsienio juridinius asmenis, užsiimančius verslu Bulgarijoje ir šioje šalyje turinčius nuolatinę buveinę;

užsienio juridinius asmenis, kurių faktinė valdymo vieta yra Bulgarijoje;

užsienio juridinius asmenis, kurie Bulgarijoje turi nekilnojamojo turto;

organizacinius vienetų, kaip nustatyta Prievolių ir sutarčių įstatyme, įskaitant amatininkų įmones ir draudimo asociacijas pagal Socialinio draudimo kodekso 8 straipsnį;

fizinio asmens statuso neturinčius subjektus, kurie moka socialinio draudimo įmokas;

1 ir 8 punktuose nurodytų juridinių asmenų filialus ir į įmonių registrą įrašytų komercinės veiklos subjektų filialus;

fizinius asmenis, kurie verčiasi laisvąja profesija arba dirba kaip verslininkai;

užsienio piliečius, kurie neturi Bulgarijos asmens kodo arba užsienio gyventojo asmens kodo ir kurie:

teikia Bulgarijoje nepriklausomas asmenines paslaugas, įskaitant paslaugų teikimą per nuolatinę buveinę, bazę arba padalinį;

įsigyja nekilnojamojo turto;

moka socialinio draudimo įmokas;

kitus fizinius asmenis, kurie moka socialinio draudimo įmokas;

užsienio asmenis / subjektus, kuriems taikoma speciali registracija pagal mokesčių įstatymą, įskaitant tuos atvejus, kai jie atleidžiami nuo mokesčių pagal tarptautinį susitarimą, kuris įsigaliojo ir kurio šalimi yra Bulgarijos Respublika.

#### **Ar prieiga prie BULSTAT registro yra nemokama?**

Prieiga prie 📄 **BULSTAT** registro yra mokama. Norėdami susipažinti su duomenimis, turite užsiregistruoti ir sumokėti mokesį. Minimalus mokestis – 10 BGN.

#### **BULSTAT registro istorija**

Pagal Nacionalinės Asamblėjos 1995 m. birželio 8 d. sprendimą pareiga sukurti, tvarkyti ir plėtoti BULSTAT registrą buvo nustatyta Nacionaliniam statistikos institutui (NSI). Bendras valstybinis verslo subjektų registras BULSTAT Bulgarijoje pradėjo veikti 1996 m. sausio 1 d. 1996 m. birželio 17 d. Nacionalinė Asamblėja priėmė Statistikos įstatymą. Šiame įstatyme nustatytas bendro BULSTAT registro, kuris skirtas komercine veikla užsiimančių subjektų tapatybės nustatymui Bulgarijoje, sukūrimo, veikimo ir naudojimo būdas. BULSTAT registras tapo vienu pagrindinių šalies administracinių registrų, o nuo 2000 m. jo duomenys skelbiami 📄 [registro svetainėje](#).

2005 m. rugpjūčio 11 d. BULSTAT valdymo funkcijos perduotos Registro agentūrai. Nuo 2008 m. rugpjūčio 1 d. pagal tuo metu galiojusį Įmonių registro įstatymą komercinės veiklos subjektai ir užsienio komercinės veiklos subjektų filialai, įrašyti į apylinkių teismų įmonių ir kooperatyvų registrus, privalėjo iki 2011 m. gruodžio 31 d. pakartotinai įsiregistruoti Registro agentūroje.

#### **Kaip pateikti paraišką BULSTAT registru?**

Kad subjektas būtų įregistruotas į BULSTAT, jis, atsižvelgiant į jo statusą, privalo pateikti:

1. toliau nurodyto sprendimo ar kito dokumento kopiją:
  - a) juridiniai asmenys: steigiamąjį dokumentą ir dokumentą, kuriame nurodomas (-i) subjektą valdantis (-ys) ir (arba) jam atstovaujantis (-ys) fizinis (-iai) asmuo (-enys);
  - b) užsienio subjektų atstovybės pagal Investicijų skatinimo įstatymo 24 straipsnį: dokumentą, kuriuo patvirtinama registracija Bulgarijos prekybos ir pramonės rūmuose (BKPR);
  - c) užsienio juridiniai asmenys: dokumentą, kuriuo patvirtinama Bulgarijoje vykdoma komercinė veikla; teisiškai patvirtintas dokumentas, kuriuo patvirtinama atitinkama užsienio juridinių asmenų kilmės šalis;
  - d) juridinio asmens teisių neturintys organizaciniai vienetai pagal Prievolių ir sutarčių įstatymą ir draudimo fondai pagal Socialinio draudimo kodekso 8 straipsnį: įmonės sutartį ir Nacionalinės mokesčių agentūros išduotą registracijos pažymėjimą;
  - e) filialai ir padaliniai: dokumentą, kuriuo patvirtinamas jų įsteigimas ir kuriame nurodomas (-i) subjektą valdantis (-ys) ir (arba) jam atstovaujantis (-ys) fizinis (-iai) asmuo (-enys);
  - f) kiti subjektai, išskyrus nurodytus a–e punktuose, kurie moka socialines įmokas: dokumentai, kuriais įrodoma tapatybė ir (arba) kad vykdoma veikla, jeigu jų reikalaujama pagal įstatymą;
2. registro agentūros vykdomojo direktoriaus patvirtintos tipinės formos paraišką;
3. tapatybės korteles, kai registruojamas faktas apie pasibaigusias / ištrintas arba pasikeitusias aplinkybes;
4. dokumentas, kuriuo įrodomas Ministrų tarybos patvirtintame rinkliavų sąraše nurodytos rinkliavos sumokėjimas;
5. registracijos klausimynas ir (arba) registracijos patikra dėl į specialų registrą įrašytų subjektų.

Pateikus dokumentus, įrašas sukuriamas nedelsiant.

#### **Internetinę patikrą sudaro ši informacija:**

unikalus identifikavimo numeris;

subjekto pavadinimas;

veikla;

steigimo / pakeitimo / likvidavimo dokumentas;

registruotosios būstinės / administracinis adresas;

telekomunikacijos duomenys;  
vadovybė / atstovai;  
kolektyvinis valdymo organas;  
kolektyvinio valdymo organo sandara: kam atstovauja / ko atstovaujamas;  
komercinės veiklos dalykas;  
partneriai / savininkai;  
nuosavybės pasiskirstymas.

Paskutinis naujinimas: 30/08/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

Jis jau išverstas į šias kalbas.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Čekija

Šiame skyriuje apžvelgiamas Čekijos valstybinis registras. Valstybinį registrą sudaro Asociacijų registras, Įmonių registras, Fondų registras, Institucijų registras, Savininkų asociacijų bendruomenės registras ir Labdaros fondų registras.

#### Kokios informacijos galima rasti Čekijos valstybiniame registre?

Valstybiniame registre registruojama privalomoji informacija apie juridinius asmenis, veikiančius pagal privatinę teisę. Bendrosios taisyklės dėl valstybinių registrų nustatytos Įstatymo Nr. 89/2012 (Civilinis kodeksas) 120 straipsnyje. Išsamesnės nuostatos dėl teismų tvarkomo valstybinio registro išdėstytos Įstatyme Nr. 304/2013 dėl valstybinių juridinių ir fizinių asmenų registrų. Vienas iš valstybinio registro elementų yra dokumentų registras (jame kaupiami privalomieji dokumentai, pvz. įstatai, nuostatai, finansinės pažymos ir pan.). Valstybinį registrą tvarko komercinių bylų teismas. Valstybinį registrą administruoja Teisingumo ministerija. Valstybiniame registre registruojami šie subjektai:

asociacijos  
Profesinės sąjungos  
Tarptautinės profesinės sąjungos  
darbdavių organizacijos  
tarptautinės darbdavių organizacijos  
sektorių asociacijos  
sektorių profesinių sąjungų organizacijos  
tarptautinės sektorių profesinių sąjungų organizacijos  
sektorių darbdavių organizacijos  
individualūs prekiautojai (registruojami įmonių registre)  
viešosios komercinės bendrovės (partnerystės)  
komanditinės bendrovės  
ribotos atsakomybės bendrovės  
uždarnosios akcinės bendrovės  
kooperatyvai  
valstybinės įmonės  
atskyrimo būdu sukurtos bendrovės (*spin-offs*)  
labdaros fondai  
fondai  
dotacijos  
institutai  
valstybės finansuojamos organizacijos  
savininkų asociacijos  
Europos ekonominių interesų grupės  
užsienio subjektams priklausantys dariniai  
Europos kooperatinės bendrovės  
Europos bendrovės

Kokia informacija registruojama valstybiniame registre nustatyta Įstatyme Nr. 304/2013 dėl juridinių ir fizinių asmenų valstybinių registrų. Pagrindinė informacija – tai įmonės pavadinimas ar komercinis pavadinimas, registruota buveinė, veiklos rūšis, teisinė forma, registracijos numeris, pavadinimas ir adresas (arba komercinis pavadinimas ir adresas, jei tai valstybinė įstaiga).

#### Ar Čekijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Valstybinis registras tvarkomas elektroniniu būdu. Jis **viešai ir nemokamai prieinamas** portale <https://www.justice.cz/> ir (arba) tiesiogiai Valstybinio registro paieškos puslapyje <https://or.justice.cz/ias/ui/rejstrik>. Valstybiniu registru gali naudotis visi. Bet kas gali susipažinti su jame saugoma informacija, pasidaryti dokumento kopiją ar išrašą.

#### Kaip atlikti paiešką Čekijos valstybiniame registre

Čekijos valstybinis registras turi **išplėstinę paieškos internete sistemą**. Paiešką registre galima atlikti pagal subjekto pavadinimą arba registracijos numerį.

#### Koks registro dokumentų patikimumas?

##### Susipažinimas su dokumentais

Komercinių bylų teismai kuo greičiau po duomenų gavimo paskelbia valstybinio registro įrašus, jų pakeitimus, taip pat apie jų ištrynimą ar deponavimą, įskaitant apie duomenis elektroniniu formatu. Valstybiniame registre užregistruoti duomenys ir dokumentų registre deponuoti dokumentai paskelbiami taip, kad su jais būtų galima susipažinti nuotoliniu būdu. Komercinių bylų teismas paskelbia šiuos duomenis ir užtikrina galimybę gauti oficialiai patvirtintą elektroninę kopiją. Šis dokumentas pasirašomas elektroniniu parašu naudojantis atitinkamo komercinių bylų teismo sistemos sertifikatu, jį galima gauti nemokamai Teisingumo ministerijos svetainėje <https://www.justice.cz/> **Ministerstva spravedlnosti ČR**. Gavęs prašymą komercinių bylų teismas išduoda patvirtintą viso ar dalies registro įrašo arba dokumentų registre deponuoto dokumento kopiją arba pažymą, kad įrašo ar duomenų registre nėra (nebent prašymą teikiantis asmuo konkrečiai paprašo nepatvirtintos kopijos). Jei duomenys valstybiniame registre pateikti arba dokumentai deponuoti iki 1997 m. sausio 1 d., komercinių bylų teismas išduoda tik popierines kopijas, nebent įrašai apie šiuos faktus ar dokumentus jau yra suskaitmeninti.

## Rėmimasis dokumentais ir duomenimis

Asmuo, su kuriuo yra susijęs registro įrašas, ginčė su teisėtai veikiančiu ir registro įrašu pasikliaujančiu asmeniu neturi teisės teigti, kad įrašas neatitinka tikrovės.

Trečiųjų šalių atžvilgiu registruotasis asmuo gali ginčyti duomenų ir dokumentų, kuriuos pagal įstatymus būtina skelbti, turinį tik po jų oficialaus paskelbimo, nebent galėtų įrodyti, kad trečioji šalis jau anksčiau apie tai žinojo. Tačiau registruotasis asmuo negali remtis tokių duomenų ar dokumentų turiniu, jei veiksmai buvo atlikti anksčiau nei po 16 dienų nuo paskelbimo ir jei trečioji šalis gali įrodyti, kad negalėjo apie juos žinoti.

Trečiosios šalys gali remtis nepaskelbtais duomenimis ir dokumentais, išskyrus atvejus, kai dėl nepaskelbimo jie yra negaliojantys.

## Registro informacijos neatitikimas

Jei valstybinio registro įrašas neatitinka privalomųjų įstatymo nuostatų ir jei nėra kitų galimybių užtikrinti reikalavimų vykdymą, komercinių bylų teismas pareikalauja registruotąjį asmenį tai padaryti teismo keliu. Juridinio asmens atveju tokioje situacijoje, kai per nustatytą terminą atitiktis neužtikrinama ir kai tai reikalinga trečiųjų šalių interesams apginti, teismas gali savo iniciatyva priimti sprendimą dėl jo likvidavimo.

Jei nesutampa formulotės valstybinio registro įrašė čekų kalba ir užsienio kalba registre saugomuose dokumentuose čekų kalba ir savanoriškai pateiktuose jų vertimuose į užsienio kalbą pagal įstatymo dėl fizinių ir juridinių asmenų registrų 74 straipsnio 1 dalį, paskelbtu arba registre deponuotu dokumentu užsienio kalba negalima remtis trečiųjų šalių atžvilgiu. Trečioji šalis gali remtis paskelbto arba registre deponuoto dokumentu užsienio kalba formulote, nebent registruotasis asmuo įrodytų, kad trečioji šalis žinojo, kaip registro įrašas ar deponuotas dokumentas suformuluoti čekų kalba.

Paskutinis naujinimas: 13/05/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba (**da**) neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

## Įmonių registrai valstybėse narėse - Danija

Šiame skyriuje apžvelgiamas Danijos įmonių registras

### Verslo agentūra

#### Danijos įmonių registro istorija

Verslo agentūra buvo įkurta 2012 m. sausio 1 d.

Verslo agentūroje dirba apie 700 darbuotojų. Anksčiau Verslo agentūros funkcijas atliko Verslo ir įmonių agentūra, Verslo ir statybų agentūra, IT ir telekomunikacijų tarnyba.

Verslo agentūra priklauso Verslo ir ekonomikos augimo ministerijai.

#### Ką siūlo Danijos įmonių registras?

Adresu erhvervsstyrelsen.dk pateikiama informacija apie visas agentūros veiklos sritis, įskaitant Danijos įmonių registro (CVR) svetainę (CVR.dk).

Svetainėje CVR.dk vieno langelio principu galima gauti informaciją ir duomenis apie visas Danijos įmones. Nepriklausomai nuo įmonės rūšies, čia pateikiama informacija apie pačią įmonę (kitais – juridinį asmenį) ir jos gamybos padalinius.

Apie tam tikras įmones (akcines bendroves ir uždariusias akcines bendroves) galima rasti daugiau informacijos – pateikiamos jų finansinės ataskaitos, faktai ir ataskaitos apie įmonę ir jai vadovaujančius asmenis.

Danija taip pat priklauso Europos įmonių registrai. Danų kalbos nemokantys asmenys, apsilankę [Europos įmonių registro](#) svetainėje, gali ieškoti informacijos apie Danijos įmones savo kalba. Europos įmonių registre pateikiama informacija apie beveik visas Europos šalis.

#### Ar prieiga prie Danijos įmonių registro yra nemokama?

Nemokamai galima gauti pagrindinius duomenis, ataskaitas apie įmonę, išsamias ataskaitas ir CVR išrašus. Be to, galima nusipirkti ir kitus duomenis apie įmones, pvz., finansines ataskaitas. Visi nemokamai gali gauti tokius dokumentus:

#### CVR išrašai

Pateikus prašymą suteikiama informacija apie akcininko, kuriam tenka visa atsakomybė, gyvenamosios vietos adresą, jeigu šis adresas skiriasi nuo įmonės adreso.

#### Verslo vieta

Verslo vietos informacija aprėpia visus susijusius gamybos padalinius, įskaitant jų:

Pavadinimą, adresą, komuną, kurioje užregistruota buveinė

Įmonės rūšį

Veiklos sritį

Darbuotojų skaičių

#### Ataskaita apie įmonę

Ataskaitoje apie įmonę pateikiama:

CVR Nr. (arba registracijos numeris, jeigu tai Grenlandijos įmonė)

Įmonės pavadinimas, adresas ir komuna, kurioje užregistruota buveinė

Filialų pavadinimai

Informacija apie įtraukimą į biržos sąrašus

Įgaliotas pasirašantis asmuo

Statusas

Susiję asmenys (steigėjai, vadovybė, valdyba), nenurodant adresų

Ataskaitinis laikotarpis

Paskutinės finansinės ataskaitos data

#### Išsami ataskaita

Į išsamią ataskaitą įtraukiama visa informacija iš ataskaitos apie įmonę, o taip pat:

Tikslas

Susiję asmenys (steigėjai, vadovybė, valdyba) ir jų adresai

Auditas

Akcinis kapitalas



Isteigimo data

Trijų paskutinių pavišintų finansinių ataskaitų datos

Finansiniai metai

Informacija apie įmonės praeitį

#### **Glaustas asmenų sąrašas**

Atlikus asmenų paiešką pateikiama informacija apie asmens ryšį su įmone.

#### **Išplėstinis asmenų sąrašas**

Atlikus išplėstinę asmenų paiešką pateikiama informacija apie visus su įmone susijusius asmenis.

#### **Duomenų bankas**

Duomenų banke pateikiami susisteminti duomenys pagal tam tikrus pateiktus kriterijus.

Duomenų banke galima ieškoti duomenų apie vieną konkrečią įmonę, asmens ryšį su įmone arba galima gauti įmonių sąrašą pagal geografinę vietovę arba konkrečią veiklos sritį. Duomenų banke galima greitai ir nesunkiai sukurti sau skirtą išrašą arba pagal savo kriterijus sudarytą sąrašą.

#### **Išplėstinis išrašas**

CVR svetainėje galima gauti išplėstinį CVR išrašą, kuriame pateikiami CVR duomenys, paimti iš CVR numerių arba gamybos padalinių numerių sąrašo. Taip pat galima sukurti ir neišplėstinis išrašus.

#### **Ar registre esantys dokumentai yra patikimi?**

Pirmosios bendrovių teisės direktyvos 3 straipsnis į Danijos bendrovių teisę buvo perkeltas įmonių įstatymo 14 skirsniu, kuriame nurodoma, kaip galima pasikliauti užregistruotais duomenis. Bendrovių įstatymo 14 skirsnyje nurodyta:

„Laikoma, kad įmonių registro IT sistemoje pavišinti duomenys tretiesiems asmenims yra žinomi. Tačiau ši nuostata netaikoma sandoriams, kurie įvykdyti praėjus vėliausiai 16 dienų po pavišimo, jeigu įrodoma, kad tretieji asmenys negalėjo susipažinti su pavišinta informacija.

Tai, kol informacija nepavišinama įmonių registro IT sistemoje, į registrą įtrauktina ir pavišintina informacija negalima remtis prieš trečiuosius asmenis, nebent įrodoma, kad tretieji asmenys su tokia informacija yra susipažinę. Tai, kad tokia informacija dar nebuvo pavišinta, tretiesiems asmenimis netrukdo remtis šia informacija.“

#### **Atsakomybė už užregistruotos informacijos tikslumą**

Informacijos pateikėjas yra atsakingas už pateiktos informacijos tikslumą pagal Potvarkio dėl informacijos pateikimo (*anmeldelsesbekendtgørelsen*) 8 skirsnį ir Bendrovių įstatymo 15 skirsnio 2 dalį. Informacijos pateikėjas gali būti patrauktas baudžiamojon atsakomybėn, jeigu apie informaciją buvo pranešta neteisėtai arba nurodyta informacija yra klaidinga.

Verslo agentūra netikrina, ar pateikiama informacija yra tiksli – ji užregistruoja jai pateiktą informaciją. Tai pasakytina apie informacijos registravimą rankiniu būdu ir apie asmeniškai atliktą registravimą [virk.dk](#) svetainėje.

Verslo agentūrai gali tekti atsakomybė atlyginti nuostolius dėl užregistruotos informacijos ar dokumentų naudojimą, jeigu jų tvarkymo metu juose įsivelia klaidų, įskaitant kanceliarines klaidas.

#### **Susijusios nuorodos**

[Danijos verslo agentūra](#)

[Centrinis įmonių registras](#)

[Danijos verslo ir ekonomikos augimo ministerija](#)

[Europos įmonių registras](#)

Paskutinis naujinimas: 07/11/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

#### **Įmonių registrai valstybėse narėse - Vokietija**

Šiame tinklalapyje pateikiama Vokietijos įmonių registro apžvalga.

#### **Kokia informacija pateikiama įmonių registre?**

Vokietijos [prekybos registro portalą \(Handelsregisterportal\)](#) valdo ir visų kitų Vokietijos federalinių žemių vardu tvarko **Šiaurės Reino-Vestfalijos teisingumo ministerija**. Portale teikiama centralizuota prieiga prie visų Vokietijos prekybos, kooperatyvų ir partnerystės registrų ir pranešimų registrams.

Daugiausia informacijos [Prekybos registro portale](#) yra vokiečių kalba, tačiau galima rasti informacijos ir anglų, prancūzų, italų, nyderlandų, lenkų, ispanų ir turkų kalbomis.

Papildoma informacija apie bankrotų skelbimus, buhalterinės (finansinės) ataskaitos ir informacija apie kapitalo rinkas yra teikiama [Vokietijos įmonių registre](#). Nors daugiausia informacijos yra vokiečių kalba (šiek tiek informacijos apie kapitalo rinkas galima rasti anglų ir kitomis kalbomis), pati platforma parengta ir anglų, prancūzų, italų ir ispanų kalbomis. Be to, Vokietijos įmonių registras susietas su Prekybos registro portalu, taigi duomenų paieška galima abiejuose registruose.

#### **Ar įmonių registru galima naudotis nemokamai?**

Registracija įmonių registre yra nemokama. **Nemokama yra ir atskirų įmonių paieška, nemokamai galima susipažinti su paskelbtais dokumentais ir įmonių valdytojų duomenimis.** Už kiekvieną iš registro parsisiųstą informacijos vienetą (aktuali, chronologinė, istorinė informacija (atspaudas), dokumentai) naudotojas privalo sumokėti 4,50 EUR (atspaudas) arba 1,50 EUR (dokumentai) mokestį.

#### **Paieška Vokietijos įmonių registre**

Priklausomai nuo turimos informacijos, [prekybos registro portalą](#) tinklalapyje galima ([paprasčia paieška](#) ir [išplėstinė paieška](#)). [Vokietijos įmonių registro portale](#) taip pat yra paieškos funkcija.

#### **Ar registre esantys dokumentai patikimi?**

[Vokietijos prekybos kodekso \(Handelsgesetzbuch\)](#) 15 straipsnyje nustatyta, kad tretieji asmenys pagal 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/101/EB dėl apsaugos priemonių, kurių valstybės narės reikalauja iš Sutarties 48 straipsnio antroje pastraipoje apibrėžtų bendrovių siekiant apsaugoti narių ir trečiųjų asmenų interesus, koordinavimo, siekiant suvienodinti tokias apsaugos priemones (OL L 258, 2009 10 1, p. 11) 3 straipsnio 5, 6 ir 7 dalis gali remtis tos direktyvos 2 straipsnyje nurodytais faktais.

Pagal šią nuostatą bendrovė prieš trečiuosius asmenis gali remtis tik tokiais faktais, kurie buvo įtraukti į registrą ir apie kuriuos pranešta, arba kurie tretiesiems asmenims jau buvo žinomi (Vokietijos prekybos kodekso 15 straipsnio 1 dalis). Trečiasis asmuo turi leisti prieš jį remtis teisingais ir paskelbtais faktais. Tai netaikoma teisiniams veiksams, kurie buvo inicijuoti per penkiolika dienų nuo jų paskelbimo, jei trečiasis asmuo įrodo, kad jis tų faktų nežinojo ir neprivalėjo žinoti (Vokietijos prekybos kodekso 15 straipsnio 2 dalis).

Jei apie faktā, kuris turi būtī įtrauktas į reģistrā, pranešta neteisingai, trečiasis asmuo gali remtis tuo praneštu faktu apie atitinkamā šalī, išskyrus atvejus, kai jīs žinojo, kad faktas neteisingas (Vokietijos prekybos kodekso 15 straipsnio 3 dalis).

#### **Vokietijos įmonių reģistro istorija**

Nuo 2007 m. visa reģistre esanti informacija yra prieinama elektroniniu formatu.

#### **Susijusios nuorodos**

[Vokietijos prekybos reģistro portalas](#)

[Išplėstinė paieška](#)

[Paprasta paieška](#)

[Vokietijos įmonių reģistras](#)

[Europos įmonių reģistras](#)

Paskutinis naujinimas: 29/08/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būtī neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktā ar nurodomā informacijā ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Puslapį jūs pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

Jis jau išverstas į šias kalbas.

#### **Įmonių reģistrai valstybėse narėse - Estija**

Šiame puslapyje pateikiama Estijos prekybos reģistro ir Ne pelno asociacijų bei fondų reģistro apžvalga.

#### **Kokios informacijos galima rasti Estijos prekybos reģistre ir Ne pelno organizacijų bei fondų reģistre?**

Prekybos reģistrā ir Ne pelno asociacijų bei fondų reģistrā tvarko Tartu apylinkės teismo reģistrų skyrius. Šie reģistrai tvarkomi teismuose, kad būtų užtikrintas reģistro tvarkytojo nepriklausomumas ir teisinės žinios. Jie turi stiprią teisinę galią ir užtikrina teisinį tikrumą. Įrašas prekybos reģistre laikomas teisingu trečiosios šalies atžvilgiu, išskyrus atvejus, kai trečioji šalis žinojo arba turėjo žinoti, kad įrašas neteisingas. Laikoma, kad įrašas netaikomas sandoriams, sudarytiems per penkiolika dienų nuo įrašo padarymo, jeigu trečioji šalis įrodo, kad ji nežinojo ir neturėjo žinoti apie įrašo turinį. Taigi trečioji šalis gali pasikliauti reģistro įrašų teisingumu, pavyzdžiui, sutarties sudarymo metu preziumuodama, kad reģistre valdymo tarybos nariu įrašytas asmuo turi teisę pasirašyti už atitinkamą bendrovę.

Kai kurie teisiniai faktai galioja tik juos įrašius į reģistrā: pavyzdžiui, valdymo tarybos nario parašo teisė gali būtī apribota įstatų arba su valdymo tarybos nariu sudaryta sutartimi, tačiau trečiųjų šalių atžvilgiu galioja tik reģistre padaryti įrašai.

Tam tikri svarbūs faktai įsigalioja nuo įrašymo į reģistrā momento: pavyzdžiui, bendrovės akcinio kapitalo padidinimas įsigalioja nuo padidinimo įrašymo į prekybos reģistrā momento, o ne nuo sprendimo padidinti akcinį kapitalą priėmimo arba lėšų įnešimo. Tai taikoma ir juridinio asmens steigimui, jo įstatų keitimui ar jo susijungimui, skaidymui ar reorganizavimui.

Reģistrai tvarkomi elektroniniu būdu.

Tartu apylinkės teismo reģistrų skyriuje tvarkomas savarankiškai dirbančių asmenų, įmonių (akcinių bendrovių, uždarytųjų akcinių bendrovių, tikrųjų ir komanditinių ūkinių bendrijų, Europos bendrovių (*Societas Europaea*), Europos kooperatinių bendrovių (*Societas Cooperativa Europaea*) ir Europos teritorinio bendradarbiavimo grupių) ir užsienio įmonių filialų Estijoje reģistras.

Ne pelno asociacijų bei fondų reģistre kaupiama informacija apie ne pelno organizacijas ir fondus (ne pelno organizacijomis laikomos ir būtų bendrijos, namų bendrijos ir kitos ne pelno asociacijos, taip pat politinės partijos, profesinės sąjungos, bažnyčios, kongregacijos, kongregacijų asociacijos ir vienuolynai) Estijoje.

Prekybos reģistre arba Ne pelno asociacijų bei fondų reģistre kiekvienam savarankiškai dirbančiam asmeniui, juridiniam asmeniui ir užsienio bendrovės filialui atidaroma:

reģistro kortelė;

įmonės byla (prekybos reģistre) arba vieša byla (ne pelno asociacijų ir fondų atveju);

reģistro byla.

Įmonių ir viešosiose bylose pateikiami juridinio asmens, savarankiškai dirbančio asmens arba užsienio bendrovės filialo reģistro tvarkytojui pagal įstatymā pateikti dokumentai, pavyzdžiui, steigimo aktas arba įstatatai ir kiti į viešą reģistrā įtraukiami dokumentai. Teismų sprendimai, skundai dėl sprendimų, susirašinėjimas ir kiti dokumentai, kurie nėra saugomi įmonių arba viešosiose bylose, saugomi reģistro byloje.

Juridinio asmens, savarankiškai dirbančio asmens ar užsienio bendrovės filialo reģistro kortelėje įrašoma ši informacija:

įmonės pavadinimas arba vardas, pavardė ir registracijos numeris;

gyvenamoji ar reģistruoto biuro vieta ir įmonės ar bendrovės adresas;

duomenys apie savarankiškai dirbančią asmenį ir duomenys apie asmens veiklos sustabdymą ir sezoninį ar laikiną veiklos pobūdį;

duomenys apie atstovavimo teisę turinčius asmenis (valdybos narius, tikruosius narius ar komanditorius ar atstovavimo teisę turinčias trečiasias šalis, likvidatorius ir bankroto patikėtinis), taip pat susitarimai dėl atstovavimo teisių ir juridinio asmens atstovavimui suteikti įgaliojimų;

duomenys apie prokuristą;

įmonės teisinė forma arba bendrovės rūšis;

įstatų patvirtinimo diena;

bendrovės akcinio kapitalo piniginė išraiška;

žyma apie uždarosios akcinės bendrovės įsteigimą nesumokėjus įnašų;

žyma, kuria nurodoma, kad akcijos įreģistruotos Estijos centriniame vertybinių popierių reģistre;

finansinių metų pradžia ir pabaiga;

įstatymų reikalaujama informacija apie bankrotą;

žyma apie bendrovės susijungimą, atsiskyrimą ir pertvarkymą ir apie jos likvidavimą ir išreģistravimą;

nuoroda į reģistro pagal įstatymā įmonei neprašant atliktus įrašus;

informacija apie likviduotos bendrovės dokumentų saugotoją;

steigimo tikslai;

kita įstatymuose nustatyta informacija.

Reģistro klausimai nagrinėjami rašytinio proceso tvarka ne ginčo civiline teise. Įrašai reģistre daromi gavus atitinkamā prašymā, teismo sprendimą ar kitais įstatymų nustatytais pagrindais. Prašymas dėl įrašo reģistre turi būtī pasirašymas skaitmeniniu parašu arba patvirtintas notaro.

Visi Prekybos registro ir Ne pelno asociacijų bei fondų registro įrašai yra vieši. Bet kuris asmuo gali susipažinti su registro kortelės duomenimis ir įmonių ar viešose bylose saugomais dokumentais ir gauti jų kopiją. Registro bylomis gali naudotis kompetentingos valdžios institucijos, bylas nagrinėjantys teismai ir kiti teisėtą interesą turintys asmenys ir organizacijos.

Prekybos registro ir Ne pelno asociacijų bei fondų registro centrinę duomenų bazę prižiūri Registrų ir informacinių sistemų centras. Centras taip pat siūlo toliau nurodytas paslaugas.

#### Elektroninis įmonių registras

Elektroninis įmonių registras yra Tartu apylinkės teismo registrų skyriaus duomenų bazė grindžiama sistema, kurioje tikruoju laiku skelbiami duomenys apie visus juridinius subjektus, savarankiškai dirbančius asmenis ir Estijoje registruotus užsienio įmonių filialus. Elektroninis įmonių registras suteikia galimybę:

nemokamai susipažinti su kartotekos duomenimis, bendraisiais duomenimis ir informacija apie mokesčių nepriemokas;

atlikti paiešką pagal pavadinimą (pavarde), registro kodą, registruotą biurą, veiklos sritį ir pan.;

už mokesčių peržiūrėti metines ataskaitas, įstatus ir kitus elektroninius dokumentus, asmeninę informaciją ir duomenis apie komercinius įkeitimus ir pan., esančius verslo arba viešosiose bylose;

tikruoju laiku sekti informaciją apie įmones ir naujausius jų įrašus;

nemokamai sužinoti, ar konkreitiems Estijos asmenims ar organizacijoms taikomas prekybos draudimas;

nemokamai peržiūrėti politinių partijų narių sąrašą;

išsiaiškinti įvairių įmonių ir asmenų tarpusavio ryšius.

Daugiau informacijos apie Elektroninį įmonių registrą galima rasti Registrų ir informacinių sistemų centro [internetinio svetainėje](#).

#### Įmonių registravimo portalas

Pasinaudodami Įmonių registravimo portalu asmenys ir organizacijos gali patys pateikti dokumentus apylinkės teismo registrų departamentui. Portale galima pateikti prašymą įregistruoti naują įmonę, pakeisti jos registro duomenis, uždaryti ją ar išbraukti iš registro. Portale taip pat galima parengti ir pateikti metines ataskaitas. Estijos, Suomijos, Portugalijos ir Belgijos piliečiai prisijungdami prie portalo tapatumui nustatyti gali nurodyti savo asmens tapatybės kortelės duomenimis. Estijos ir Lietuvos piliečiai gali prisijungti naudodamiesi mobiliojo elektroninio parašo paslauga. Prie portalo taip pat galima prisijungti per elektroninės bankininkystės nuorodas portalo svetainėje. Daugiau informacijos apie Įmonių registravimo portalą galima rasti Registrų ir informacinių sistemų centro [internetinio svetainėje](#).

#### Europos verslo registras (EVR)

Europos verslo registras (EVR) – tai internetinė paieškos sistema, kurioje teikiama oficiali informacija apie Europos įmones. Paiešką galima atlikti [internetinio svetainėje](#).

Teikiama informacija iš [24 šalių](#) prekybos registrų.

Galima ieškoti įmonių ir asmenų.

[Teikiamos informacijos sąrašas](#) įvairiose šalyse skiriasi.

Skirtingose šalyse registro įrašai turi nevienodą teisinę galią.

Paieškos paslauga gali naudotis ir fiziniai asmenys, ir įmonės.

Už paslaugą imamas mokestis.

#### Ar Estijos prekybos registru galima naudotis nemokamai?

Registro duomenys prieinami [registrų skyriuje](#), [internetu](#) ir [notarų biuruose](#). Susipažinti su Prekybos registro ir Ne pelno organizacijų ir fondų registro duomenimis ir pateikti dokumentus registrų skyriuje galima **nemokamai**.

Nemokamai internetu galima ieškoti juridinių asmenų, savarankiškai dirbančių asmenų ir užsienio įmonių filialų, informacijos apie teismo procesą, taip pat susipažinti su kartotekos informacija. Tačiau už visas kitas paieškas, įskaitant registro archyvo duomenų paieškas ir prieigą prie metinių ataskaitų, įstatų ir kitų dokumentų mokestis imamas. Mokestis už informaciją mokamas iš karto, internetiniu banko pavedimu. Abonentai, turintys teisę atlikti išplėstinę paiešką, moka pagal mėnesines sąskaitas. Mokesčiai už Prekybos registro elektroninių duomenų naudojimą nustatyti Teisingumo ministro [reglamente](#).

Už susipažinimą su registro duomenimis ir dokumentų pateikimą notaro biure imamas mokestis. Šie mokesčiai nustatyti [Notarų mokesčių įstatyme](#).

#### Kaip atlikti paiešką Estijos prekybos registre?

Paiešką Prekybos registre ir Ne pelno organizacijų ir fondų registre galima atlikti naudojantis Elektroniniu įmonių registru, kurį galima rasti Registrų ir informacinių sistemų centro [internetinio svetainėje](#).

#### Kiek patikimi registre esantys dokumentai?

Šiame puslapyje paaiškinama, kaip Estijoje reglamentuojamas prekybos registre esančių duomenų ir dokumentų naudojimas.

Prekybos registrą tvarko Tartu apylinkės teismo registrų skyrius. Prekybos registre tvarkomi savarankiškai dirbančių asmenų, užsienio įmonių filialų, įmonių (akcinių bendrovių, uždarytųjų akcinių bendrovių, tikrųjų ir komanditinių ūkinių bendrijų, Europos bendrovių (*Societas Europaea*), Europos kooperatinių bendrovių (*Societas Cooperativa Europaea*) ir Europos teritorinio bendradarbiavimo grupių) duomenys. Elektroninis registras turi stiprią teisinę galią ir užtikrina teisinį tikrumą. Prekybos registras tvarkomas estų kalba.

Įrašas prekybos registre laikomas teisingu trečiosios šalies atžvilgiu, išskyrus, jei trečioji šalis žinojo arba turėjo žinoti, kad įrašas neteisingas. Laikoma, kad įrašas netaikomas sandoriams, sudarytiems per penkiolika dienų nuo įrašo padarymo, jeigu trečioji šalis įrodo, kad ji nežinojo ir neturėjo žinoti apie įrašo turinį. Taigi trečioji šalis gali pasikliauti registro įrašų teisingumu, pavyzdžiui, sutarties sudarymo metu preziumuodama, kad registre valdymo tarybos nariu įrašytas asmuo turi teisę pasirašyti už atitinkamą bendrovę.

Kai kurie teisiniai faktai galioja tik juos įrašius į registrą: pavyzdžiui, valdymo tarybos nario parašo teisė gali būti apribota įstatų arba su valdymo tarybos nariu sudaryta sutartimi, tačiau trečiųjų šalių atžvilgių galioja tik registre padaryti įrašai.

Tam tikri svarbūs faktai įsigalioja nuo įrašymo į registrą momento: pavyzdžiui, bendrovės akcinio kapitalo padidinimas įsigalioja nuo padidinimo įrašymo į prekybos registrą momento, o ne nuo sprendimo padidinti akcinį kapitalą priėmimo arba lėšų įnešimo. Tai taikoma ir juridinio asmens steigimui, jo įstatų keitimui ar jo susijungimui, skaidymui ar reorganizavimui.

Prekybos registre kiekvienam savarankiškai dirbančiam asmeniui, juridiniam asmeniui ir užsienio bendrovės filialui atidaroma:

registro kortelė;

įmonės bylą;

registro bylą.

Įmonės byloje pateikiami juridinio asmens, savarankiškai dirbančio asmens arba užsienio bendrovės filialo registro tvarkytojui pagal įstatymą pateikti dokumentai, pavyzdžiui, steigimo aktas arba įstatai ir kiti viešam registruoti pateikti dokumentai. Teismų sprendimai, skundai dėl sprendimų, susirašinėjimas ir kiti dokumentai, kurie nėra saugomi įmonių bylose, saugomi registro byloje.

Dokumentai užsienio kalba registro tvarkytojui pateikiami kartu su prisiekusiojo vertėjo arba notaro patvirtintu vertimu į estų kalbą arba vertimu į estų kalbą su notaro patvirtinimu, kad vertėjo parašas tikras. Įmonė negali remtis vertimu, kuris skiriasi nuo originalo. Trečioji šalis gali remtis registro tvarkytojui pateikto dokumento vertimu, išskyrus kai įmonė įrodo, kad trečioji šalis žinojo, kad vertimas netikslus.

Įrašai prekybos registre yra vieši. Bet kuris asmuo gali susipažinti su kartotekoje pateikiama informacija ir įmonių bylose saugomais dokumentais ir gauti jų kopiją. Registro bylomis gali naudotis kompetentingos valdžios institucijos, bylas nagrinėjantys teismai ir kiti teisėtą interesą turintys asmenys ir organizacijos. Peržiūrėti bylos duomenis paprašyti ir jų kopijų galima per registrų skyrių, elektroninį įmonių registrą arba notarą.

### Estijos prekybos registro istorija

Estijos prekybos registro duomenys kaupiami nuo 1995 m. rugsėjo 1 d. Visi duomenys reguliariai atnaujinami.

### Susijusios nuorodos

- [Europos įmonių registras](#)
- [Paieška Prekybos registre](#)
- [Įmonių registravimo portalas](#)
- [Elektroninis įmonių registras](#)
- [Registrų skyriai](#)
- [Notarai](#)

Paskutinis naujinimas: 14/05/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Airija

Šiame skyriuje apžvelgiamas Airijos įmonių registras.

#### Kokios informacijos galima rasti Airijos įmonių registre?

Į **Įmonių registre** registruojami tam tikri dokumentai, kuriuos **Įmonių registro tarnyba** (*Companies Registration Office*) kaupia ir tvarko pagal įmonių dokumentų kaupimo prievolę pagal Įmonių įstatymus (1963–2012 m.) Įmonių registre pateikiama pagrindinė informacija apie įmones, kaip antai:

adresas,

įsteigimo data,

paskutinės metinės deklaracijos pateikimo data.

Visi dokumentai, įmonių pateikti pagal **Įmonių įstatymus**, yra **viešai prieinami. Už mokesčių galima įsigyti įmonės informacinį paketą**. Tai registre esančios informacijos išrašas, įskaitant informaciją apie įmonės darbuotojus, skolinius įsipareigojimus ir registruoti pateiktų dokumentų sąrašas.

#### Ar Airijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Taip, prieiga prie pagrindinės informacijos apie įmones yra **nemokama**. Tačiau už kitos informacijos pateikimą imamas mokestis.

#### Kaip atlikti paiešką Airijos įmonių ir įmonių pavadinimų registre?

Paiešką galima atlikti pagal įmonės kodą arba pavadinimą. Pagal pavadinimą galima ieškoti keturiais būdais:

*Contains all these words* – paieška pagal visus pavadinime esančius žodžius (rekomenduojama);

*Starts with this phrase* – paieška pagal pavadinimo pradžios žodžius;

*Contains this phrase* – paieška pagal žodžius, esančius pavadinime;

rūšiavimo funkcija *alphasort* pašalinami dažnai pasitaikantys žodžiai, kaip antai „Ireland“, „Limited“, „The“, „And“ ir pan., iš įmonės pavadinimo pašalinami tarpai, kableliai, brūkšniai ir pan. Norėdami atlikti paiešką naudojantis funkcija *alphasort*, turėtumėte padaryti tą patį. Norėdami atlikti paiešką su funkcija *alphasort*, padarykite tą patį.

Pavadinimų paiešką galima susiaurinti nurodant adreso duomenis.

#### Ar registro dokumentai patikimi?

Įmonių registro tarnyba (*Companies Registration Office*) yra valstybinė centrinė Airijos informacijos apie įmones saugykla. 2014 m. Bendrovių įstatymas ir susiję teisės aktai yra teisinis pagrindas, pagal kurį įmonės privalo teikti informaciją Įmonių registro tarnybai, kad ši ją užregistruotų ir paskelbtų.

Įmonių registre saugoma informacija Įmonių registro tarnybai pateikiama trečiųjų šalių pagal teisės aktuose nustatytą prievolę, taip pat joms draudžiama sąmoningai ar dėl neatsargumo pateikti Įmonių registro tarnybai neteisingą informaciją. Įmonių registro tarnyba neatsako už trečiųjų šalių jai pateiktos informacijos teisingumą.

Pagal įstatymus, pateikiant tam tikrus dokumentus ir duomenis juos teikiantis asmuo turi pasirašyti pareiškimą, kuriame patvirtina, kad reikiamus duomenis ir dokumentus pateikė tinkamai. Vadovaujantis 1938 m. Privalomojo deklaravimo įstatymu (*Statutory Declarations Act*) (su pakeitimais), bet kuris asmuo, sąmoningai pateikiantis neteisingą ar klaidinančią privalomąją deklaraciją, gali būti patrauktas baudžiamojon atsakomybėn, o priėmus apkaltinamąjį nuosprendį, jam gali būti skirta bausmė ar laisvės atėmimo bausmė arba abi šios sankcijos.

Be to, 2014 m. Įmonių įstatymo 876 straipsnyje nustatyta, kad sąmoningai ar dėl neatsargumo pateikti Įmonių registro tarnybai neteisingą informaciją pildant privalomas formas yra nusikalstama veika.

#### Airijos įmonių registro istorija

Registro duomenų apie įprastą statusą turinčias įmones skaitmeninimas jau užbaigtas.

### Susijusios nuorodos

- [Europos įmonių registras](#)

Paskutinis naujinimas: 10/09/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Graikija

#### Kokių galimybių teikia Graikijos įmonių registras?

Graikijoje įmonių registras vadinamas Bendrovių komerciniu registru (*Geniko Emporiko Mitroo* – GEMI) pagal Įstatymo Nr. 3419/2005 (Vyriausybės leidinys FEK A 297/06-12-2005) nuostatas. Jame saugomi visi viešai skelbiami komerciniai ribotos atsakomybės bendrovių ir individualių bendrovių aktai ir duomenys. Bendrojo komercinio registro interneto svetainė yra nacionalinis verslo informacijos leidinys. Į Bendrąjį komercinį registrą turi įsiregistruoti Įstatymo Nr. 3419/2005 1 straipsnio 1 dalyje nurodyti asmenys ir asmenų asociacijos.

Konkrečiau, šioje viešai skelbiamos informacijos platformoje galite ieškoti paskelbtos toliau išvardytų formų bendrovių verslo informacijos:

- fizinių asmenų, kurie verčiasi prekyba ir turi buveinę ar padalinį Graikijoje arba verčiasi prekyba per pagrindinę verslo vietą arba antrinį padalinį Graikijoje;
- asmenų asociacijų, kurios verčiasi prekyba per pagrindinę verslo vietą arba antrinį padalinį Graikijoje, ir visų prekybos bendrovių, kurios yra įsteigtos pagal Graikijos teisę, t. y. tikrųjų ir komanditinių ūkinių bendrijų (įprastinių arba akcinių), ne žemės ūkio kooperatyvų, įskaitant tarpusavio draudimo ir kredito

kooperatyvus, privačių ribotos atsakomybės bendrovių, ribotos atsakomybės bendrovių ir akcinių bendrovių, taip pat asmenų, kurie pagal Prezidento dekretą Nr. 27.11/14.12.1926 39 straipsnį privalo teikti ataskaitas;

c) Europos ekonominių interesų grupių, kaip nustatyta Reglamente (EEB) Nr. 2137/85 (OL L 199, klaidų ištaisymas OL L 247), kurių registruotoji būstinė yra Graikijoje;

d) Europos bendrovių, kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 2157/2001 (OL L 294), kurių registruotoji būstinė yra Graikijoje;

e) Europos kooperatinių bendrovių, kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 1435/2003 (OL L 207), kurių registruotoji būstinė yra Graikijoje;

f) pirmiau nurodytų subjektų, kurių pagrindinė verslo vieta arba registruotoji būstinė yra Graikijoje ir kurie privalo įregistruoti Graikijoje veikiančius savo filialus;

g) Direktyvos 68/151/EEB (OL L 65) 1 straipsnyje su pakeitimais, padarytais Direktyvos 2003/58/EB (OL L 221) 1 straipsniu, nurodytų užsienio bendrovių, kurių registruotoji būstinė yra Europos Sąjungos (ES) valstybėje narėje, Graikijoje veikiančių filialų ar atstovybių;

h) užsienio bendrovių, kurių registruotoji būstinė yra trečiojoje šalyje, o teisinė forma atitinka g punkte nurodytą užsienio bendrovių teisinę formą, Graikijoje veikiančių filialų ar atstovybių;

i) g ir h punktų neatitinkančių kitų fizinių ar juridinių asmenų arba asmenų asociacijų, kurių pagrindinė verslo vieta arba registruotoji būstinė yra užsienyje, filialų ar atstovybių, per kuriuos jie verčiasi prekyba Graikijoje;

j) bendrųjų įmonių;

k) Civilinio kodekso 784 straipsnyje nurodytų bendrovių civilinės teisės subjektų;

l) fizinių ar juridinių asmenų arba asmenų asociacijų, kurie vykdo arba ketina vykdyti ekonominę arba profesinę veiklą, tačiau dėl to neįgyja prekybininko statuso.

#### **Kokie aktai ar duomenys registruojami Graikijos įmonių registre?**

Kiekvieno subjekto byloje registruojami šie duomenys:

a) subjekto, filialo ar atstovybės Bendrojo komercinio registro numeris;

b) Bendrojo komercinio registro tarnyba ar skyrius, kuriame subjektas pirmą kartą įregistruotas ar atlikta paskesnė registracija, ir atsakingo tarnautojo vardas bei pavardė;

c) įregistravimo prašymo registracijos numeris ir registracijos kodas;

d) informacija apie kompetentingų institucijų ar tarnybų, kurios išduoda leidimą verstis profesine praktika ar vykdyti profesinę veiklą arba leidimą steigti įmonę ar filialą ir vykdyti jų veiklą, sprendimą, jeigu pagal galiojančius teisės aktus bendrovei steigti ar ekonominei veiklai pradėti reikia atitinkamo leidimo;

e) teismo sprendimai, kuriais paskelbiamas subjekto bankrotas arba tai, kad pradėta taikinimo procedūra ar kita kolektyvinė procedūra, skirta kreditorių reikalavimams patenkinti. Be to, byloje registruojami subjekto likvidatorių, privalomai paskirtų administratorių, įgaliotinių ir nemokumo specialistų vardai ir pavardės, tėvų vardai ir pavardės, asmens tapatybės kortelių ar pasų numeriai, gimimo vietos ir datos, pilietybės ir gyvenamosios vietos adresai;

f) informacija apie teismo sprendimus, kuriais užbaigiamas, sustabdoma ar atšaukiama pirmesniame punkte nurodyta teisinė padėtis;

g) informacija, kuri turi būti skelbiama pagal bankroto teisės aktus;

h) informacija apie svarstomus prašymus skelbti bankrotą arba pradėti taikinimo procedūrą ar kitą kolektyvinę procedūrą, skirtą kreditorių reikalavimams patenkinti;

i) Graikijoje veikiančių subjekto filialų ar atstovybių skaičius ir kiekvieno filialo ar atstovybės adresas bei Bendrojo komercinio registro numeris;

j) užsienyje veikiančių subjekto filialų ar atstovybių skaičius, adresai ir duomenys.

#### **I. Ribotos atsakomybės bendrovių, kurių registruotoji būstinė yra Graikijoje, byloje taip pat registruojami ir skelbiami šie duomenys:**

a) steigimo aktas ir įstatai;

b) steigimo akto ar įstatų pakeitimai, įskaitant bendrovės veiklos laikotarpio pratęsimą; po kiekvieno steigimo akto ar įstatų pakeitimo – aktuali viso minėtųjų dokumentų teksto redakcija;

c) paskyrimas, atleidimas iš pareigų ir duomenys asmenų, kurie kaip teisės aktuose numatytas organas arba tokio organo nariai:

i) turi įgaliojimus bendrovės vardu prisiimti įsipareigojimus santykiuose su trečiaisiais subjektais. Jeigu tokių asmenų yra keli, atitinkamai turi būti nurodyta, ar tie asmenys gali veikti pavieniui, ar privalo veikti kartu;

ii) atstovauja bendrovei teisme;

iii) dalyvauja valdant, prižiūrint ar kontroliuojant bendrovę;

d) bent kartą per metus – pasirašytojo kapitalo suma, jeigu steigimo akte ar įstatuose nurodomas įstatinis kapitalas, išskyrus atvejus, kai dėl kiekvieno pasirašytojo kapitalo padidinimo būtina keisti įstatus;

e) visi apskaitos dokumentai, kuriuos privaloma skelbti pagal Tarybos direktyvas 78/660/EEB (OL L 222, 1978 8 14), 83/349/EEB (OL L 193, 1983 7 18), 86/635/EEB (OL L 372, 1986 12 31) ir 91/674/EEB (OL L 374, 1991 12 31);

f) bet koks registruotosios būstinės perkėlimas;

g) bendrovės likvidavimas;

h) teismo sprendimas, kuriuo bendrovė pripažįstama negaliojančia;

i) likvidatorių paskyrimas ir asmens duomenys;

j) likvidavimo procedūros užbaigimas ir bendrovės išbraukimas iš registru.

#### **II. Direktyvos 68/151/EEB (OL L 65) 1 straipsnyje su pakeitimais, padarytais Direktyvos 2003/58/EB (OL L 221) 1 straipsniu, nurodytų užsienio bendrovių, kurių registruotoji būstinė yra Europos Sąjungos valstybėje narėje, filialų byloje taip pat registruojami ir skelbiami šie duomenys:**

a) filialo adresai;

b) filialo veiklos objektas;

c) valstybės narės registras, kuriame saugoma bendrovės byla, ir jos registracijos tame registre numeris;

d) bendrovės pavadinimas ir teisinė forma, taip pat filialo pavadinimas, jeigu jis ne toks kaip bendrovės pavadinimas;

e) paskyrimas, pareigų ėjimo pabaiga ir duomenys asmenų, kurie turi įgaliojimus bendrovės vardu prisiimti įsipareigojimus santykiuose su trečiaisiais subjektais ir jai atstovauti teisme;

i) jei jie pagal teisės aktus laikomi bendrovės valdymo organu arba tokio organo nariais, atsižvelgiant į duomenis, kuriuos bendrovė privalo skelbti pagal Direktyvos 2009/101/EB (OL L 258, 2009 10 1) 2 straipsnio 1 dalį;

ii) kaip bendrovės nuolatiniai atstovai jos filialo veiklai, nurodant jų įgaliojimų ribas;

f) bendrovės likvidavimas, likvidatorių paskyrimas, asmens duomenys ir įgaliojimai, likvidavimo procedūros užbaigimas ir atitinkamas įrašas valstybės narės registre, bankroto procedūra, taikos sutartis ar kita panaši bendrovei taikoma procedūra;

g) bendrovės apskaitos dokumentai, parengti, patikrinti ir paskelbti pagal bendrovei galiojančius valstybės narės teisės aktus ir laikantis direktyvų 78/660/EEB (OL L 222, 1978 8 14), 83/349/EEB (OL L 193, 1983 7 18) ir 84/253/EEB (OL L 126/20, 1984 5 12);

h) filialo uždarymas.

## Kaip Graikijos įmonių registre ieškoti informacijos?

[Bendrojo komercinio registro](#) interneto svetainėje reikiamos verslo informacijos galite ieškoti atitinkamame laukelyje įrašę vienus iš šių bendrovės duomenų:

Mokesčių registro numerį (A.Φ.Μ.),  
Bendrojo komercinio registro numerį,  
pavadinimą arba  
prekybinį pavadinimą.

### Ar Graikijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Kiekvienas fizinis asmuo turi teisę susipažinti su bendrovės byla [Bendrajame komerciniame registre](#) ir nemokamai peržiūrėti, atsisiųsti, išspausdinti ir kitaip atgauti kiekvieną aktą, duomenų dalį ar pranešimą, paskelbtą Bendrojo komercinio registro interneto svetainėje šio registro tarnybos ar tokią prievolę turinčių asmenų. Be to, norėdamas gauti oficialius (originalius) sertifikatus arba bendrovės byloje Bendrajame komerciniame registre užregistruotų aktų ar duomenų nuorašus, fizinis asmuo gali nemokamai prisiregistruoti [Bendrojo komercinio registro išorės ryšių tarnyboje](#).

Norint gauti oficialius sertifikatus ar aktų ir duomenų nuorašus, pirma reikia naudojantis atitinkama elektronine priemone prietaika sumokėti reikiamą mokestį. Sertifikatai arba atitinkamų aktų ar duomenų nuorašai išduodami dviem būdais: skaitmeniškai (naudojant Bendrojo komercinio registro išorės ryšių prietaiką) arba paštu (siunčiama gavėjo adresu visame pasaulyje).

### Kaip patikrinti Graikijos įmonių registro išduodamų oficialių sertifikatų ar nuorašų autentiškumą?

Atitinkamų oficialių sertifikatų ar nuorašų autentiškumas tikrinamas [Graikijos bendrajame komerciniame registre](#).

Įvedus atitinkamo sertifikato ar nuorašo registracijos numerį, bendrovės Bendrojo komercinio registro numerį ir sertifikatą ar nuorašą išdavusios Bendrojo komercinio registro tarnybos duomenis, parodomas atitinkamo dokumento tekstas.

### Ar registre saugomi dokumentai yra patikimi?

Į bendrovių bylas įtraukti dokumentai yra patikimi, nes Bendrasis komercinis registras yra vienintelė viešai skelbiamos verslo informacijos platforma ir Graikijos elektroninis nacionalinis verslo informacijos leidinys, kaip nurodyta Direktyvos 2009/101/EB 3 straipsnio 5 dalyje. Bendrasis komercinis registras yra susietas su toje nuostatoje numatytais kitų valstybių narių registrais (nacionaliniais registrais) centralizuotu informacinių technologijų priemonių rinkiniu (centrine Europos platforma), kuris yra Direktyva 2012/17/EB sukurtos registrų sąveikos sistemos dalis. Prieš užregistruodamas aktus ir duomenis Bendrajame komerciniame registre, šio registro tarnybos patikrina, ar jie teisėti, tikslūs, aiškūs, išsamūs ir ar sumokėti visi galiojančiuose teisės aktuose nustatyti mokesčiai. Jeigu patikrinus nenustatoma jokių registracijos kliūčių, kompetentinga Bendrojo komercinio registro tarnyba atitinkamą informaciją įrašo į bendrovės bylą Bendrajame komerciniame registre. Jeigu prašymas, pateikti dokumentai ir kiti patvirtinamieji duomenys neatitinka teisės aktuose nustatytų sąlygų arba yra netikslūs ir neišsamūs, kompetentinga Bendrojo komercinio registro tarnyba raštu, faksu arba e. paštu paprašo subjekto per penkias darbo dienas nuo tokio prašymo gavimo pateikti reikiamų paaiškinimų, pataisyti ar papildyti prašymą, patvirtinamuosius duomenis ir papildomus dokumentus. Atsižvelgiant į aplinkybes ir registruojamų duomenų rūšį, šis terminas gali būti pratęstas iki vieno mėnesio. Dėl šio termino pa ilgėja bet koks teisės aktais nustatytas terminas, per kurį duomenys turi būti užregistruoti Bendrajame komerciniame registre. Jeigu per penkių dienų arba pratęstą terminą negaunama atsakymo arba nustatoma, kad subjekto pateikti prašyti duomenys neatitinka teisės aktuose nustatytų sąlygų arba yra netikslūs ir neišsamūs, registracijos prašymas atmetamas už registraciją Bendrajame komerciniame registre atsakingų tarnybų pagrįstu sprendimu, o susiję registracijos mokesčiai vis tiek turi būti sumokėti. Bendrajame komerciniame registre užregistruojami faktus, pareiškimus, dokumentus ir kitus duomenis, tikrosios ūkinės bendrijos, komandinės ūkinės bendrijos (įprastinės arba akcinės), akcinės bendrovės, ribotos atsakomybės bendrovės, privačios ribotos atsakomybės bendrovės, ne žemės ūkio kooperatyvai, Reglamente (EEB) Nr. 2137/85 (OL L 199, klaidų ištaisymas OL L 247) nurodytos Europos ekonominių interesų grupės, kurių registruotoji būstinė yra Graikijoje, Reglamente (EB) Nr. 2157/2001 (OL L 294) nurodytos Europos bendrovės, kurių registruotoji būstinė yra Graikijoje, Reglamente (EB) Nr. 1435/2003 (OL L 207) nurodytos Europos kooperatinės bendrovės, kurių registruotoji būstinė yra Graikijoje, ir Civilinio kodekso 784 straipsnyje nurodytos bendrovės civilinės teisės subjektai patiria šias pasekmes:

- a) steigiami pirmesnėje pastraipoje apibrėžti juridiniai asmenys įgyja juridinio asmens statusą;
- b) laikantis specialių galiojančių teisės aktų nuostatų dėl bendrovių pertvarkymo ir restruktūrizavimo, bendrovės pertvarkomos į akcines bendroves, ribotos atsakomybės bendroves, privačias ribotos atsakomybės bendroves, ne žemės ūkio kooperatyvus, Europos ekonominių interesų grupes, Europos bendroves ir Europos kooperatines bendroves;
- c) pakeičiami įstatai;
- d) bendrovės sujungiamos arba išskaidomos vieną kartą atlikus registraciją, tuomet prijungtoji arba išskaidytoji bendrovė išbraukiama iš registro;
- e) akcininkų sprendimu arba paskelbus atitinkamą administracinį aktą bendrovė likviduojama;
- f) bendrovė atkuriamą.

Be to, remiantis specialia Įstatymo Nr. 3419/2005 4 dalies nuostata, atitinkami įrašai Bendrajame komerciniame registre laikomi teisingais ir teisėtais.

### Ką konkrečiau reikia žinoti apie Graikijos įmonių registrą?

Bendrojo komercinio registro interneto svetainėje yra Graikijos elektroninis nacionalinis verslo informacijos leidinys, kaip nurodyta 2009 m. rugsėjo 16 d. Direktyvos 2009/101/EB (OL L 258) 3 straipsnio 5 dalyje. Bendrojo komercinio registro interneto svetainėje skelbiamas Bendrasis įmonių pavadinimų sąrašas, byla ir visa kita informacija, kurios reikia norint viešai naudotis Bendrojo komerciniu registru. Kiekvienas fizinis ir juridinis asmuo turi teisę nemokamai peržiūrėti, atsisiųsti, išspausdinti ir kitaip atgauti kiekvieną aktą, duomenų dalį ar pranešimą, paskelbtą Bendrojo komercinio registro interneto svetainėje šio registro tarnybos ar tokią prievolę turinčių asmenų.

Registrų sąveikos sistemoje Bendrojo komercinio registro tarnybos: a) elektroniškai palaiko ryšius su kitais nacionaliniais registrais ir i) gauna informacijos apie kitame nacionaliniame registre saugomus duomenis, susijusius su ribotos atsakomybės bendrovėmis, kurių registruotoji būstinė yra Europos Sąjungos valstybėje narėje, ir jų filialais, įsteigtais ne toje valstybėje narėje, kurioje yra bendrovės registruotoji būstinė, ir ii) teikia su Įstatymo Nr. 3419/2005 6 straipsnio 2a ir 2b dalyse nurodytais duomenimis susijusią informaciją apie ribotos atsakomybės bendroves, kurių registruotoji būstinė yra Graikijoje, ir apie to įstatymo 1 dalies g punkte nurodytus filialus, ir b) atsako į klausimus, susijusius su a punkto ii papunktyje nurodyta informacija, kuriuos atskiri naudotojai pateikia naudodamiesi bendru Europos elektroninės prieigos prie registrų sąveikos sistemos punktu (portalu).

Ūkio, plėtros ir turizmo ministerijos Prekybos ir vartotojų apsaugos generaliniam sekretariatui pavaldus Rinkos generalinio direktorato Bendrovių ir Bendrojo komercinio registro direktoratas yra įgaliotas atsakyti į naudojantis Europos elektronine platforma pateiktus klausimus dėl Įstatymo Nr. 3419/2005 6 straipsnio 2a ir 2b dalyse nurodytų aktų ir duomenų, susijusių su bendrovėmis, kurių akcijos kotiruojamos Atėnų biržoje, valstybių narių ir trečiųjų šalių bankais ir bankų filialais, valstybių narių ir trečiųjų šalių akcinėmis draudimo bendrovėmis ir draudimo bendrovių filialais, investicinėmis bendrovėmis, savitarpio fondų valdymo akcinėmis bendrovėmis, nekilojamojo turto savitarpio fondų valdymo akcinėmis bendrovėmis, nekilojamojo turto investicinėmis bendrovėmis, turto ir įsipareigojimų valdymo ir pavertimo grynaisiais pinigais akcinėmis bendrovėmis, investicines paslaugas teikiančiomis akcinėmis bendrovėmis ir akcinėmis bendrovėmis futbolo ar krepšinio klubais.

Be to, kiekvienuose šalies prekybos rūmuose veikia Bendrojo komercinio registro tarnyba, kuri, be kita ko, yra įpareigota atsakyti į naudojantis Europos elektronine platforma pateiktus klausimus dėl Įstatymo Nr. 3419/2005 6 straipsnio 2a ir 2b dalyse nurodytų aktų ir duomenų, susijusių su visų teisinių formų bendrovėmis, išskyrus nurodytąsias pirmiau.

**Pastaba.** Čia pateikta tik bendra informacija apie Graikijos registro, t. y. Bendrojo komercinio registro, ir kitų valstybių narių nacionalinių registų sąveiką. Išsamesnės informacijos apie teisinę sistemą pateikiama [Bendrojo komercinio registro interneto svetainėje](#).

#### Susijusios nuorodos

- [Elektroniškai skelbiami Bendrojo komercinio registro dokumentai](#)
- [Fizinio asmens registracija elektroninėms Bendrojo komercinio registro paslaugoms gauti](#)
- [Įmonės registracija Bendrojo komercinio registro paslaugoms gauti](#)
- [Bendrojo komercinio registro tarnybų išduodamų sertifikatų ir nuorašų autentiškumo patikra](#)
- [Bendrojo komercinio registro veiklą reglamentuojantys teisės aktai](#)
- [Su elektroninėmis Bendrojo komercinio registro paslaugomis susiję aplinkraščiai ir \[Bendrojo komercinio registro aplinkraštis\]\(#\)](#)

Paskutinis naujinimas: 03/07/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

Jis jau išverstas į šias kalbas.

#### Įmonių registrai valstybėse narėse - Ispanija

Ispanijoje registro tvarkytojai (Registradores) yra atsakingi už šiuos registre:

Nekilnojamojo turto registre (Registros de la Propiedad de Bienes Inmuebles), kurie paprastai vadinami nuosavybės registrais (Registros de la Propiedad).

Kilnojamojo turto registre (Registros de la Propiedad de Bienes Muebles).

Įmonių registre (Registros Mercantiles).

Bendrųjų sutarčių sąlygų registrą (Registro de Condiciones Generales de la Contratación)

Nekilnojamojo turto registro aprašymą ir susijusias nuorodas rasite e. teisingumo portalo skyriuje, skirtame nekilnojamojo turto registrams.

Šiame puslapyje pateikiamas:

Ispanijos įmonių registro aprašymas ir susijusios nuorodos.

Trumpas kilnojamojo turto registro aprašymas ir susijusios nuorodos.

Trumpas bendrųjų sutarčių sąlygų registro aprašymas ir susijusios nuorodos.

#### Ką užtikrina Ispanijos įmonių registras?

Jis užtikrina teisinį ir ekonominį tikrumą.

Toliau aprašomos pagrindinės Ispanijos įmonių registro sistemos savybės.

#### 1. Įmonių registro paskirtis

##### 1.1. Įmonių registruose registruojama:

individualios įmonės;

komercinės įmonės;

ne pelno organizacijos

kredito ir draudimo įmonės, taip pat savitarpio garantijų bendrovės;

kolektyvinio investavimo subjektai;

ekonominių interesų grupės;

taupomieji bankai;

pensijų fondai;

bet kokių pirmiau nurodytų subjektų filialai;

užsienio įmonių filialai;

užsienio bendrovės, perkėlusios savo būstinę į Ispanijos teritoriją;

visi ūkio subjektai, vykdančys komercinę veiklą, jeigu jų pirkimai, tarpininkaujant atlikti sandoriai arba pardavimai viršija 600 000 eurų.

##### 1.2. Įmonių registro veiklos sritys

**Bendrovių dokumentai.** Ūkio subjekto steigimo aktas yra pirmasis bendrovės istorijos įrašas registre. Vėliau daromi įrašai, susiję su bendrovės dokumentais ir sandoriais (pavyzdžiui, įstatinio kapitalo didinimu arba mažinimu, valdybos sudėties pakeitimais, administratorių arba direktorių paskyrimu ir atleidimu iš pareigų, nemokumo procesais, skundais dėl bendrovės valdymo organų sprendimų ir kt.).

**Apskaitos dokumentai.** Verslininkai ir bendrovės turi tvarkyti apskaitos dokumentus ir pateikti juos vietos įmonių registro tvarkytojui patvirtinti. Apskaitos dokumentai turi būti pateikti ne vėliau kaip per keturis mėnesius nuo bendrovės finansinių metų pabaigos. Bendrovės, kurių finansiniai metai baigiasi gruodžio 31 d., turi juos pateikti iki gegužės 31 d.

**Įmonių ir kitų subjektų finansinių ataskaitų rinkinys.** Metines finansines ataskaitas privaloma rengti pagal Bendrąjį apskaitos tvarkymo planą (*Plan General Contable*). Partneriai arba akcininkai turi jas patvirtinti per šešis mėnesius nuo bendrovės finansinių metų pabaigos. Patvirtintus metines finansines ataskaitas, jos per vieną mėnesį turi būti pateiktos patvirtinti vietos įmonių registrui. Paprastai bendrovės, kurių finansiniai metai pasibaigia gruodžio 31 d. ir kurios savo finansines ataskaitas patvirtina iki birželio 30 d., jas turi pateikti iki liepos 30 d.

**Prašymų paskirti auditorius ir ekspertus tvarkymas.** Bet kuris akcininkas, kuriam priklauso 5 proc. bendrovės akcijų, turi teisę per tris mėnesius nuo finansinių metų pabaigos prašyti, kad vietos įmonių registras paskirtų auditorių. Bendrovių, kurių finansiniai metai pasibaigia gruodžio 31 d., dalininkai arba akcininkai, kuriems priklauso ne mažiau negu 5 proc. akcijų, turi paprašyti paskirti auditorių iki kitų metų kovo 31 d. Jie taip pat gali prašyti vietos įmonių registro tvarkytojo paskirti ekspertus tais atvejais, kai sujungimo arba padalijimo atveju turi būti atlikti įnašai natūra.

#### 2. Teisinis aiškumas Ispanijos įmonių registre

Įmonių registras – tai pagrindinė verslo veiklos registravimo priemonė. Tai ekonomikos plėtrai ypač svarbus sandorių išlaidų mažinimo būdas.

Įrašai registre atliekami po patikrinimų: tinkinamas dokumentų ir bendrovių sutarčių turinio teisėtumas ir jų galiojimas, sudarančių asmenų veiksnumas ir teisės.

Registro tvarkytojo atliekami patikrinimai suteikia įrašams teisinę galią

Registro turinys yra tikslus ir galiojantis.

Užregistruotais aktais gali remtis sąžiningos trečiosios šalys.

Registro įrašus užtikrina teismai ir jie galioja, jeigu teismo sprendimu nėra pripažįstami netiksliais arba negaliojančiais.

Sprendimas, kuriuo įrašai pripažįstami netiksliais arba negaliojančiais, neturi poveikio sąžiningų trečiųjų šalių teisėtai įgytomis teisėms.

Taip bendrovės, piliečiai ir valstybės institucijos išvengia didelių sandorių išlaidų, nes gali naudotis patvirtinta informacija apie ūkio subjektus, su kuriais ketina sudaryti sutartinius santykius, ir apie jų teisinę bei ekonominę padėtį.

### 3. Registracijos procedūra

Norint atlikti įrašą įmonių registre, būtinas patvirtinimas. Dokumentus gali patvirtinti notari, teismai arba administracinės institucijos. Privatūs dokumentai gali būti įtraukti į registrą tik įstatyme nustatytais konkrečiais atvejais vadovaujantis įmonių registro taisyklėmis. Pavyzdžiui, į registrą gali būti įtraukti šie privatūs dokumentai: ne laivybos pramonėje veikiančio individualaus verslininko registracija; prievolės nustatymas ir nutraukimas, administratorių, likvidatorių ir auditorių paskyrimas ir atleidimas iš pareigų.

Būtina kreiptis, kad būtų padarytas įrašas registre. Tai reikšia, kad, išskyrus išimtinus atvejus, registraciją inicijuoja įrašą padaryti norintis asmuo.

#### Ar įmonių registru Ispanijoje galima naudotis nemokamai?

Ispanijos įmonių registras nėra nemokamas.

Registracijos ir paskelbimo įkainiai nustatyti [Įmonių registro tvarkytojų įkainiuose](#) ir [Įmonių registro taisyklėse](#).

Registravimo įkainiai nustatyti atsižvelgiant į skirtingus veiksnius ir juos galima rasti [Įmonių registro tvarkytojų įkainiuose](#).

Paskelbimo įkainiai – 1,20–24 eurai. Juos galima rasti [Įmonių registro tvarkytojų įkainių sąrašė](#) arba [Ispanijos registrų tvarkytojų asociacijos](#) interneto svetainėje.

#### Kaip ieškoti informacijos Ispanijos įmonių registre?

##### 1. Viešas registro pobūdis

Įmonių registras yra viešas. Registro įrašų turinį tvarko registro tvarkytojas.

##### 2. Registro išrašas

**Aprašymas.** Paprastas išrašas (*nota simple*) turi tik informacinę vertę ir nepatvirtina išrašo turinio. Jame pateikiama visa arba tam tikra informacija, susijusi su atitinkamu įrašu.

**Kaip gauti paprastą išrašą.** Yra du metodai:

**Raštu.** Asmeniškai pateikiant prašymą atitinkamam įmonių registru,

**Internetu.** Naudokitės pirmąja iš puslapyje apačioje pateiktų nuorodų.

##### 3. Patvirtintas išrašas

**Aprašymas.** Patvirtintas išrašas – tai registre esančios visos arba sutrumpintos registre esančios informacijos turinio kopija, perrašymas arba perkėlimas. Šis išrašas, kurį parengia ir pasirašo registro tvarkytojas, yra vienintelis įmonių registre esančio įrašo patvirtinimo būdas. Registro tvarkytojai taip pat gali patvirtinti dokumentus, kurie yra saugomi arba laikomi registro archyve.

**Kaip gauti patvirtintą išrašą.** Patvirtintą išrašą galima gauti tik pateikus raštišką prašymą popieriuje. Prašymą galite pateikti asmeniškai, paštu, faksu arba kitomis priemonėmis. Gali būti išduoti ir el. įrašai su pripažintu registro tvarkytojo e. parašu.

##### 4. Paieška įmonių registre internetu

Žr. toliau pateiktas „Naudingas turodas“. Procedūra labai paprasta, tiesiog vadovaukitės toliau nurodytoje interneto svetainėje pateiktais nurodymais.

Adresas <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Jeigu nesate registruotas vartotojas arba neturite Registrų tvarkytojų asociacijos išduoto skaitmeninio sertifikato, interneto svetainėje suteikiama galimybė mokėti kredito kortele:

Pasirinkite „card payments“ (mokėti kortele). Turite įrašyti savo kredito kortelės duomenis.

Spauskite „Enter“ (patvirtinti).

Šiame puslapyje galite pasirinkti: nekilnojamojo turto registrą, įmonių registrą, kilnojamojo turto registrą arba bendrųjų sutarčių sąlygų registrą. Pasirinkite „Publicidad Mercantil“ (viešieji komerciniai įrašai).

Pasirinkite jus dominančią sritį.

Šioje interneto svetainėje bet kuris asmuo gali naudotis interaktyvia Registrų tvarkytojų asociacijos teikiama informacija realiuoju laiku. Tam tikra informacija apie bendroves, įskaitant tikslų įregistruotų metinių finansinių ataskaitų turinį, pateikiama pagal pareikalavimą ištisą parą, 365 dienas per metus. Ši įregistruotų bendrovės dokumentų informacija yra atnaujinama ir teisinga.

#### Ar dokumentai registre yra patikimi?

Vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/17/ES dėl centrinių, komercinių ir bendrovių registrų sąveikos į Direktyvą 2009/101/EB buvo įterptas 3a straipsnis, kuriuo valstybės narės užtikrina, kad būtų prieinama atnaujinta informacija, kurioje būtų paaiškintos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias tretieji asmenys, vadovaudamiesi 3 straipsnio 5, 6 ir 7 dalimis, gali remtis 2 straipsnyje nurodytais duomenimis ir kiekvienos rūšies dokumentu. Konkrečiai valstybės narės privalo pateikti šią informaciją, kad ji būtų paskelbta Europos e. teisingumo portale, vadovaujantis šio portalo taisyklėmis ir techniniais reikalavimais. Minėta informacija susijusi su kiekvienoje teisinėje sistemoje naudojamais būdais, kaip pateikti prašymą susipažinti su direktyvos 2 straipsnyje nurodytais duomenimis, ir su registre įregistruotų aktų vykdymo užtikrinimu trečiųjų asmenų atžvilgiu.

Direktyvos 2 straipsnyje nurodyti duomenys skelbiami Ispanijos įmonių registre, kuriam taikomi šie principai: asmens duomenų, viešo sertifikavimo, teisėtumo, legitimumo, viešosios valdžios, vykdymo užtikrinimo, teisių perleidimo ir viešumo.

Įstatymo 14/2013 dėl paramos verslininkams ir tarptautinimo 19 straipsnyje ir jo Papildomoje nuostatoje Nr. 13 nustatyta, kad pagal įstatymą įmonių registras turi būti elektroninis, ir tai turi būti viena IT sistema.

Įmonių registre saugoma informacija pateikiama sertifikate arba išrašė.

Įmonių registro išduodamas sertifikatas yra vienintelis būdas, kaip užtikrinti šių įrašų autentiškumą, o nuoroda į šį sertifikatą pateikta Prekybos kodekso 23 straipsnio 1 dalyje ir Įmonių registro reglamento 12 ir 77 straipsniuose.

Įmonių registro reglamento 12 ir 78 straipsniai reglamentuoja visų ar dalies į registrą įtrauktų duomenų išrašus.

Registru galima naudotis internetu, kaip nurodyta to paties reglamento 79 straipsnyje.

Pagal Prekybos kodekso 23 straipsnio 4 dalį ir Įmonių registro reglamento 80 straipsnį taikomos ir Hipotekos įstatymo normos dėl viešumo, būtent 221, 222, 222a, 227 ir 248 straipsniai, leidžiantys informaciją skelbti elektroniniu būdu. Įstatymo 24/2001 110 straipsnio 1 dalis reglamentuoja registro tvarkytojo prievolę teikiant informaciją naudoti e. parašą ir yra taip pat taikoma įmonių registrams, kiek tai susiję su elektroninių, IT ir skaitmeninių priemonių integravimu (106–115 str.).

Pagal Įmonių registro reglamento 379 straipsnį Centrinio įmonių registro paskirtis – tvarkyti įmonių registrų perduodamus duomenų, registruoti ir skelbti juos tik informacijos tikslais, saugoti ir skelbti subjektų ir juridinių asmenų duomenis, spausdinti Įmonių registro oficialųjį leidinį, tvarkyti įmonių ir subjektų, kurie



perkėlė savo registruotas buveines iš Ispanijos, tačiau neparado Ispanijos pilietybės, registrą ir skelbti Reglamento (EB) Nr. 2157/2001 14 straipsnyje nurodytą informaciją. Centrinis įmonių registras gali išduoti išrašus pagal Prekybos kodekso 23 straipsnį ir Įmonių registro reglamento 382 straipsnį ir tik tuos sertifikatus, kurie yra susiję su įregistruotų įmonių pavadinimais.

Prašymą dėl informacijos paskelbimo galima pateikti paštu, faksu arba panašiu būdu.

📄 **Ispanijos registrų tvarkytojų** svetainėje naudodamiesi paieškos priemone FLEI (*Fichero Localizador de Entidades Inscritas*) galite paprašyti pateikti informacijos apie įregistruotus subjektus.

Kalbant apie vykdymo užtikrinimą, Įmonių registro reglamento 9 straipsnyje nustatyta, kad: „1. Aktai, kuriuos privaloma užregistruoti, gali būti vykdomi tik *bona fide* trečiųjų asmenų atžvilgiu, kai tik aktai paskelbiami Įmonių registro oficialiajame leidinyje. Tačiau pačios registracijos pasekmės lieka galioti. 2. Jeigu per penkiolika dienų nuo paskelbimo įvykdoma sandorių, įregistruoti ir paskelbti aktai negali galioti trečiųjų asmenų atžvilgiu. 3. Jeigu paskelbta informacija nesutampa su įregistruotais duomenimis, *bona fide* trečiosios šalys gali remtis paskelbta informacija, jeigu ji joms yra palankesnė. Už nesutapimą atsakinga šalis privalo atlyginti kitos šalies patirtą žalą. 4. Trečioji šalis laikoma *bona fide*, kol neįrodoma, kad ji žinojo apie registruotiną, tačiau neužregistruotą aktą, apie užregistruotą, bet nepaskelbtą aktą arba apie skelbimo turinio ir registracijos įrašo turinio nesutapimą.

Daugiau informacijos rasite šiose interneto svetainėse:

įmonių registro įrašų pasekmės 📄 **Teisingumo ministerijos** interneto svetainės skyriuje apie įmonių registrus, taip pat 📄 **Įmonių registro** interneto svetainėje;

📄 **informacija apie paskelbimą;**

📄 **sertifikatai.**

**Ispanijos įmonių registro istorija**

### 1. Istorija

Teisės aktų, kuriais reglamentuojamas dabartinių Ispanijos įmonių registras, ištakos:

*Ordenanzas de Bilbao* (1737), kuriame buvo įsteigtas imatrikuliacijos numerių ir laivų vėliavų registras;

1885 m. Komerčinis kodeksas (*Código de Comercio*);

Laikinosios taisyklės dėl 1885 m. įmonių registro įsteigimo ir vėlesnės 1919 m. bei 1956 m. gruodžio 14 d. taisyklės, pakeistos 1973 m. liepos 21 d. dekretu.

### 2. Teisės aktai, kuriais reglamentuojamas įmonių registras

Bendrosios taisyklės nustatytos 1885 m. rugpjūčio 22 d. Komerčiniame kodekse. Nors jame įtvirtintos pagrindinės nuostatos, kuriomis reglamentuojamas įmonių registras, šios nuostatos daug kartų buvo pakeistos. Naujausias pakeitimas padarytas 1989 m. liepos 25 d. įstatymu Nr. 19/1989.

2010 m. liepos 2 d. Karaliaus dekretas Nr. 1/2010 dėl akcinių bendrovių. 2009 m. balandžio 3 d. įstatymas Nr. 3/2009 dėl struktūrinių bendrovių pakeitimų.

Tam tikri teisės aktai dėl bendrovių pagal veiklos sektorius (finansų įstaigos, draudimo bendrovės, elektros energijos sektorius, išperkamosios nuomos bendrovės ir kt.).

1996 m. liepos 19 d. Įmonių registro taisyklės. Šiuo metu rengiama nauja taisyklių redakcija.

### 3. Sistema

Įmonių registras – tai viešoji įstaiga, veikianti visų Ispanijos provincijų sostinėse ir kituose įstatyme nurodytuose miestuose. Jį tvarko vienas arba keli įmonių registro tvarkytojai. Už registrą tiesiogiai atsakinga Teisingumo ministerija; visi su juo susiję klausimai pavedami spręsti Registrų ir notarų generaliniam direktoratui.

Registro tvarkytojas yra profesionalus teisės ekspertas, teikiantis paslaugas visuomenei savarankiškai klasifikuojantis ir tikrinantis visus įtrauktinus į registrą dokumentus.

Įmonių registras veikia kiekvienoje Ispanijos provincijos sostinėje ir Seutos, Melilijos, Ibisos, Mahono, Aresifės, Puerto del Rosarijaus, La Palmos Santa Kruso, La Gomeros San Sebastiano, Valverdės ir Santiago de Compostela miestuose. Centriniam įmonių registre registruojami bendrovių ir juridinių asmenų pavadinimai.

Bendrovės įgyja juridinio asmens statusą, kai yra įregistruojamos savo pagrindinės buveinės vietos įmonių registre, o tai reiškia, kad jų įrašymas registre yra privalomas ir yra steigimo proceso dalis.

#### Susijusios nuorodos

Tiesioginė prieiga prie įmonių registro informacijos 📄 <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Ispanijos registrų interneto svetainė 📄 **Ispanijos registrai**

Įmonių registro tvarkytojų įkainiai 📄 **Įmonių registro tvarkytojų įkainiai**

Bendroji informacija teikiama telefonu +34 91 2701796

### KILNOJAMOJO TURTO REGISTRAS

#### 1. Kokia Ispanijos kilnojamojo turto registro paskirtis?

Jis užtikrina teisinį ir ekonominį tikrumą.

##### 1.1. Ispanijos kilnojamojo turto registro paskirtis

Ispanijos kilnojamojo turto registre registruojamos kilnojamojo turto, kuris gali būti registruojamas, nuosavybės ir kitos daiktinės teisės.

##### 1.2. Koks kilnojamas turtas gali būti registruojamas?

Gali būti registruojamas toks kilnojamas turtas: motorinės transporto priemonės, vartojimo prekės, pramoninės mašinos, gamybinės patalpos, akcijos, žemės ūkio įranga ir gyvulių ūkiai bei kitos įstatyme nurodytos kilnojamojo turto rūšys.

**Gali būti registruojamas tam tikras nematerialusis turtas ir teisės:** pramoninės ir intelektualinės nuosavybės teisės, filmų naudojimo teisės, administracinės licencijos ir paskolos.

##### 1.3. Kokios su kilnojamoju turtu susijusios teisės registruojamos?

Nuosavybės teisė, areštas, nuosavybės teisės pasilikimas, draudimas perduoti turtą, nekilnojamojo turto įkeitimas, įkeitimas be turto perdavimo ir kitas turtas, kuris pagal įstatymą gali būti registruojamas arba įrašytas į registrą.

#### 2. Ispanijos kilnojamojo turto registro ypatybės

Tai valstybinis registras, už kurį atsakinga Teisingumo ministerija. Tai yra teisinis, o ne vien administracinis registras. Apskritai registracija yra savanoriška, tačiau registruotis naudinga atsižvelgiant į teigiamą registracijos poveikį. Nėra nustatyta oficialių registracijos reikalavimų: sutartys paprastai registruojamos kaip privatūs dokumentai ir kaip oficialūs pavyzdžiai. Taip pat taikoma patvirtinimo sistema, pagal kurią prieš registraciją registro tvarkytojas patikrina registruojamo aprašymo, pavadinimo ir akto teisėtumą.

#### 3. Sistema

Registro formatas yra elektroninis ir popierinis.

Karaliaus dekretu Nr. 1828/1999 Ispanijos kilnojamojo turto registras padalytas į šešis skyrius:

laivų ir orlaivų;

automobilių ir kitų motorinių transporto priemonių;

pramoninių mašinų, komercinių patalpų ir ilgalaikio turto;

kitų įkeičiamo turto garantijų;  
kito kilnojamojo turto, kuris gali būti registruojamas;  
bendrujų sutarčių sąlygų registrą.

#### 4. Ar Ispanijos kilnojamojo turto registru galima naudotis nemokamai?

Ne. Registro įkainiai nustatyti 1999 m. liepos 20 d. įsakymu, kurio 36 straipsnyje nurodytos sumos, mokėtinos atsižvelgiant į registruojamo turto vertę:

iki 600 eurų vertės – 2,40 euro;

nuo 600 iki 6 000 eurų vertės – 6 eurai;

nuo 6 000 iki 12 000 eurų vertės – 10 eurų;

nuo 12 000 iki 18 000 eurų vertės – 13 eurų;

didesnės negu 18 000 eurų vertės – 1,20 euro už kiekvieną 3 000 eurų sumą arba tos sumos dalį.

Nekilnojamojo turto įkeitimui ir įkeitimui be turto perdavimo taikoma žemės kadastro įkainių sistema, todėl galioja šios sistemos įkainiai (žr. skyrių „Nekilnojamojo turto registras“).

Už šiame registre esančios informacijos suteikimą mokamas 3 eurų mokestis. Už patvirtintą išrašą mokama 6–24 eurai.

Taip pat taikomas tuo metu galiojantis PVM.

#### 5. Paieška kilnojamojo turto registre internetu

Žr. toliau pateiktas „Naudingas nuorodas“. Procedūra labai paprasta, tiesiog vadovaukitės toliau nurodytoje interneto svetainėje pateiktais nurodymais.

Adresas <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Tada spustelėkite **“Acceso Registro Electrónico” (prisijungti prie elektroninio registro)**. Jeigu nesate registruotas naudotojas arba neturite anksčiau Registrų tvarkytojų asociacijos išduoto skaitmeninio sertifikato, interneto svetainėje jums siūloma galimybė sumokėti kredito kortele:

Pasirinkite „card payments“ (mokėti kortele). Turite įrašyti savo kredito kortelės duomenis.

Spauskite **„Enter“** (patvirtinti).

Šiame puslapyje galite pasirinkti: nekilnojamojo turto registrą, įmonių registrą, kilnojamojo turto registrą arba bendrujų sutarčių sąlygų registrą. Pasirinkite **“Publicidad Bienes Muebles”** (viešieji kilnojamojo turto įrašai).

Pasirinkite jus dominančią sritį.

#### 6. Naudingos nuorodos

Tiesioginė prieiga prie įmonių registro informacijos <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Ispanijos registrų interneto svetainė <http://www.registradores.org/>

[Įmonių registro tvarkytojų įkainiai](#)

Bendroji informacija teikiama telefonu +34 91 2701796

#### BENDRŲJŲ SUTARČIŲ SĄLYGŲ REGISTRAS

##### 1. Kokia Ispanijos bendrujų sutarčių sąlygų registro paskirtis?

Šiame registre saugomi asmenų, sudarančių sutartis su fiziniais arba juridiniais asmenimis pagal bendrąsias sutarčių sąlygas, interesai. Taip privatiems teisiniams sandoriams užtikrinamas didesnis saugumas ir suteikiama galimybė išvengti ginčų.

##### 1.2. Ispanijos bendrujų sutarčių sąlygų registro paskirtis

Bendrujų sutarčių sąlygų registro tikslai:

###### 1. Bendrujų sutarčių sąlygų deponavimas

Bendrosios sutarčių sąlygos – tai vienašališkai vienos iš sutarties šalių parengti sutarties straipsniai (standartiniai straipsniai), skirti naudoti keliose sutartyse. Tai dažniausiai būna sąlygos, dėl kurių atskirai nebuvo derėtasi. Jos turi būti sąžiningos.

Iš esmės šiame registre registruojamos ne visos bendrosios sutarčių sąlygos, nepaisant to, kad registru lengva naudotis. Bendrujų sutarčių sąlygų registravimas yra savanoriškas, išskyrus tokį registravimą vyriausybės nustatytuose konkrečiuose sektoriuose.

Tuo atveju, kai bendrosios sutarties sąlygos yra deponuotos, jas deponavusi šalis, sudarydama naujas sutartis, dažnai nurodo, kad sąlygos yra deponuotos šiame registre. Tokiu atveju jos nekartojamos naujose sutartyse, o paprasčiausiai jose pateikiama nuoroda, kad jos deponuotos bendrujų sutarčių sąlygų registre. Dažnai sutartis, kuriose nustatytos bendrosios sąlygos, pasirašę asmenys tiksliai nežino, kurios sąlygos yra privalomos, todėl ypač svarbu sužinoti, kokios buvo sutarties sąlygos, kaip asmuo jomis įsipareigojo, kaip jis vėliau gali būti nuo šių įsipareigojimų atleistas ir kokie yra to padariniai.

###### 2. Teismų sprendimai, kuriais tam tikros standartinės sutarčių sąlygos pripažintos negaliojančiomis

Tai yra galutiniai teismo sprendimai, ieškovo naudai priimti privačių asmenų (pagal individualius ieškinius) arba vartotojų organizacijų, atstovaujančių tam tikram privačių asmenų skaičiui (pagal grupinius ieškinius), iškeltose bylose.

Kai galutinis teismo sprendimas yra įregistruotas, jis daro poveikį kitiems procesams dėl tokių pačių sutarčių sąlygų.

Vienu teismo sprendimu, kuriuo tam tikros sutarties sąlygos yra pripažintos nesąžiningomis, gali būti išspręsta tūkstančiai skundų ir, jeigu ta pati nesąžininga sąlyga bus naudojama vėliau ir bus susijusi su ta pačia šalimi, kuri pirmiau nustatė šias sąlygas, neberekės kreiptis į teismą. Būtent todėl tokius teismo sprendimus svarbu paskelbti šiame registre.

Įregistravus registre, kad tam tikra sutarties sąlyga yra pripažinta negaliojančia, tai sukelia tam tikrų teisiųjų padarinių. Sutarties sąlygos įregistravimas kaip nesąžiningos daro poveikį ir trečiosioms šalims. Registre numatyta, kad tuo atveju, jeigu yra įregistruotas galutinis teismo sprendimas ir negaliojančiomis pagal individualų arba grupinį ieškinį pripažintos sutarties sąlygos ir toliau naudojamos, registro tvarkytojas, atsižvelgdamas į tai, kad šios sąlygos pakartotinai naudojamos, gali apie tai pranešti Teisingumo ministerijai.

###### 2. Teisės aktai, kuriais reglamentuojamas bendrujų sutarčių sąlygų registras

Bendrujų sutarčių sąlygų registras įsteigtas 1998 m. remiantis Bendrujų sutarčių sąlygų įstatymu. Registro tvarkymas pavestas turto ir įmonių registrų tvarkytojams. Šis registras yra kilnojamojo turto registro dalis.

#### 3. Sistema

Bendrujų sutarčių sąlygų registras – tai vienas iš kilnojamojo turto registro skyrių. Paiešką registre galima atlikti naudojantis šio puslapio apačioje pateiktomis nuorodomis.

#### 4. Ar Ispanijos bendrujų sutarčių sąlygų registru galima naudotis nemokamai?

Taip.

#### 5. Paieška įmonių registre internetu

Žr. toliau pateiktas „Naudingas nuorodas“. Procedūra labai paprasta, tiesiog vadovaukitės toliau nurodytoje interneto svetainėje pateiktais nurodymais.

Adresas <http://www.registradores.org/>

Tada spustelėkite „Paieška bendrujų sutarčių sąlygų registre“.

Pasirinkite jus dominančią sritį.

#### 6. Naudingos nuorodos

Tiesioginė prieiga prie įmonių registro informacijos <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Ispanijos registrų interneto svetainė <http://www.registradores.org/>

Bendroji informacija teikiama telefonu +34 91 2701796

Paskutinis naujinimas: 26/03/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba  neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Prancūzija

Šiame puslapyje rasite informaciją apie galimybes susipažinti su Prancūzijos įmonių registrų duomenimis.

#### Kokią informaciją galima rasti Prancūzijos įmonių registre?

Komercinės veiklos subjektų ir įmonių registrus (*registres du commerce et des sociétés* (RCS)) administruoja komercinių bylų teismų ir civilinių bylų teismų, turinčių komercinę jurisdikciją, (Žemutinio Reino, Aukštutinio Reino ir Mozelio departamentuose – apylinkės teismų, o užjūrio regionuose ir departamentuose – komercinių bylų mišriųjų teismų) pareigūnai, atsakingi už registrą. Šiuos registrus įtraukiama patikrinta informacija. Už registrą atsakingi pareigūnai turi patikrinti, ar pateikta informacija atitinka įstatymus ir kitus teisės aktus, patvirtinamuosius dokumentus ir dokumentus, kurie pateikiami kaip priedai, o tais atvejais, kai pateikiamas prašymas informaciją pakeisti arba išbraukti, jie patikrina, ar tokia informacija buvo atnaujinta. Jie taip pat patikrina, ar komercinių įmonių įsteigimo dokumentai arba įstatų pakeitimai atitinka įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie reglamentuoja įmones.

Už registrą atsakingų pareigūnų išduotas Kbis išrašas yra tikroji įmonių „tapatybės kortelė“ – jame nurodomas į registrą (RCS) įtrauktų įmonių civilinis statusas. Šiame dokumente pateikiami visi duomenys, kuriuos įmonės turi užregistruoti, o atitinkamai atvejais jame taip pat gali būti pateikiamos pastabos, kurias įrašo už registro administravimą atsakingas pareigūnas. Kbis išrašas patvirtinamas teisinis įmonės egzistavimas ir pateikiama patikrinta informacija. Tai vienintelis oficialus dokumentas, parodantis užregistruotų fizinių ir juridinių asmenų tapatybę ir adresą, jų veiklą, jų valdymo, administracijos ir kontrolės organus, ir tai, ar jiems buvo išskeltos kolektyvinės bylos. Tik už registrą atsakingo teismo pareigūno išduotame ir pasirašytame oficialiame dokumente esanti informacija laikoma autentiška RCS informacija apie ją pateikusias įmones.

Nacionalinį komercinės veiklos subjektų ir įmonių registrą (*registre national du commerce et des sociétés* (RNCS)) administruoja Nacionalinis pramoninės nuosavybės institutas (*Institut National de la Propriété Industrielle* (INPI)), jame kaupiami originaliais laikomi komercinės veiklos subjektų ir įmonių registrų dokumentai, saugomi kiekvienoje teismo raštinėje.

Į šį registrą įtraukta visa informacija apie komercinės veiklos subjektus ir įmones. Jame galima susipažinti su visais įrašais ir dokumentais, įtrauktais į komercinės veiklos subjektų ir įmonių registrus.

Infogreffe svetainėje suteikiama centralizuota prieiga prie komercinės veiklos subjektų ir įmonių registro informacijos. Ši paslauga teikiama prancūzų ir anglų kalbomis.

INPI svetainėje nurodžius įmonės pavadinimą ir SIREN numerį galima gauti RNCS saugomo dokumento kopiją arba viso dokumentų rinkinio kopiją.

#### Ar įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Infogreffe svetainės naudotojai gali **nemokamai** naudotis tam tikra informacija apie įregistruotas įmones, bet didžiąją dalį šiose duomenų bazėse pateikiamos informacijos galima gauti **tik už tam tikrą mokesį**.

Paštu arba INPI svetainės elektroninėje parduotuvėje už tam tikrą mokesį galima užsisakyti atskirus dokumentus arba visą dokumentų rinkinį.

#### Kaip atlikti paiešką Prancūzijos įmonių registre?

Infogreffe svetainėje įmonės ieškoti galima pagal:

pavadinimą;

vadovų ir valdybos narių pavardes;

miestą arba departamentą, kur yra įmonės būstinė, registruotoji buveinė ar jos padaliniai;

SIREN numerį (Système d'Identification du Répertoire des Entreprises);

registracijos numerį komercinės veiklos subjektų ir įmonių registre.

#### Naudingos nuorodos

[Europos įmonių registras](#) (European Business Register)

[Infogreffe](#)

[INPI](#)

[CNGTC](#)

Paskutinis naujinimas: 13/09/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Kroatija

Kroatijos Respublikoje teismo registrą valdo komerciniai teismai (*trgovački sudovi*).

#### Teismo registras (*Sudski registar*)

Teismo registras yra viešoji knyga, kurioje pateikiami duomenys ir dokumentai, kurie turi būti registruojami registre pagal įstatymus. Kiekvienas teismas atsako už savo registre atliktų įrašų autentiškumą. Registre registruojama: viešos prekybos bendrovės (*javna trgovačka društva*), komanditinės ūkinės bendrijos (*komanditna društva*), ekonominių interesų grupės (*gospodarska interesna udruženja*), akcinės bendrovės (*dionička društva*), uždarnosios akcinės bendrovės (*društva s ograničenom odgovornošću*), individualiosios įmonės (*trgovci pojedinci*), Europos bendrovės (SE), Europos ekonominių interesų grupės (EEIG), Europos kooperatinės bendrovės (SCE), institucijos (*ustanove*), institucijų bendrijos (*zajednice ustanova*), kooperatyvai (*zadruga*), kooperatyvų sąjungos (*savezi zadruga*), kredito unijos (*kreditne unije*), paprastos ribotos atsakomybės bendrovės (*jednostavna društva s ograničenom odgovornošću* (j.d.o.o.)) ir kiti asmenys, kurie turi būti registruoti pagal įstatymą. Patronuojamosios bendrovės registruojamos registre, jei to reikalaujama pagal įstatymą.

Registre duomenys apie amatininkus arba asociacijas nepateikiami.

Neatsižvelgiant į tai, ar įrodytas pagrįstas suinteresuotumas, visi asmenys turi teisę susipažinti su bendrojoje knygoje registruota informacija, dokumentais, kuriais yra pagrįstas įrašas, ir kitais dokumentais ir informacija, saugomais dokumentų rinkinyje (išskyrus dokumentus, kurie pagal įstatymą nepriskiriami viešajam sektoriui). Taip pat visi asmenys gali prašyti dokumentų rinkinyje saugomų dokumentų ir duomenų išrašo, patvirtintos kopijos arba stenogramos.

## Registras

### Informacija apie registravimą registre ir duomenų apie registruotus subjektus paskelbimą

Pagrindiniai teisės aktai, reglamentuojantys registruotųjų subjektų įsteigimą ir jų registravimą registre: Teismo registro įstatymas (*Zakon o sudskom registru*) (toliau – ZSR), Prekybos bendrovių įstatymas (*Zakon o trgovačkim društva*) (toliau – ZTD) ir Registravimo teismo registre taisyklės (*Pravilnik o načinu upisa u sudski registrar*). Duomenys yra nustatyti įstatymo ir bet kokie šių duomenų pasikeitimai registre registruojami remiantis šiais įstatymais.

Duomenys apie registruotus subjektus yra prieinami 24 valandas per parą ir su jais [teismo registro interneto svetainėje](#) galima susipažinti nemokamai.

### Registracijos procedūros pradžia

Registracijos procedūra pradeda gavus rašytinį prašymą įvesti duomenis arba pakeisti įrašo duomenis; prašymas pateikiamas ant popieriaus arba elektroniniu būdu registracijos teismui. Prašymas turi būti pateikiamas teismui per 15 dienų nuo dienos, kurią tenkinamos registravimo sąlygos, išskyrus kai įstatyme nustatyta kitaip. Įstatyme nustatytais atvejais teismas procedūrą gali pradėti *ex officio*.

Notarai su registraciją atliekančiu teismu gali bendrauti elektroniniu būdu, remdamiesi savo įgaliojimais ir ZSR nuostatomis.

Paprasta ribotos atsakomybės bendrovė (j.d.o.o.) (bendrovė, kurioje yra ne daugiau kaip trys darbuotojai, vienas valdybos narys ir turinti ne mažesnę kaip 10,00 HRK akcinį kapitalą) gali būti registruota taikant supaprastintą procedūrą. Kad būtų registruotos tokiu būdu, bendrovės turi naudoti notaro parengtas formas.

Pateikti registravimo registre prašymus gali šie asmenys:

notarai (turintys teisę prašymus pateikti elektroniniu būdu ir išduoti išrašus, kopijas ir stenogramas pagal ZSR 4 straipsnio 2 dalį);

asmenys, kurie yra įgalioti įstatymo siūlyti registruoti įrašus registre (asmeniškai arba per įgaliotą atstovą);

asmenys, sprendžiantys klausimus, susijusius su *HITRO.HR* biurais (kurie yra įgalioti pateikti prašymus įsteigti prekybos bendroves per *e-Tvrka* sistemą, remdamiesi įgaliojimais, nustatytais atskiruose teisės aktuose).

### Įrašo įsigaliojimas

Registruoto subjekto atžvilgiu įrašas įsigalioja kitą dieną po jo užregistravimo registre (išskyrus kai įstatyme nustatyta kitaip), o trečiųjų šalių atžvilgiu – jo paskelbimo dieną.

Niekas negali teigti, kad yra nesusipažinęs su duomenimis, registruotais bendrojoje registro knygoje, kurie buvo paskelbti ZSR nustatytu būdu.

Bet koks asmuo gali cituoti registro įrašą, susijusį su teisėtai registruotais duomenimis ir faktais, kurie yra registruoti registre laikantis įstatymo, išskyrus asmenį, kuris, kaip įrodoma, žinojo, kad atitinkami registro įrašo duomenys neatitiko tikrovės. Trečiosios šalies veiksmų, kurių ji ėmėsi anksčiau nei šešioliktą dieną po registro įrašo paskelbimo, negalima užginčyti remiantis registruotais duomenimis arba paskelbiant nurodytais dokumentais, jeigu trečioji šalis gali įrodyti, kad ji apie juos galėjo nežinoti.

Asmuo, veikdamas sąžiningai, negali patirti žalos, pasiklivęs registro įrašu, susijusiu su teisėtai registruotais duomenimis ir faktais.

### Nusikaltimai ir baudžiamieji nusižengimai ir registraciją atliekančių teismų nustatomos sankcijos

Nusikaltimai, baudžiamieji nusižengimai ir registraciją atliekančių teismų nustatomos sankcijos yra nustatyti ZTD 624–632 straipsniuose, o asmenų, kurie privalėjo vykdyti teisinius įsipareigojimus, susijusius su prašymo registruoti registre pateikimu, perspėjimo ir sankcijų skyrimo procedūros taikymo pradžia reglamentuoja ZSR 81 ir 81a straipsniai.

Paskutinis naujinimas: 06/09/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Italija

Šiame skyriuje apžvelgiamas Italijos įmonių registras.

#### Kokia informacija įtraukta į Italijos įmonių registrą?

Italijos [IRT](#) **Registro delle Imprese** administruoja **Prekybos rūmai**, kuriems padeda **Unioncamere**, o priežiūrą vykdo teisėjas ir **Ekonomikos plėtros ministerija**.

IRT infrastruktūrą administruoja ir prižiūri **Infocamere**, **Prekybos rūmų** konsorciumas, veikiantis kaip akcinė bendrovė.

Registre pateikiama išsami informacija apie įmones, kaip antai:

pilni įmonių pavadinimai,  
registruotoji būstinė,  
PVM mokėtojo kodas,  
veikla ir teisinė forma,  
valdantieji organai,  
kapitalas,  
teisiniai atstovai,  
atstovų įgaliojimai,  
filialai.

Jis taip pat suteikia priegą prie su bendrovėmis susijusių **viešų dokumentų**:

išsamių finansinių ataskaitų,  
steigimo dokumentų,  
akcininkų sąrašo.

Italijos įmonių registras teikia dviejų rūšių duomenis:

#### teisinius duomenis

kurie garantuoja, kad konkreči bendrovė egzistuoja.

siekiant užtikrinti, kad informacija galima pasikliauti tvarkant reikalus su trečiaisiais asmenimis (Civilinio kodekso 2193 straipsnis)

#### ekonominius duomenis

statistikos ir ekonomikos tikslais.

#### Ar Italijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?

**Nemokama** yra prieiga ir galimybė gauti ribotos informacijos (pvz., bendrovės pavadinimą ir adresą). Tačiau internetinė prieiga prie išsamos informacijos suteikiama tik pateiktus prašymą ir sumokėjus atitinkamą mokestį.

#### Kiek patikimi į registrą įtraukti dokumentai?

Italijoje registrą prižiūri atitinkami Prekybos, pramonės, amatų ir žemės ūkio rūmų skyriai. Šie skyriai vadinami įmonių registro skyriais (*uffici del Registro delle Imprese*) ir jų veiklą prižiūri teisėjai, kurį paskyrė tos vietos jurisdikcijos teismas (ir kuris prižiūri, ar atskiri registro įrašai yra formaliai teisingi), o administracinę priežiūrą vykdo Ekonomikos plėtros ministerija.

Dabartinis Italijos įmonių registras buvo įkurtas įvykdžius reformą 1993 m. (1993 m. Įstatymo Nr. 580 8 straipsnis), jis įgyvendintas 1995 m. teisės aktu (1995 m. Respublikos Prezidento dekretu Nr. 581).

Įvykdžius šią reformą įmonių registras, iki tol egzistavęs tik popieriniu formatu registruojančiuose komercinių bylų teismuose, buvo perkeltas į Prekybos, pramonės, amatų ir žemės ūkio rūmus, kad jie galėtų jį administruoti visiškai kompiuterizuotu būdu ir iškart suteiktų priegią prie visos jame esančios informacijos ir dokumentų.

Vėliau 2000 m. Įstatymu Nr. 340, 31 straipsniu, šios nuostatos buvo papildytos – beveik visų rūšių įmonėms (visų pirma bendrovėms) tapo privaloma naudoti elektroninį parašą ir kompiuterines priemones registracijos paraiškoms ir prie jų pridedamiems dokumentams rengti bei jiems teikti į įmonių registrą.

Po vėlesnių teisės akto pakeitimų (2007 m. Įstatymo galia turinčiu dekretu Nr. 7, 9 straipsniu) visų rūšių įmonės, įskaitant individualios komercinės veiklos subjektus, kad įvykdytų duomenų pateikimo reikalavimus, šiuo metu keičiasi informacija su įmonių registru naudojamosi skaitmeninius parašus ir elektroninius kanalus.

Prieš užregistruodamas įmonę atitinkamas įmonių registro skyrius patikrina (pagal (1995 m. Prezidento dekretą Nr. 581, 11 straipsnio 6 dalį), ar:

- paraiška yra autentiška;
- paraiškos forma yra tinkamai užpildyta;
- dokumentas arba informacija, kurią prašoma užregistruoti, atitinka teisinius reikalavimus;
- kartu pateikti pagal įstatymus reikalaujami dokumentai;
- įvykdytos bet kokios kitos registracijai nustatytos teisinės sąlygos.

Pažymėtina, kad notarai parengia beveik visus su bendrovėmis susijusius dokumentus, kurie įtraukiami į įmonių registrą. 1995 m. Respublikos Prezidento dekretu Nr. 581, 11 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad: „Pateikiama originali registruotino dokumento versija, o jeigu tai yra ne notaro išduotas privatus dokumentas, turi būti patvirtintas parašo autentiškumas. Kitais atvejais pateikiama autentiška kopija. Pagal civilinio kodekso 2718 straipsnį saugoti atiduodamas autentiškos formos išrašas.“

Pagal civilinio kodekso 2193 straipsnį,

jeigu pagal įstatymus užregistruotina informacija neužregistruojama, bet kuris subjektas, kuriam reikia kreiptis dėl registracijos, negali tokia informacija remtis prieš trečiuosius asmenis, nebent jis įrodo, kad tretieji asmenys ją žinojo.

Informaciją užregistravus tretieji asmenys negali teisintis šios informacijos nežinojimu.

Tai neturi poveikio bet kokioms konkrečioms įstatymų nuostatom.

#### Italijos įmonių registro istorija

Italijos įmonių registras įsteigtas 1993 m.

#### Susijusios nuorodos

##### [Europos įmonių registras](#)

Paskutinis naujinimas: 18/06/2018

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

#### Įmonių registrai valstybėse narėse - Kipras

Šiame puslapyje pristatomas Kipro įmonių registras.

Šalies įmonės, užsienio įmonės, ūkinės bendrijos ir prekybinius pavadinimus registruoja, stebi, kontroliuoja ir išbraukia įmonių skyrius, pavaldus Energetikos, prekybos, pramonės ir turizmo ministerijos Įmonių registratoriaus ir oficialaus administratoriaus departamentui.

#### Internetu teikiamos šios paslaugos:

pateikiamos Įmonių skyriui skirtų  dokumentų ir  prašymų formos;

piliečiai gali gauti informacijos apie  mokesčius ir teises, susijusias su kiekvienu teikiamu dokumentu ir prašymu;

pateikiami Įmonių skyriaus  statistiniai duomenys.

#### Kokių galimybių teikia Įmonių registras?

Kiekvienas asmuo internetu gali sužinoti, ar konkreti organizacija yra įtraukta į minėtojo departamento registrus ir koks jos statusas (išbraukta ar įregistruota).

Galima internetu ieškoti visų įmonių duomenų ir peržiūrėti įmonių elektroninės bylos dokumentus.

Įmonių registrą tvarko Įmonių registratoriaus ir oficialaus administratoriaus departamentas.

#### Ar Įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Pagrindinės informacijos apie įmones registre internetu galima ieškoti nemokamai.

#### Ar registre saugomi dokumentai yra patikimi?

Registre saugomų dokumentų patikimumas garantuojamas Įmonių įstatymo 113 skyriaus straipsniais, kuriais užtikrinama, kad pagal Europos Direktyvos 2009 /101/EB 3a straipsnį tretiesiems asmenims būtų teikiama galiojanti informacija, laikantis šių minėtojo įstatymo straipsnių:

##### 365 straipsnio

dėl registratoriaus saugomų dokumentų peržiūros, pateikimo ir naudojimo kaip įrodymų;

##### 365A straipsnio

dėl Įmonių registratoriaus pranešimo apie dokumentų saugojimą ir į registrą įrašytų bei Respublikos oficialiajame leidinyje paskelbtų duomenų neatitikties;

##### 365B straipsnio 7 dalies,

pagal kurią Įmonių registratorius užtikrina, kad 2 dalyje nurodytus aktus ir duomenis būtų galima gauti naudojantis ES elektronine registrų sąveikos sistema, standartinio formato pranešimu ir jie būtų prieinami elektroninėmis priemonėmis, taip pat rūpinasi, kad būtų laikomasi duomenų perdavimo saugumo būtiniausių reikalavimų;

##### 366 straipsnio

dėl įmonės prievolės registratoriui teikti ataskaitas, įskaitant kiekvienų metų metinę ataskaitą ir finansines ataskaitas, vykdymo (118–121 straipsniai).

#### Kaip registre ieškoti informacijos?

Ieškoma pagal įmonės pavadinimą ir (arba) numerį. Daugiau paieškos rekomendacijų pateikiama paieškos puslapyje.

#### Registro istoriniai duomenys

Į ģmoniu registratoriaus ir oficialaus administratoriaus internetinį registrą įtrauktos visos organizacijos, įregistruotos nuo 1923 m. iki šios dienos, įskaitant užsienio ģmones, ūkines bendrijas ir prekybinius pavadinimus.

#### Susijusios nuorodos

Ģ ģmoniu registratoriaus ir oficialaus administratoriaus departamentas

Ģ <http://www.mcit.gov.cy/mcit/mcit.nsf>

Paskutinis naujinyimas: 23/07/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepriima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

Jis jau išverstas į šias kalbas.

#### Įmoniu registrai valstybėse narėse - Latvija

Šiame skyriuje pateikiama Latvijos ģmoniu registro apžvalga.

#### Kokios informacijos galima rasti Latvijos ģmoniu registre?

Ģ Latvijos Respublikos ģmoniu registras (*Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrs*) yra Latvijos viešoji institucija, registruojanti bendroves, komercinės veiklos subjektus, jų filialus ir atstovybes ir jų steigimo dokumentų pasikeitimus bei vykdanči kitą teisės aktuose nustatytą veiklą. Įmoniu registras taip pat registruoja žiniasklaidos priemones, asociacijas ir fondus, komercinius įkeitimus, kontrolinius akcijų paketus, susitarimus dėl viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės ir susitarimus dėl santuokinio turto, politinės partijas, arbitražo įstaigas, profesines sąjungas, religines organizacijas ir religines institucijas bei nemokumo bylas.

#### Ar reikia mokėti už ģmoniu registro informaciją?

Reikia, nemokamo elektroninio ģmoniu registro Latvijoje nėra.

Tačiau naudojantis paieškos funkcijomis Ģ ģmoniu registro svetainėje galima nemokamai gauti šią pagrindinę informaciją apie ģmoniu registre registruotus juridinius asmenis:

juridinio asmens rūšį;

registruotą buveinę;

naują ar esamą pavadinimą arba prekės ženklą ir anksčiau įregistruotą ar istorinį pavadinimą arba prekės ženklą;

registracijos numerį;

Bendros mokėjimų eurais erdvės gavėjo identifikavimo kodą (jei priskirtas);

įregistravimo datą;

juridinio asmens išbraukimo iš registro datą (arba pertvarkymo datą, jei tai yra išbraukimo priežastis);

religinių organizacijų, kurios turi persiregistruoti, registravimo terminą.

Latvijos ģmoniu registre kaip **atvirosius duomenis** galima nemokamai gauti šią informaciją apie visus registruotus juridinius asmenis:

registracijos numerį;

juridini asmens pavadinimą arba prekės ženklą;

juridinio asmens rūšį;

kuriame registre jis registruotas;

įregistravimo datą;

informaciją apie juridinio asmens išbraukimą iš registro arba pertvarkymą;

juridinio asmens išbraukimą iš registro datą (arba pertvarkymo datą, jei tai yra išbraukimo priežastis);

registruotą buveinę.

Ši informacija teikiama .csv, .txt or .xlsx duomenų formatais Ģ čia. Vartotojas gali pasirinkti jam tinkamą duomenų formatą.

Visi ģmoniu registro įrašai **elektroniniu formatu** skelbiami Ģ *oficialiojo leidinio Latvijos Vėstnesis svetainėje*. Įrašus galima panaudoti prieš trečiasias šalis tik po jų paskelbimo oficialiajame leidinyje, išskyrus atvejus, kai atitinkama informacija trečiajai šaliai buvo žinoma iki paskelbimo. Tačiau jeigu trečioji šalis gali įrodyti, kad nežinojo ir negalėjo žinoti paskelbtos informacijos, ta informacija negalima remtis teisiniuose veiksmuose 15 dienų nuo paskelbimo.

Jeigu į ģmoniu registrą įrašytina informacija užfiksuojama arba paskelbiama klaidingai, sąžininga trečioji šalis gali remtis paskelbta informacija, net jei ji neatitinka įrašų ģmoniu registre arba faktinės padėties. Tačiau trečioji šalis negali remtis klaidingai paskelbta informacija, jei apie netikslumą žinojo.

#### Kaip gauti informaciją iš Latvijos ģmoniu registro

Latvijos Respublikos ģmoniu registras gali suteikti informacijos apie visus registruotus juridinius asmenis ir susijusius teisinius faktus.

Informaciją iš ģmoniu registro galima gauti už mokestį, pateikus Ģ **informacijos prašymo formą** asmeniškai, paštu arba el. paštu kaip saugiu elektroniniu parašu pasirašytą ir skaitmenine laiko žyma pažymėtą elektroninį dokumentą (pastaruoju atveju prašoma informacija atsiunčiama tokiu pat būdu). Prašyme turi būti nurodyti padaryto mokėjimo ģmoniu registrui duomenys (mokėjimą patvirtinantis dokumentas, tokio dokumento kopija arba internetinės bankininkystės išrašas). Prašydami informacijos, būtinai nurodykite, kaip pageidaujate ją gauti (asmeniškai, paštu ar elektroninėmis priemonėmis). Prašymus taip pat galima pateikti internetu portale Ģ <https://www.latvija.lv/epakalpojumi/ep120/apraksts>.

Ģ **Mokesčių dydis** nurodytas internete.

#### Koks registro dokumentų patikimumas?

Visi ģmoniu registro įrašai skelbiami oficialiajame leidinyje *Latvijas Vēstnesis* ir elektroniniu būdu oficialiojo leidinio svetainėje [www.vestnesis.lv](http://www.vestnesis.lv). Tokia pat tvarka skelbiami ir atskirai pateikti dokumentai.

Įrašus galima panaudoti prieš trečiasias šalis tik po jų paskelbimo oficialiajame leidinyje *Latvijas Vēstnesis*, išskyrus atvejus, kai atitinkama informacija trečiajai šaliai buvo žinoma iki paskelbimo. Tačiau jei trečioji šalis gali įrodyti, kad nežinojo ir negalėjo žinoti paskelbtos informacijos, ta informacija negalima remtis teisiniuose veiksmuose 15 dienų nuo paskelbimo.

Jeigu į ģmoniu registrą įrašytina informacija užfiksuojama arba paskelbiama klaidingai, sąžininga trečioji šalis gali remtis paskelbta informacija, net jei ji neatitinka įrašų ģmoniu registre arba faktinės padėties. Tačiau trečioji šalis negali remtis klaidingai paskelbta informacija, jei apie netikslumą žinojo.

Daugiau informacijos apie tai galite rasti Ģ **Prekybos įstatymo 12 straipsnyje** (*Komerclikums*) (vertimas į anglų k. pateikiamas Ģ **svetainėje**).

#### Kaip kreiptis į Latvijos ģmoniu registrą

Duomenys ryšiams:

Register of Enterprises of the Republic of Latvia

Pērses iela 2, Rīga, Latvia, LV 1011

Informacinis telefonas: 67031703 (pastaba: teisinės konsultacijos neteikiamos)

Faks. 67031793

E. paštas [info@ur.gov.lv](mailto:info@ur.gov.lv)

[Darbo valandos](#) nurodytos internete juridinio asmens išbraukimą iš registro.

### Latvijos įmonių registro istorija

Latvijos Respublikos įmonių registras įsteigtas 1990 m. gruodžio 1 d..

#### Nuorodos

[Latvijos Respublikos įmonių registras](#)

[Europos įmonių registras \(prieigą internetu teikia „Lursoft“\)](#)

Paskutinis naujinimas: 29/09/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Lietuva

Šiame skyriuje apžvelgiamas Lietuvos juridinių asmenų registras.

#### Kokią informaciją galima rasti Lietuvos juridinių asmenų registre?

Juridinių asmenų registro duomenys, registre kaupiami dokumentai ir bet kokia kita registruoti pateikta informacija yra vieša. Juridinių asmenų registre kaupiami duomenys ir dokumentai apie privačiuosius ir viešuosius juridinius asmenis, iš viso registruojami 26 teisinių formų juridiniai asmenys.

Juridinių asmenų registre nurodomi tokie duomenys: juridinio asmens pavadinimas; kodas; teisinė forma; teisinis statusas; juridinio asmens buveinė; juridinio asmens organai; valdymo organų nariai (vardas, pavardė, asmens kodas, gyvenamoji vieta) ir dalyviai, turintys teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorius, jų teisių ribos; filialai ir atstovybės; juridinio asmens veiklos apribojimai; juridinio asmens pasibaigimas; finansiniai metai; juridinio asmens registro duomenų ir dokumentų keitimo datos, duomenys apie fizinius asmenis, galinčius sudaryti sandorius juridinio asmens vardu bei kiti įstatymų numatyti duomenys.

Juridinių asmenų registre taip pat registruojami: juridinių asmenų steigimo dokumentai, juridinio asmens organų sprendimai, bendrovių pateikti metiniai finansinių ataskaitų rinkiniai bei kiti įstatymuose nustatyti dokumentai.

[Lietuvos juridinių asmenų registrą](#) tvarko ir prižiūri valstybės įmonė **Registrų centras**.

#### Ar Lietuvos juridinių asmenų registru galima naudotis nemokamai?

Lietuvos juridinių asmenų registre leidžiama naudotis neatlygintina juridinių asmenų paieška. Nemokamai pateikiami duomenys apie juridinį asmenį:

kodas

pavadinimas

buveinė

teisinė forma

teisinis statusas

išsamesni juridinių asmenų registravimo duomenys yra mokami ir teikiami šiais būdais:

registruotiems vartotojams, sudariusiems paslaugų teikimo sutartį

naudojantis [Registrų centro savitarnos sistema](#)

su prašymu kreipiantis į Registro tvarkytoją.

[Lietuvos juridinių asmenų registre](#) yra sudaryta galimybė nemokamai patikrinti, ar pavadinimas nėra tapatus su kitų juridinių asmenų, filialų ar atstovybių pavadinimais arba laikinai įtrauktais į registrą pavadinimais.

#### Kiek patikimi į registrą įtraukti dokumentai?

Juridinių asmenų registro tvarkytojas įregistravęs juridinio asmens duomenų ar informacijos pakeitimus ne vėliau kaip kitą darbo dieną paskelbia pasikeitusius duomenis ar informaciją ir pakeitimų įregistravimo datą Juridinių asmenų registro tvarkytojo leidžiamame elektroniniame informaciniame leidinyje.

Juridinių asmenų registro tvarkytojas, skelbdamas ir išduodamas registro duomenų ir informacijos išrašus bei dokumentų kopijas nurodo, kad jie turi *prima facie* galią.

#### Kaip atlikti paiešką Lietuvos juridinių asmenų registre?

Juridinių asmenų neatlyginamoje paieškoje galima **ieškoti** naudojant toliau nurodytus registro paieškos kriterijus:

kodą,

pavadinimą,

pagal istorinį pavadinimą.

Registruotiems vartotojams, sudariusiems paslaugų teikimo sutartį, leidžiama atlikti paiešką pagal: kodą, pavadinimą, fizinį asmenį, juridinį asmenį ar užsienio juridinį asmenį.

Savitarnos sistemoje juridinio asmens paieška galima pagal kodą, pavadinimą ir pagal istorinį pavadinimą (tarp pavadinimą pakeitusių juridinių asmenų).

#### Lietuvos juridinių asmenų registro istorija

Juridinių asmenų registras įkurtas 2004 m., o iš ankstesnių registravimo informacinių sistemų automatiškai buvo perkelti juridinių asmenų duomenys nuo 1990 m.

#### Susijusios nuorodos

[Juridinių asmenų registras](#)

Paskutinis naujinimas: 18/02/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba ([fr](#)) neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūs pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Liuksemburgas

Šiame puslapyje pateikiama informacija apie galimybes naudotis Liuksemburgo įmonių ir bendrovių registru.

#### Kokią informaciją galima rasti Liuksemburgo įmonių registre?

[Įmonių ir bendrovių registras \(toliau – JBR\)](#) – tai oficialus visų verslų vykdančių fizinių ir juridinių asmenų ir kitų subjektų, nurodytų iš dalies pakeistame 2002 m. gruodžio 19 d. įstatyme, registras.

ĮBR veiklą kontroliuoja teisingumo ministras. Ekonominių interesų grupei **GIE RCSL**, kurią sudaro valstybė, Įmonių rūmai ir Amatų rūmai, jis pavedė administruoti ĮBR.

ĮBR tikslas:

užtikrinti asmenų, kuriuos **registruoti arba įtraukti** reikalaujama pagal įstatymą, identifikavimą atliekant nuolatinę inventorizaciją,

suteikti **sandoriams daugiau saugumo**,

**teikti informaciją** trečiosioms šalims.

ĮBR renkami dviejų rūšių **duomenys**:

**apibūdinamieji ir teisiniai duomenys**, pavyzdžiui, bendrovės arba įmonės pavadinimas, veiklos tikslas, akcinis kapitalas, valdybos sudėtis, auditorius, suteikti įgaliojimai pasirašyti ir kiti šios rūšies duomenys,

**metinės ataskaitos**.

**Duomenys ryšiams**

Biuro adresas	Pašto adresas	Darbo laikas
Centre administratif Pierre Werner Bâtiment F 13, rue Erasme Luxembourg - Kirchberg Tel. (+352) 26 428 1 Faksas (+352) 26 42 85 55 E. paštas helpdesk@rcsl.lu	Registre de Commerce et des Sociétés L-2961 Luxembourg	Pirmadieniais–penktadieniais, 9.00–12.00 val. ir 13.30–16.00 val.

**Ar įmonių registru galima naudotis nemokamai?**

Dokumentais nemokamai galima naudotis ĮBR patalpose.

Tam tikra **pagrindinė informacija** nemokamai teikiama [Įmonių ir bendrovių registro interneto svetainėje](#):

ĮBR numeris;

registracijos data;

pavadinimas;

teisinė forma;

adresas arba registruotoji buveinė;

nuo 2006 m. pateiktų dokumentų sąrašas.

**Už mokesį** galima gauti:

išrašą, kuriame pateikiama atnaujinta duomenų, kuriuos ĮBR registruotas asmuo turi pateikti ĮBR, santrauka;

ĮBR pateiktų dokumentų elektroninę kopiją.

Internete, skyrelyje „Bendroji informacija. Įkainiai“, pateikiama [įkainių lentelė](#).

**Kaip atlikti paiešką Liuksemburgo įmonių registre?**

Paiešką galima atlikti [Įmonių ir bendrovių registro](#) interneto svetainėje pagal:

registruoto asmens **pavadinimą** (ar pavadinimo dalį) arba

**registracijos numerį**.

Tuomet panaudojus interneto svetainės paieškos sistemą rodomas pagal atliktą paiešką rastų pavadinimų sąrašas.

Paspaudus vieno iš rodomų asmenų **pavadinimą** nemokamai pateikiama ši informacija:

ĮBR numeris;

registracijos data;

pavadinimas;

teisinė forma;

adresas arba registruotoji buveinė;

nuo 2006 m. pateiktų dokumentų sąrašas.

**Koks yra registro dokumentų patikimumas?**

Pagal 1915 m. rugpjūčio 10 d. Įstatymo dėl komercinių bendrovių 9 straipsnio 4 dalį, palaikant santykius su trečiosiomis šalimis, dokumentais ir jų išrašais remtis galima tik po jų paskelbimo oficialaus leidinio (*Mémorial*) įmonių ir asociacijų rinkinyje, nebent bendrovė įrodo, kad šios trečiosios šalys apie juos žinojo anksčiau. Vis dėlto trečiosios šalys gali naudotis dar nepaskelbtais dokumentais ir jų išrašais.

Vykdam sandorius, sudarytus anksčiau nei praėjus šešiolikai dienų po skelbimo, palaikant santykius su trečiomis šalimis, dokumentais ir jų išrašais remtis negalima, jeigu jos įrodo, kad apie juos negalėjo žinoti.

Jei į registrą įtrauktas tekstas skiriasi nuo oficialaus leidinio (*Mémorial*) įmonių ir asociacijų rinkinyje paskelbto teksto, pastaruoju remtis palaikant santykius su trečiosiomis šalimis negalima. Tačiau trečiosios šalys gali juo remtis, išskyrus atvejus, kai bendrovė įrodo, kad joms buvo žinomas į registrą įtrauktas tekstas.

**Liuksemburgo įmonių registro istorija**

Įmonių ir bendrovių registras veikia **nuo 1909 m.**

Nuo 2003 m. ĮBR veiklą kontroliuoja teisingumo ministras, kuris administruoti registrą pavedė ekonominių interesų grupei GIE RCSL. Nuo tada registro **veikla visiškai kompiuterizuota**.

Nuo 2006 m. sausio 1 d. ĮBR pateikti dokumentai sistemingai skaitmeninami, jais galima naudotis interneto svetainėje elektroniniu būdu.

Nuo ĮBR įsteigimo 1909 m. pateikti dokumentai buvo suskaitmeninti ir pateikti naudoti visuomenei.

Baigus skaitmeninti dokumentus visos informacijos ĮBR galima ieškoti elektroniniu būdu.

**Susijusios nuorodos**

[Įmonių ir bendrovių registras](#)

Paskutinis naujinimas: 17/06/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

**Įmonių registrai valstybėse narėse - Vengrija**

Šiame skyriuje trumpai apžvelgiamas Vengrijos įmonių registras.



### Kokios informacijos galima rasti Vengrijos įmonių registre?

Įmonių registre kaupiama informacija apie registruotas įmones ir dokumentai, kurių pagrindu šios įmonės įregistruotos. Įmonių registro duomenis (t. y. duomenys apie registruotas bendroves) tvarko teismai, vykdydami registravimo teismų funkcijas. Įmonių duomenys ir dokumentai saugomi elektroninėje duomenų bazėje. Teisingumo ir teisėtvarkos ministerijos Informacijos apie įmones ir elektroninės įmonių registravimo tarnybos (az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálat) interneto svetainėje (<https://www.e-ceggyezek.hu/>) galima nemokamai susipažinti su informacija apie įmones, įregistruotas bet kuriame Vengrijos registravimo teisme.

Galima susipažinti su šia užklauso pateikimo metu įmonių registre esančia informacija (galiojančia arba paskelbta negaliojančia):

įmonės registracijos numeris,

įmonės pavadinimas,

buveinė (székhely),

įmonės infrastruktūra (telephely),

filialas (-ai) (fióktelep),

pagrindinė veikla,

akcinis kapitalas,

mokesčių mokėtojo numeris,

ar pradėta bankroto arba likvidavimo procedūra,

ar vykdomąsias pareigas einantis (arba ėjęs) verslo asociacijos vadovas pagal 2013 m. Civilinio kodekso įstatymo Nr. V 3:22 skyrių negali eiti kitos verslo asociacijos vykdomojo vadovo pareigų.

### Kiekvienos savaitės pirmą dieną atnaujinama ši informacija:

Visi duomenys apie įmonių registre įregistruotas įmones (saugomų duomenų apie įmonę išrašas) (tárolt cégkivonat), taip pat duomenys apie prašymus dėl įregistravimo arba dar neįvestus įregistravimo informacijos pasikeitimus.

Informacija apie įmonę apima:

nuosavybės teises (narys arba akcininkas), juridinio asmens, juridinio asmens statuso neturinčių verslo asociacijų (jogi személyiség nélküli gazdasági társaság) arba kitų asociacijų atstovavimo įgaliojimus;

fiziniam asmeniui suteiktus atstovavimo įgaliojimus, narystę stebėtojų taryboje.

Pirmą savaitės dieną atnaujintus duomenis galima rasti naudojantis paieškos programa.

Įmonių registre kaupiama ir kitokius kriterijus atitinkanti informacija (negaliojanti informacija taip pat gali būti teikiama). Galima susipažinti ne tik su informacija apie įmonę, bet ir su įmonės dokumentais. Duomenis galima gauti registravimo teismuose ir Informacijos apie įmones tarnyboje. Patvirtintas ar nepatvirtintas įmonės dokumentų kopijas ir kitą informaciją apie jas galima gauti sumokėjus administravimo mokesť.

### Ar Vengrijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Pirmiau nurodytus Vengrijos įmonių registro duomenis nemokamai galima gauti adresu <<https://www.e-ceggyezek.hu/?ceginformacio>>. Kitus duomenis galima gauti už mokesť.

### Kaip atlikti paiešką Vengrijos įmonių registre

Informacijos apie įmonę paieška gali būti atlikta pagal vieną iš šių kriterijų:

- įmonės pavadinimą,

- įmonės registracijos numerį,

- mokesčių mokėtojo numerį.

### Koks yra registro informacijos patikimumas?

Direktyvos 2009/101/EB 2 straipsnyje nurodytus duomenis apie Vengrijoje registruotas įmones galima gauti nemokamai.

Vengrijoje informaciją apie įmones viešai teikia jas registruojantys teismai. Įmonių informacijos tarnyba arba ji paskelbiama įmonių oficialiajame leidinyje.

Įmonių oficialusis leidinys – tai Teisingumo ministerijos leidžiamas oficialus leidinys, su kuriuo galima nemokamai susipažinti <http://www.e-cegkozlon.gov.hu/>. Jei jame skelbiami registro duomenys apie akcines ar uždarąsias akcines bendroves, registravimo teismas įmonių leidinyje taip pat paskelbia bendrovės įstatus ir visus jų pakeitimus, o šie įrašai kasdien atnaujinami.

Įmonių registro duomenis tvarko teismai, vykdydami registravimo teismų funkcijas. Informacija apie įmones ir jų dokumentai saugomi elektroninėje duomenų bazėje. Informacijos apie įmonę, registruotą bet kuriame Vengrijos registravimo teisme, galima nemokamai gauti Teisingumo ministerijos Informacijos apie įmones ir elektroninės įmonių registravimo tarnybos svetainėje (<https://www.e-ceggyezek.hu/>).

### Vengrijos įmonių registro istorija

Nuo 1993 m. liepos mėn., kai galutinai pradėjo veikti Nacionalinė informacijos apie įmones ir įmonių registravimo sistema (Országos Céginformációs és Cégnyilvántartási Rendszer), informaciją į įmonių registrą elektroniniu būdu talpina teismai.

Sistemos ryšys tarp bet kurių dviejų teismų suveikia per ketelį minučių.

Paskutinis naujinimas: 21/09/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Malta

Šiame skyriuje apžvelgiamas Maltos įmonių registras.

#### Kokios informacijos galima rasti Maltos įmonių registre?

[Maltos įmonių registre](#) pateikiama bendra informacija apie Maltos įmones.

Registrą tvarko [Maltos finansinių paslaugų institucija](#) (MFPA), teisiškai atsakinga už nacionalinio įmonių registro atnaujinimą. MFPA svetainėje pateikiama informacijos apie finansines paslaugas reglamentuojančius teisės aktus, pvz.:

taikytinus Parlamento priimtus teisės aktus ir teisinius pranešimus (su nuoroda į [Maltos teisingumo, kultūros ir vietos valdžios ministerijos](#) svetainę);

taisykles;

licencijas;

aplinkraščius;

informacinius leidinius;

pranešimus ir

kitą MFPA skelbiamą informaciją ir kitokią medžiagą, kuri yra susijusi su finansinių paslaugų reguliavimu Maltoje.

#### Ar Maltos įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Bendra įmonių registro informacija visuomenei teikiama nemokamai, tačiau svetainėje yra duomenų, kurie prieinami tik už mokestį. MFPA svetainė yra nemokama.

### Kaip atlikti paiešką Maltos įmonių registre?

Registruoti interneto sistemos naudotojai registro duomenų bazę gali naudoti nemokamai. Už registravimąsi naudotoju mokesčio nėra. Už konkrečių įmonių dokumentų atsisiuntimą reikia mokėti, tačiau informacijos paieška duomenų bazėje nemokama. Kiekvienas gali ieškoti įmonės pagal jos pavadinimą, jo dalį arba registracijos numerį – nemokamai pateikiamas įmonės registruotos buveinės adresas, taip pat direktorių, sekretorių ir akcinių vardai ir pavardės.

### Koks registro dokumentų patikimumas?

1995 m. Įmonių įstatymas (Maltos teisės aktų rinkinio 386 skyrius) – pagrindinis teisės aktas, kuriuo reguliuojama Maltoje registruotų ribotos atsakomybės bendrovių veikla ir kurio nuostatomis įtvirtinta, kad tretieji asmenys gali remtis registro dokumentais ir kita informacija, t. y.:

Visi dokumentai ir privalomoji informacija, kurią įmonės pateikia registruoti, turi būti pasirašyti ir (arba) patvirtinti įmonės direktoriaus arba sekretoriaus. Įmonių registratorius priima dokumentus ir privalomąją informaciją remdamasis prielaida, kad ji teisinga. Pasirašiusysis įmonės darbuotojas atsako už dokumento turinį. Asmuo, bet kokiam valdžios institucijai pateikiamame dokumente padaręs neteisingą pareiškimą ar pateikęs klaidingą informaciją, taip siekdamas naudoti ar kitokių privalomų sau ar kitiems, padaro nusikalstamą veiką pagal Maltos teisę.

### Maltos įmonių registro istorija

1962 m., priėmus komercinės partnerystės potvarkį, priimti pirmieji Maltos įmonių teisės aktai. Iš pradžių registras buvo Prekybos departamento – vyriausybės institucijos – dalis. Pagal 1995 m. priimtą naują Įmonių įstatymą 1997 m. jis buvo sujungtas su Maltos finansinių paslaugų institucija. Visų esamų įmonių registruoti dokumentai buvo suskaitmeninti ir kiekvienai įmonei sukurta elektroninė byla. Iš pradžių įmonių duomenų bazė ir joje esančiais dokumentais nuotoliniu būdu galima buvo pasinaudoti tik naudojantis tiesioginio telefono prisijungimo sistema, tačiau 2000 m. prisijungimas patobulintas – sukurta interneto sistema. 2004 m. pabaigoje sukurta nauja internetinė programa, o 2006 m. sukurta elektroninė informacinė sistema, grindžiama elektroniniu parašu.

### Nuorodos

[Maltos įmonių registras](#)

[Maltos finansinių paslaugų institucija](#)

Teisingumo, kultūros ir vietos valdžios [ministerijos svetainė](#)

Paskutinis naujinimas: 05/10/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisiųjų įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba ([nl](#)) neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

### Įmonių registrai valstybėse narėse - Nyderlandai

Šiame skyriuje pateikiama Nyderlandų įmonių registro apžvalga.

#### Kokią informaciją galima rasti Nyderlandų įmonių registre?

Nyderlandų įmonių registrą valdo ir veda Nyderlandų prekybos rūmai (Kamer van Koophandel), įgalioti Vyriausybės Verslo registro įstatymu.

Registre pateikiama visa (teisinė) svarbi informacija apie ūkio subjektus Nyderlanduose. Visi ūkio subjektai yra registruoti. Tai yra:

- įmonės (privачios ir akcinės bendrovės – BV ir NV),
- individualios įmonės,
- asociacijos,
- fondai,
- specialistai (pvz., advokatai, gydytojai, menininkai),
- savininkų asociacijos,
- bažnyčios ir
- vyriausybės įstaigos.

Registruotų duomenų apimtis priklauso nuo organizacijos teisinės formos. Svarbiausi įregistruoti duomenys yra šie:

- (teisiškai užregistruotas) pavadinimas,
- kiti naudojami pavadinimai,
- buveinė,
- adresai,
- kapitalas (akcinis),
- direktoriai,
- įgaliojimą turintys asmenys,
- filialai,
- kontaktiniai duomenys,
- veiklos rūšys (pagal NACE klasifikatorių).

Į registrą įtraukta apie 2,5 mln. ūkio subjektų.

Pagal Nyderlandų įstatymus registre esanti informacija yra galiojanti (ir privaloma trečiosioms šalims), jeigu nėra nurodyta kitaip. Pačios organizacijos yra atsakingos už užsiregistravimą (ir pakeitimų užregistravimą). Visi pakeitimai privalo būti užregistruoti per savaitę nuo jų atsiradimo.

Nyderlanduose registracija nėra įmonės steigimas. Nyderlanduose įmonė gali teisiškai egzistuoti ir nebūdama įregistruota. Taigi, nors registracija yra teisiškai privaloma, neregistruota įmonė gali egzistuoti ir vykdyti veiklą (priešingai nei, pavyzdžiui, JK).

Nyderlandų (ne)ribotos atsakomybės bendrovės privalo įmonių registruoti pateikti savo metinę finansinę atskaitomybę. Tai taikoma maždaug 900 000 bendrovių. Dauguma bendrovių turi pateikti tik balansą, o didelės įmonės (apie 20 000 darbuotojų) privalo pateikti ir pelno (nuostolio) ataskaitas.

#### Ar Nyderlandų įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Nyderlandų įmonių registre pagrindinė informacija yra **nemokama** ir ją galima rasti internete, tačiau už kai kurias paslaugas (pvz., oficialių išrašų parengimą) imamas mokestis.

Įmonės moka tik vieną kartą – kad būtų užregistruotos registre. Nėra nei metinio mokesčio, nei mokesčių už pakeitimų registravimą.

#### Kiek galima pasitikėti registre pateiktais dokumentais?

2012 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/17/EB, kuria iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/666/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų 2005/56/EB ir 2009/101/EB nuostatos, skirta centrinių, komercinių ir bendrovių registrų sąveikai. Ja sukuriama centrinė Europos platforma. Ši platforma, valstybių narių registrai ir portalas, kuris yra Europos elektroninės prieigos punktas, sudaro susietų registrų sistemą.

Direktyvoje nustatyti du įsigaliojimo terminai. Išskyrus kelis straipsnius, valstybės narės privalėjo direktyvos nuostatas atitikti iki 2014 m. liepos 7 d. Likusius straipsnius į nacionalinę teisę būtina perkelti per dvejus metus nuo tada, kai Komisija priima įgyvendinimo aktus.

Nyderlandų teisės aktais jau laikomasi minėtuose straipsniuose nustatytų reikalavimų. Kad būtų laikomasi minėtų direktyvos perkėlimo terminų, nereikia jokio papildomo 2007 m. Verslo registro įstatymo ar antrinės teisės keitimo. Pranešimas apie tai buvo paskelbtas [2014 m. liepos 4 d. Vyriausybės leidinyje](#).

#### Kaip atlikti paiešką Nyderlandų įmonių registre?

[Nyderlandų įmonių registre](#) paiešką galima atlikti pagal:

įmonės pavadinimą (jo dalį),

įmonės kodą,

adresą ir

pašto indeksą.

#### Nyderlandų įmonių registro istorija

Registre kaupiama informacija nuo pat jo įsteigimo dienos (1920 m.). Galima rasti informacijos ir apie seniau įsteigtas įmones.

#### Nuorodos

[Europos įmonių registras](#), [Kamer van Koophandel](#)

Paskutinis naujinimas: 07/10/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

#### Įmonių registrai valstybėse narėse - Austrija

Šiame skyriuje apžvelgiamas Austrijos įmonių registras.

#### Kokios informacijos galima rasti Austrijos įmonių registre?

Informacija apie visas registruotas Austrijos įmones (žr. FBG 2 straipsnį) yra saugoma [įmonių registre](#) (pagrindinis registras). Dokumentai, kuriais grindžiami įrašai, yra saugomi Teisingumo administracijos **elektroniniame dokumentų archyve** (dokumentų rinkinys). Įmonės duomenys ir dokumentų rinkinys yra tiesiogiai ir viešai prieinamas, tačiau už tai reikia mokėti **mokestį**.

Įmonės duomenis taip pat galima gauti iš Austrijos valdžios institucijų naudojantis **Federalinio kompiuterių centro portalu** (BRZ). ES narės informaciją apie duomenis gali gauti [Europos įmonių registre](#) (EBR).

#### Ar Austrijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Prieiga prie Austrijos įmonių registro **mokama**.

#### Kaip atlikti paiešką Austrijos įmonių registre

Prieiga prie įmonių registro gali naudotis visi norintys gauti **informacijos apie šio registro įrašus**.

Įrašius įmonių registro bylos numerį, galima gauti išrašą, kuriame pateikiami šiuo metu įrašyti duomenys. Pateikus prašymą taip pat galima gauti informaciją apie ištrintus duomenis (taikoma tik elektroniniams duomenims). Prašymai taip pat gali būti susiję su neseniai naujai įrašytais, pataisytais arba ištrintais duomenimis apie juridinius asmenis.

Viešą prieigą prie įmonių registro duomenų bazės suteikia [įmonės](#) (vadinamieji „prieigos taškai“, *Verrechnungsstellen*), su kuriomis Teisingumo ministerija sudarė sutartis. Jos teikia mokamas paslaugas, pvz., atsako į prašymus, susijusius su įmonių registru, arba pateikia patvirtintas įmonių registro įrašų kopijas, kurios yra identiškos oficialiai pateikiamiems išrašams.

Tačiau **tik** žemių teismai (įmonių registro skyriai) arba notarai **įgaloti** pateikti oficialią pažymą apie įmonės statusą įmonių registre, skirtą pateikti valdžios institucijai.

#### Koks registro dokumentų patikimumas?

Pagal Direktyvos 2009/101/EB, pakeistos Direktyva 2012/17/ES, 3a straipsnį valstybės narės privalo išaiškinti nacionalinės teisės nuostatas pagal kurias trečiosios šalys gali remtis 2 straipsnyje nurodytais bendrovių duomenimis ir dokumentais (pvz., įgaliojimai atstovauti įmonei, jos įstatai ir pan.). Šiame skyrelyje apibūdinama teisinė padėtis Austrijoje.

Austrijoje, kaip nurodyta Direktyvos 2009/101/EB 2 straipsnyje, akcinių bendrovių (*Aktiengesellschaften* - AG) ir uždarytųjų akcinių bendrovių (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*, GmbH) duomenys ir dokumentai turi būti registruojami įmonių registre, kurio teisinis pagrindas – Prekybos kodeksas (*Unternehmensgesetzbuch*, UGB) ir Juridinių asmenų įstatymas (*Firmenbuchgesetz*, FBG). Įmonių registrą, kaip elektroninę sistemą, tvarko teismai. Jį sudaro pagrindinis registras, į kurį įrašomi ir iš kurio ištrinami teisiniai faktai (pvz., įgaliojimas atstovauti įmonei), ir dokumentų duomenų bazė, kurioje kaupiami reikalingi dokumentai (pvz., įstatai).

Pagal [UGB 10 straipsnio 1 dalį](#) apie įmonių registre padarytus įrašus turi būti pranešama oficialių pranešimų duomenų bazėje (*Ediktsdatei*, kuri nemokamai prieinama internete) ir oficialiajame leidinyje *Wiener Zeitung*. Šis pranešimas turi būti padarytas tuo metu, kai atitinkami duomenys įrašomi į oficialių pranešimų duomenų bazę.

Įrašo įmonių registre poveikis trečiųjų šalių atžvilgiu reglamentuojamas [UGB 15 straipsniu](#), kuriame nustatyta, kad faktų, kuris turėjo būti įregistruotas įmonių registre, bet nebuvo, įmonė negali remtis ginče su trečiąja šalimi, nebent ta trečioji šalis jau žinojo apie atitinkamą faktą (1 dalis). Kai faktas įregistruojamas, trečiajai šaliai jis tampa privalomas. Tačiau tai netaikytina teisiniams veiksams, atliktiems per 15 dienų nuo paskelbimo, jei trečioji šalis gali įrodyti, kad ji apie juos nežinojo ir neprivalėjo žinoti (2 dalis). Įmonė taip pat turi žinoti, kad neteisingi įrašai tampa jai privalomi sandoryje su trečiąja šalimi, nesvarbu, ar ji pati padarė tą neteisingą įrašą, ar jo neištrinė, nors žinojo ar pritarė žinoti, kad jis neteisingas. Tačiau įmonei įrašai nėra privalomi, jei ji gali įrodyti, kad trečioji šalis komerciniuose santykiuose nesirėmė tuo įrašo turiniu arba kad trečioji šalis žinojo, kad įrašas neteisingas arba to nežinojo dėl didelio aplaidumo (3 dalis).

Teisiškai įpareigojančia akcinės bendrovės arba uždarnosios akcinės bendrovės įstatų versija visada laikoma ta, kuri pateikta įmonių registru, o bet koks įstatų pakeitimas neturi teisinės galios, kol nėra užregistruojamas įmonių registre ([Akcinių bendrovių įstatymo 148 straipsnio 3 dalis](#) (*Aktiengesetz* - AktG), [Uždarytųjų akcinių bendrovių įstatymo 49 straipsnio 2 dalis](#) (*GmbH-Gesetz* - GmbHG)).

#### Austrijos įmonių registro istorija

Iš pradžių Austrijos įmonių registro duomenų įrašai buvo saugomi **popierinių dokumentų forma**. 1991 m. įmonių registrą reformavus, popieriuje saugoti duomenys buvo perkelti į elektroninę duomenų bazę. Nuo tada visi dabar galiojantys ir seni duomenys yra **prieinami elektronine forma**.

#### Nuorodos

[Europos įmonių registras](#)

[Bendroji informacija apie Austrijos įmonių registrą](#)

[Austrijos teismų pranešimų duomenų bazė](#)

[Visas oficialus UGB tekstas](#)

[Visas oficialus FBG tekstas](#)

[Visas oficialus AktG tekstas](#)

[Visas oficialus GmbH tekstas](#)

Paskutinis naujinimas: 23/05/2018

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

## Įmonių registrai valstybėse narėse - Lenkija

Šiame skyriuje apžvelgiamas Lenkijos įmonių registras.

### Kokią informaciją galima rasti Lenkijos įmonių registre?

[Lenkijos įmonių registras](#) (Krajowy Rejestr Sądowy) priklauso [Lenkijos teisingumo ministerijai](#) ir yra jos valdomas. <https://www.ms.gov.pl/en/about-the-ministry-of-justice/>

Jis teikia informaciją apie įmones, fondus, asociacijas ir kitus subjektus.

Konkrečiau, registre apie šiuos subjektus pateikiama tokia informacija:

nacionalinio teismų registro numeris (KRS numeris),

REGON numeris (numeris centriniam ekonominės veiklos sąrašė),

pavadinimas,

teisinis pobūdis ir statusas,

registracijos nacionaliniame teismų registre data,

adresas,

svarbios datos (įtraukimo ir pašalinimo datos),

kompetentingos institucijos,

įgalioji atstovai.

### Ar Lenkijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?

Taip, naudotis registru galima **nemokamai**.

### Kaip atlikti paiešką Lenkijos įmonių registre?

Lenkijos įmonių registre informacijos galite ieškoti pagal:

nacionalinio teismų registro numerį (KRS numeris) arba

subjekto pavadinimą.

### Ar registre esantys dokumentai patikimi?

Remiantis Lenkijos teise, klausimą dėl trečiųjų asmenų apsaugos, susijusios su teikiama informacija ir dokumentais, įtrauktais į Direktyvos 2009/101/EB taikymo sritį, reglamentuoja 1997 m. rugpjūčio 20 d. Įstatymas dėl nacionalinio teismų registro (Oficialusis leidinys, 2013 m., Nr. 1203).

Pagal 1997 m. rugpjūčio 20 d. Įstatymą dėl nacionalinio teismų registro (Oficialusis leidinys, 2013 m., Nr. 1203):

#### 12 straipsnis

1. Į registrą įtrauktų duomenų negalima pašalinti, nebent įstatymai numato kitaip.

2. Jeigu paaiškėja, kad registro įrašė yra akivaizdžių klaidų arba jis neatitinka teismo nutarimo, teismas automatiškai ištaiso tą įrašą.

3. Jeigu registre yra pagal įstatymus neleistinų duomenų, už registrą atsakingas teismas, po posėdžio, kuriame susiję asmenys buvo išklausti, arba nurodęs jiems pateikti rašytinį pareiškimą, automatiškai pašalina šiuos duomenis.

#### 13 straipsnis

1. Registro įrašai skelbiami Ekonomikos ir teismo leidinyje, nebent įstatymai numato kitaip.

#### 14 straipsnis

Subjektas, kuris privalo pateikti prašymą dėl įrašo įtraukimo į registrą, negali prieš sąžiningus trečiuosius asmenis panaudoti informacijos, kuri nebuvo įtraukta į registrą arba iš jo buvo pašalinta.

#### 15 straipsnis

1. Nuo įrašų paskelbimo Ekonomikos ir teismo leidinyje datos niekas negali teisintis paskelbtų įrašų nežinojimu. Tačiau jeigu veika buvo atlikta anksčiau nei prieš šešiolika dienų po paskelbimo, į registrą įtrauktas subjektas negali šio įrašo panaudoti prieš trečiuosius asmenis, jeigu pastarieji įrodo, kad jie negalėjo žinoti apie įrašo turinį.

2. Jeigu esama neatitikimų tarp registro įrašo ir Ekonomikos ir teismo leidinyje paskelbto įrašo, teisiškai privalomas yra registro įrašas. Tačiau trečiasis asmuo gali remtis Ekonomikos ir teismo leidinyje paskelbto įrašo turiniu, nebent užregistruotas subjektas įrodo, kad registro įrašo turinys tretiesiems asmenims buvo žinomas.

3. Tretieji asmenys gali remtis dokumentais ir duomenimis, jeigu prievolė juos paskelbti dar nebuvo įvykdyta, su sąlyga, kad toks nepaskelbimas nepanaikina jų teisinio poveikio.

#### 17 straipsnis

1. Į registrą įtraukti duomenys laikomi teisingais.

2. Jeigu į registrą įtraukti duomenys neatitinka subjekto paraiškos arba jeigu paraiškos nėra, subjektas sąžiningų trečiųjų asmenų atžvilgiu negali remtis tuo, kad duomenys yra neteisingi, jeigu subjektas nedelsdamas nebuvo pateikęs paraiškos, kad įrašas būtų iš dalies pakeistas, papildytas ar išbrauktas.“

### Lenkijos įmonių registro istorija

Šis registras veikia nuo 2007 m. sausio mėn.

### Naudingos nuorodos

[1997 m. rugpjūčio 20 d. Įstatymas dėl nacionalinio teismų registro](#)

Paskutinis naujinimas: 18/10/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

Jis jau išverstas į šias kalbas.

## **Įmonių registrai valstybėse narėse - Portugalija**

Šiame skyriuje apžvelgiami Portugalijos įmonių ir teisingumo portalai.

### **Įmonių registras**

Įmonių registro tikslas yra skelbti duomenis apie atskirų prekyautojų, komercinių įmonių, civilinių komercinės formos įmonių, ribotos atsakomybės individualių įmonių, kooperatyvų, viešųjų įstaigų, pagalbinių įmonių struktūrų ir Europos ekonominių interesų grupių, taip pat asmenų ir asociacijų, kurie pagal įstatymus turi būti registruojami, teisinę padėtį. Registruojami tik dokumentais pagrįsti faktai. Šie dokumentai saugomi elektroniniu formatu.

Registracija įmonių registre suteikia komercinėms įmonėms juridinio asmens statusą, ir daugeliu atveju registracija yra privaloma. Paprastai įmonių duomenys išdėstomi specialiaame dokumente. Dažniausiai tam pakanka pateikti protokolą ir acininkų priimtą sprendimą.

Įmonės turi būti užregistruotos per du mėnesius nuo įsteigimo. Prašymo priimtinumą įvertina atsakingas tarnautojas, įvertinęs taikytinas teises nuostatas, pateiktus dokumentus ir ankstesnius registracijos atvejus, ir ypač atidžiai patikrinęs susijusių subjektų teises, pateiktų dokumentų teisėtumą ir juose išdėstytų faktų tikrumą.

Portugalijos įmonių registro veikla reglamentuojama Įmonių registro kodeksu, priimtu 1986 m. gruodžio 3 d. įstatyminiu dekretu Nr. 403/86; už registrą atsako visoje šalyje veikiančios įmonių registro biurai, kurie yra Registratorių ir notarų instituto (IRN) – Teisingumo ministerijai pavaldžios viešosios įstaigos – išorės tarnybos.

Įmonių registro biurai gali veikti kaip nepriklausomos tarnybos arba kartu su kitais registrais (žemės, civilinės metrikacijos registrais ir IRN). Komerciniai veiksmai gali būti registruojami bet kuriame įmonių registro biure – jų kompetencija teritoriškai neapribota.

### **Komercinės įmonės privalo registruoti:**

įsteigimą;

jei reikalaujama pagal įstatymus, visuotiniame susirinkime priimtus sprendimus dėl įmonės nuosavybės įsigijimo;

faktus, susijusius su akcijomis bendrovėje, acininkų atšaukimu ar pašalinimu iš bendrijų ar ribotos atsakomybės bendrijų, akcijų panaikinimu dėl acininko mirties, naujų neribotos atsakomybės acininkų priėmimu, akcijų nuvertėjimu, acininkų atšaukimu ar pašalinimu iš acininkų bendrovių, sprendimais dėl akcijų nuvertėjimo, konvertavimo ir išpirkimo bei dėl obligacijų išleidimo;

direktorių valdybos ir vykdomosios valdybos narių ir įmonės sekretoriaus paskyrimą ir atleidimą;

pateiktas ataskaitas;

registruotos buveinės adreso pasikeitimą;

susijungimo ar atsiskyrimo planą, Europos acinės bendrovės steigimo planą, bendrovės išplėtimo planą, susijungimo ar atsiskyrimo nacionaliniu ar tarpvalstybiniu lygmeniu planą arba bendrovės reorganizavimo ar panaikinimo planą;

faktus apie bendrovės kapitalą ir kitus bendrovės įstatų pakeitimus;

duomenis apie bendrovės likvidatorius;

bendrovės likvidavimo procedūros pabaigą arba jos veiklos atnaujinimą;

sprendimus dėl visiškos kontrolės, kurią vienos bendrovės atžvilgiu įgyja kita bendrovė, ir sutartis dėl tarpusavio subordinacijos (*contrato de subordinação*);

variantų išleidimą;

registruotinus aktus, sprendimus ir nurodymus;

komercinio atstovavimo ar tarpininkavimo sutartis, jei jos sudaromos raštu, visus jų pakeitimus ir jų galiojimo pabaigą;

nuolatinės atstovybės įsteigimą;

bet kokius kitus faktus, kuriuos pagal įstatymus reikia fiksuoti Įmonių registre.

### **Prieiga prie informacijos**

Registre saugomos informacijos ir atitinkamų dokumentų išrašų gali prašyti bet kuris asmuo.

Raštiškų išrašų reikia prašyti registruose, tačiau reikiamus duomenis taip pat galima susirasti vieno langelio principu veikiančioje svetainėje verslui (*Balcão do Empreendedor*) – čia elektroninėje formoje pateikiami duomenys apie įmonės teisinę padėtį, o ši nuolat atnaujinama ir prieinama portugalų ir anglų kalbomis adresu:

<http://bde.portaldocidadao.pt/EVO/Services/Online/Pedidos.aspx?serviceCPem>

Paieška atliekama pagal įmonės mokesčių mokėtojo identifikacijos numerį (*Número de Identificação Coletiva – NIPC*), kuris yra ir mokesčių mokėtojo kodas, ir įmonės registracijos Įmonių registre numeris.

Paskelbtų įmonės dokumentų oficialioje svetainėje galima ieškoti pagal mokesčių mokėtojo identifikacijos numerį, apylinkę arba dokumento tipą.

Valdžios institucijos taip pat gali atlikti paiešką pagal registruotą įmonės pavadinimą, jos mokesčių mokėtojo identifikacijos numerį bei paiešką per tinklo sistemą, kuri suteikiama gavus IRN leidimą.

### **Mokestis už informacijos suteikimą**

Informacija apie registruotus teisinius veiksmus skelbiama nemokamai tam skirtoje oficialioje svetainėje. Ji automatiškai paskelbiama iš karto užbaigus registravimą ir yra pasiekama visiems paiešką atliekantiems asmenims.

Už išrašus iš registro ir susijusių dokumentų, tiek raštiškos, tiek elektroninės formos, imamas mokestis.

Elektroninius išrašus galima gauti už 25 EUR įsigijus metinį abonementą. Yra ir dvejų, trejų ar ketverių metų abonementas. Paieška atliekama pagal mokesčių mokėtojo identifikacijos numerį (NIPC). Sumokėjus mokestį, suteikiamas kodas, suteikiantis prieigą prie informacijos.

Pagal tą pačią procedūrą taip pat galima užsisakyti ir kitų duomenų bazėje saugomų dokumentų elektroninius išrašus, t. y. dokumentus, kuriais remiantis nuo 2011 m. sausio mėn. vykdomas registravimas, bei patvirtintas atnaujintų bendrovių įstatų.

### **Registravimo Įmonių registre teisinės pasekmės**

Įmonių registre registruotinais ir skelbtinais teisiniais veiksmais gali būti remiamasi tik po jų paskelbimo.

Daroma prielaida, kad galutinis registro įrašas kaip atitinka esamą teisinę padėtį (Įmonių registro kodekso 11 straipsnis).

Visa įmonės tapatybės informacija (teisinis statusas, pavadinimas, registruota buveinė, veiklos tikslai, įmonės valdančiųjų narių tapatybė ir pan.) ir didžioji dalis privalomų registruoti faktų grindžiami turimais dokumentais; t. y. daroma prielaida, kad registre užfiksuota teisinė padėtis atitinka tikrovę.

Šios taisyklės išimtis yra deponuoti įrašai – tai registravimo būdas, kai registravimui teikiamų dokumentų teisinio tikrumo patikrinimas yra įmonės atsakomybė. Tokiu atveju registratorius patikrina tik prašytojo teisę atlikti registraciją. Toks registravimas atlieka viešo paskelbimo funkciją, ir šiuo atveju

informacijos tikrumas nėra preziumuojamas. Tokį statusą turi akcijų registravimas.

Žemės registro kodekso – įstatymo, kuris pagal analogiją taikomas Įmonių registrai – 153 straipsnyje nustatyta, kad bet kuris asmuo, užregistravęs neteisingą ar teisiškai neegzistuojantį dokumentą, ne tik užsitraukia baudžiamąją atsakomybę, bet ir tampa atsakingas už žalą, kuri gali būti dėl to padaryta. Be to, nustatyta, kad tokia pati atsakomybė taikoma bet kuriam asmeniui, kuris registrai ar kitam subjektui pateikia ar patvirtina neteisingą pareiškimą siekdamas sukurti įrašą registre arba dokumentą.

Pagal Baudžiamojo kodekso 348A straipsnį bet kuris asmuo, valstybės institucijai ar savo funkcijas vykdančiam valstybės tarnautojui savo ar kito subjekto vardu pateikęs arba patvirtinęs neteisingą informaciją apie tapatybę, statusą ar kitą savybę, pagal įstatymus turinčią teisinę galią, kuri įrašoma į autentišką dokumentą, baudžiamas laisvės atėmimo bausme iki dvejų metų arba bauda.


Paskutinis naujinimas: 20/10/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisiųjų įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

## Įmonių registrai valstybėse narėse - Rumunija

Šioje skiltyje pateikiama bendra informacija apie Rumunijos įmonių registrą, kurį tvarko Teisingumo ministerijos Nacionalinis įmonių registro biuras

### Kokia informacija kaupiama Rumunijos įmonių registre?

Rumunijos  Nacionalinis įmonių registro biuras yra Teisingumo ministerijai pavaldi juridinio asmens teises turinti valdžios institucija. Biuras atsako už centrinio kompiuterizuoto įmonių registro tvarkymą, organizavimą ir valdymą.

Nacionaliniam įmonių registro biurui yra pavaldūs įvairūs Bukarešte ir kiekvienoje iš 41 Rumunijos apskričių veikiančios įmonių registro biurai. Jie atsako už vietos įmonių registrų tvarkymą, organizavimą ir valdymą.

Pagal įstatymą Nr. 26/1990 įmonių registre kaupiama informacija, susijusi su toliau nurodytais į registrą įrašytais komercinės veiklos subjektais: bendrovėmis;

nacionalinėmis bendrovėmis;

nacionalinėmis įmonėmis;

viešomis korporacijomis;

kooperatinėmis bendrovėmis;

kooperatinėmis organizacijomis;

ekonominių interesų grupėmis;

Europos ekonominių interesų grupėmis;

Europos bendrovėmis;

Europos kooperatinėmis bendrovėmis;

individualios komercinės veiklos subjektais;

individualiosiomis įmonėmis;

šeimoms įmonėmis ir

kitiems teisės aktuose numatytiems fiziniams ar juridiniams asmenims.

Įmonių registre registruojami visi atitinkami **komercinės veiklos subjektų dokumentai, aktai, įrašai ir tapatybės dokumentai**, kuriuos reikalaujama įregistruoti pagal įstatymą, ir visi kiti įstatyme aiškiai nurodyti aktai arba dokumentai.

Įmonių registro svetainėje ( <https://www.onrc.ro/index.php/en/>) pateikiama:

1. dokumentai;
2. informacija ir paslaugos, suskirstytos pagal skyrius ir paslaugas;
3. informacija apie Nacionalinį įmonių registro biurą ir prie teismų priskirtus įmonių registro biurus;
4. įvairaus pobūdžio vieša informacija – prieiga nemokama;
5. institucijoje naudojamos formos;
6. registracijos įmonių registre formalumai, taikomi kiekvienai komercinės veiklos subjektų ir operacijų kategorijai;
7. įregistruotų operacijų statistiniai duomenys.

institucijos istorija

ORC (įmonių registro biuro) tinklas

formos (skirtos komercinės veiklos subjektams ir pan.) ir oficialūs reikalavimai

už ONRC (Nacionalinio įmonių registro biuro) paslaugas mokamos rinkliavos ir mokesčiai

paslaugos

teisės aktai

statistiniai duomenys

žiniasklaida

Nacionalinio įmonių registro biuro internetinės paslaugos teikiamos per jo  e. paslaugų portalą, kuris sukurtas pagal sektorinę veiklos programą

„Ekonomikos konkurencingumo didinimas“, „Investicijos į jūsų ateitį!“, priklausančią projektui „Nacionalinio įmonių registro biuro per specialų portalą verslo bendruomenei teikiamos internetinės (e. valdžios) paslaugos“.

Nacionalinis įmonių registro biuras per e. paslaugų portalą teikia toliau nurodytas paslaugas:

„InfoCert“;

„Recom online“;

patikrinimas, ar bendrovės pavadinimas yra laisvas, ir bendrovės pavadinimo rezervavimas internetu;

preliminarūs patikrinimai (ar juridinių/fizinių asmenų, individualiųjų įmonių/šeimos įmonių pavadinimas/logotipas yra laisvas ir (arba) jo rezervavimas);

registracija įmonių registre ir leidimų suteikimas fiziniams asmenims;

įmonių registre įregistruotų bendrovių kontaktinių duomenų atnaujinimas;

aktualios informacijos apie ankstesnę bendrovės veiklą ir statistinių duomenų gavimas;

dokumentų (pažymėjimų) išdavimas;

statuso patvirtinimas;

informavimas apie įmonių registrai pateiktas paraiškas;

sprendimai atidėti įmonių registrai pateiktų paraiškų nagrinėjimą;

informacijos apie įvairias juridinių asmenų padėtis paskelbimas;

statistiniai duomenys (centriniame įmonių registre vykdomos operacijos, užsienio kapitalo įmonės);

įmonių registro neinternetinė forma.

Naudojantis „Recom online“ paslauga galima gauti toliau nurodytą informaciją apie komercinės veiklos subjektus:

organizacijos pavadinimą ir formą;

identifikacinę informaciją (eilės numeris įmonių registre, Europos unikalus atpažinties kodas, unikalus registracijos kodas, registruota buveinė, bendrovės kontaktiniai duomenys (telefonas, faksas);

registruotą buveinę (dokumentas, patvirtinantis registruotą buveinę; data, nuo kurios galioja registruotos buveinės patvirtinimas; data, nuo kurios baigia galioti registruotos buveinės patvirtinimas, registruotos buveinės turėjimo laikotarpis);

pasirašytą ir apmokėtą kapitalą;

komercinės veiklos subjekto pagrindinę veiklą, kuri yra deklaruota/leidžiama;

komercinės veiklos subjekto papildomą veiklą, kuri yra deklaruota/leidžiama;

duomenis apie susijusius fizinius ir juridinius asmenis;

direktorių identifikacinius duomenis;

duomenis apie logotipus:

duomenis, susijusius su filialais/patronuojamosiomis įmonėmis/padaliniiais (registruota buveinė, telefonas);

duomenis, susijusius su papildomais biurais/darbo vietomis (registruota buveinė, telefonas);

duomenis apie registruotas buveines ir (arba) veiklą, kuri leidžiama pagal Įstatymo Nr. 359/2004 15 straipsnį;

duomenis apie nuosavybės teises;

duomenis apie susitarimus su kreditoriais;

duomenis apie faktus, kuriuos apima Įstatymo 26/1990 21 straipsnio e-h punktai;

duomenis apie kitus įrašus;

duomenis, susijusius su balansu (pelnas, vidutinis darbuotojų skaičius, grynasis pelnas), kai Viešųjų finansų ministerija yra pateikusi tokią informaciją.

#### **Ar prieiga prie Rumunijos įmonių registro yra nemokama?**

Su įmonių registre pateikiama informacija galima susipažinti [internetu](#) per Nacionalinio įmonių registro biuro e. paslaugų portalą. Prieiga nemokamai suteikiama prisiregistravusiems naudotojams (sukūrusiems naudotojo vardą ir slaptažodį).

Nacionalinio įmonių registro biuro portale informacija sugrupuota pagal teikiamas paslaugas. Tam tikrą informaciją galima gauti nemokamai, kita informacija suteikiama sumokėjus pagal galiojančius teisės aktus nustatytą mokestį.

Turima informacija:

Asmenys (komercinės veiklos subjektai, fiziniai asmenys, juridiniai asmenys, valdžios įstaigos ir institucijos ir pan.), kuriuos domina tam tikros reguliuojamos veiklos vykdymas, bendro pobūdžio informaciją prireikus gali rasti svetainėje <https://www.onrc.ro/index.php/en/>.

„Recom online“ paslaugos komponentu, kurį reikia užsiprenumeruoti, galima naudotis sudarius sutartį su gavėju. Prieiga užtikrinama visą parą.

E. formos.

Prieiga prie paraiškų, pateiktų dėl įmonių įregistravimo registre, nagrinėjimo būklės yra nemokama.

Prieiga prie skilties, kurioje rodomi sprendimai atidėti paraiškų, pateiktų dėl įmonių įregistravimo registre, nagrinėjimą, yra nemokama.

Tam tikra vieša informacija (finansinės pažymos, informacija apie savanorišką likvidavimą, privalomą likvidavimą ir pan.) gali būti gaunama nemokamai.

Prieiga prie visų svetainės <https://www.onrc.ro/index.php/en/> skilčių yra nemokama ir suteikiama visą parą.

#### **Kaip Rumunijos įmonių registre ieškoti informacijos?**

Nemokamai prieinamos informacijos, su kuria galima susipažinti naudojantis [„Recom on-line“](#) paslauga, galima ieškoti naudojant toliau nurodytus kriterijus: komercinės veiklos subjekto pavadinimą;

įmonių registro numerį;

unikalų registracijos numerį;

apskritį, kurioje yra registruota buveinė;

**Suinteresuotiems asmenims** nemokamai teikiama **toliau nurodyta bendro pobūdžio informacija:**

įmonių registre įregistruoto komercinės veiklos subjekto pavadinimas;

įmonių registro numeris;

Europos unikalus atpažinties kodas (EUID);

unikalus registracijos numeris;

įregistruoto biuro/komercinės veiklos subjekto adresas;

bendrovės statusas (pvz., veikianti, veikla nutraukta, likviduota, bankrutavo, išregistruota);

#### **Rumunijos įmonių registro istorija**

Įmonių registras buvo sukurtas 1990 m. pagal Įmonių registro įstatymą Nr. 26/1990.

Specialus portalas, kuriame teikiamos naujos internetinės paslaugos verslo bendruomenei ir kitiems suinteresuotiems asmenims, pradėjo veikti 2011 m. antroje pusėje.

#### **[Nacionalinio įmonių registro biuro tikslai:](#)**

informuoti verslo bendruomenę, valdžios įstaigas, žiniasklaidą ir kitus suinteresuotuosius asmenis apie įmonių registro operacijas;

sutrumpinti informacijos paieškos laiką;

sumažinti įmonių registro biurų apkrovą;

sutrumpinti laiką, kurio reikia norint įmonių registrui pateikti registracijos dokumentus;

supaprastinti komercinės veiklos subjektų registracijos, finansinės informacijos teikimo ir prašymų pateikti informaciją ir dokumentus procedūras;

prisijungusiems pareiškėjams tikruoju laiku teikti informaciją apie įmonių registro duomenis.

#### **Ar registre esantys dokumentai patikimi?**

Rumunijos įmonių registras sukurtas ir veikia pagal naujos redakcijos iš dalies pakeistą įmonių registro įstatymą Nr. 26/1990. Leidimas steigti juridinius asmenis, kurie turi būti registruojami įmonių registre, leidimas vykdyti veiklą ir atlikti registracijas įmonių registre, taip pat leidimas registruoti bet kokius steigiamųjų dokumentų pakeitimus arba kitas įstatyme aiškiai nurodytas aplinkybes, išduodamas pagal įstatymą Nr. 26/1990, Vyriausybės nepaprastąjį potvarkį Nr. 116/2009, įstatymą Nr. 359/2004 ir įmonių registrų tvarkymo, įrašymo operacijų ir informacijos teikimo įgyvendinimo taisyklės, kurias teisingumo ministras patvirtino įsakymu Nr. 2594/C/2008. Konkretūs kiekvienos rūšies veiklos, kurią būtina įregistruoti įmonių registre, aspektai aptariami konkrečiuose teisės aktuose. Svarbiausi teisės aktai: įstatymas Nr. 31/1990, įstatymas Nr. 1/2005 dėl kooperatinių bendrovių organizavimo ir veiklos, įstatymas 566/2004 dėl žemės ūkio kooperatinių bendrovių, Vyriausybės nepaprastasis potvarkis Nr. 44/2008 dėl individualios komercinės veiklos subjektų, individualių įmonių ir

šeimos įmonių komercinės veiklos vykdymo ir įstatymas Nr. 161/2003 dėl tam tikrų priemonių, kuriomis užtikrinamas skaidrumas einant valstybines pareigas, vykdant viešąsias funkcijas arba komercinę veiklą ir kuriomis užkertamas kelias korupcijai ir už ją baudžiama.

Toliau pateiktose nacionalinėse nuostatose nurodyta, kad tretieji asmenys gali remtis įmonių registre pateikta informacija ir dokumentais pagal 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2017/1132 dėl tam tikrų bendrovių teisės aspektų 17 straipsnį.

Naujos redakcijos iš dalies pakeisto įmonių registro įstatymo Nr. 26/1990 1 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad „**prieš pradėdami vykdyti ekonominę veiklą, toliau nurodyti fiziniai arba juridiniai asmenys teikia prašymą atitinkamai dėl registracijos arba įrašymo į įmonių registrą: individualios komercinės veiklos subjektai, individualiosios įmonės ir šeimos įmonės, bendrovės, nacionalinės bendrovės ir įmonės, viešosios korporacijos, ekonominių interesų grupės, kooperatinės bendrovės, Europos bendrovės, Europos kooperatinės bendrovės ir Europos ekonominių interesų grupės, kurių pagrindinės būstinės yra Rumunijoje, ir visi kiti įstatyme nurodyti fiziniai ir juridiniai asmenys.**“

**Be to, pirmiau minėto įstatymo 1 straipsnio 2 dalyje nurodyta, kad vykdydami savo veiklą arba nustoję ją vykdyti, 1 dalyje nurodyti fiziniai ir juridiniai asmenys prašo, kad su dokumentais ir aktais, kuriems galioja privaloma registracija pagal įstatymą, susiję įrašai būtų įrašyti į tą patį registrą.**“

**Į įmonių registrą įrašyta informacija teikiama ir susijusių dokumentų kopijos išduodamos pagal naujos redakcijos iš dalies pakeisto įmonių registro įstatymo Nr. 26/1990 4 straipsnį.**

1) **Įmonių registras yra viešas.**

**(2) Įmonių registro biuras prašymą įregistruotiesiems asmenims sąskaita teikia informaciją, registro išrašus ir pažymėjimus, susijusius su įmonių registre užregistruotais duomenimis, ir pažymėjimus, patvirtinančius, ar atitinkamas dokumentas arba aktas yra įregistruotas ar ne, įrašų kopijas ir patvirtintas kopijas ir pateiktus dokumentus, ir už tai ima mokesį.**

3) 2 dalyje nurodytus dokumentus taip pat galima prašyti atsiųsti paštu.

4) Nacionalinio įmonių registro internetinių paslaugų portale galima elektroniniu būdu paprašyti 2 dalyje nurodytų dokumentų ir juos gauti elektroniniu formatu, juos pasirašant saugiu elektroniniu parašu, kuris į juos įtrauktas, prie jų pridėtas arba su jais susietas. Jų taip pat galima prašyti elektronškai per vieno langelio sistemą pagal Vyriausybės nepaprastąjį potvarkį dėl paslaugų teikėjų įsisteigimo laisvės ir laisvės teikti paslaugas Rumunijoje, su pakeitimais, padarytais įstatymu Nr. 68/2010.

5) Mokesčiai, kuriuos reikia sumokėti už kopijų ir (arba) informacijos pateikimą, nepaisant jų pristatymo būdo, negali viršyti tokių kopijų ir (arba) informacijos pateikimo administracinių išlaidų.“

4 straipsnis 1

1) 4 straipsnyje nurodytų dokumentų elektroninės kopijos taip pat gali būti prieinamos viešai per įmonių registrų sąveikos sistemą už tam tikrą mokesį.

2) Mokesčiai, imami už kopijų ir (arba) informacijos teikimą iš įmonių registro per įmonių registrų sąveikos sistemą, neturėtų viršyti susijusių administracinių išlaidų.

Asmenų parengtų dokumentų ir aktų, kuriems taikomas registracijos įmonių registre reikalavimas, vykdymas užtikrinamas pagal naujos redakcijos iš dalies pakeisto įmonių registro įstatymo Nr. 26/1990 5 straipsnį:

1) Remtis registracija ir įrašais prieš trečiuosius asmenis galima nuo jų įrašymo į įmonių registrą arba paskelbimo Rumunijos oficialiojo leidinio IV dalyje arba kitame leidinyje dienos, kaip nustatyta įstatyme.

2) Asmenys, turintys prievolę prašyti, kad būtų įrašytas įrašas, negali prieš trečiuosius asmenis remtis neįregistruotais dokumentais arba aktais, išskyrus atvejus, kai jie gali įrodyti, kad tretieji asmenys žinojo apie tokius dokumentus ir aktus.

3) Nacionalinis įmonių registro biuras savo svetainėje ir internetinių paslaugų portale turi paskelbti ir pateikti Europos e. teisingumo portalui paskelbsimą atnaujintą informaciją apie nacionalinę teisę, susijusią su informavimu apie dokumentus, aktus ir įmonių registre įregistruotųjų subjektų įrašus ir galimybę jais remtis prieš trečiuosius asmenis.“

Be to, įmonėms šiuo atžvilgiu taikomos specialios nuostatos, t. y. naujos redakcijos iš dalies pakeisto įmonių įstatymo Nr. 31/1990 50–53 straipsniai.

50 straipsnis

1) Dokumentais arba aktais, kurie nebuvo viešai paskelbti įstatyme nustatyta tvarka, negalima remtis prieš trečiuosius asmenis, išskyrus atvejus, kai įmonė gali įrodyti, kad tretieji asmenys žinojo apie tokius dokumentus arba aktus.

2) Bet kokios operacijos, kurias įmonė atliko per 16 dienų terminą, kuris pradedamas skaičiuoti nuo bylą nagrinėjančio teisėjo pranešimo paskelbimo Rumunijos oficialiojo leidinio IV dalyje (šiuo metu prašymus gali nagrinėti įmonių registro biuro direktorius / Nacionalinio įmonių registro biuro generalinio direktorato paskirtas asmuo pagal iš dalies pakeistą Vyriausybės nepaprastąjį potvarkį Nr. 116/2009), negalioja trečiųjų asmenų atžvilgiu, jeigu pastarieji gali įrodyti, kad jie negalėjo žinoti apie tokias operacijas.

51 straipsnis

Tačiau tretieji asmenys gali remtis dokumentais arba aktais, kurie nebuvo viešai paskelbti, išskyrus atvejus, kai tokie dokumentai arba aktai negalioja dėl to, kad nebuvo viešai paskelbti.

52 straipsnis

1) Jeigu įmonių registro biurui pateiktas tekstas nesutampa su Rumunijos oficialiojo leidinio IV dalyje arba laikraščiuose paskelbtu tekstu, įmonė negali remtis viešai paskelbtu tekstu prieš trečiuosius asmenis. Tretieji asmenys gali remtis paskelbtu tekstu prieš įmonę, išskyrus atvejus, kai įmonė gali įrodyti, kad tretieji asmenys žinojo apie įmonių registro biurui pateiktą tekstą.

Naujos redakcijos iš dalies pakeisto įmonių registro įstatymo Nr. 26/1990 12 straipsnio 1 dalyje nustatyta:

1) Įmonių registrą sudaro juridinių asmenų, kurie yra bendrovės, nacionalinės bendrovės arba nacionalinės įmonės, viešos korporacijos, ekonominių interesų grupės, kooperatinės organizacijos, Europos bendrovės, Europos ekonominių interesų grupės, arba kitų įstatyme aiškiai nurodytų juridinių asmenų registras, kurį tvarko pagrindinis Rumunijos biuras ir jo filialai, taip pat juridinių asmenų, kurie yra kooperatinės bendrovės arba Europos kooperatinės bendrovės, kurį tvarko pagrindinis Rumunijos biuras ir jo filialai, ir individualios komercinės veiklos subjektų, individualiųjų įmonių ir šeimos įmonių registras, kurį tvarko Rumunijos profesiniai biurai ir jų filialai. Šie registrai tvarkomi kompiuterizuotoje sistemoje.

Naujos redakcijos iš dalies pakeisto įmonių registro įstatymo Nr. 26/1990 6 straipsnio 1 dalyje, kuri taikoma kartu su Vyriausybės nepaprastojo potvarkio Nr. 84/2010 dėl tam tikrų priemonių, susijusių su įrašų įrašymu į įmonių registrą, nustatymo 1 straipsniu ir kurios pakeitimai patvirtinti įstatymu Nr. 84/2010, nustatyta, kad „įrašai į įmonių registrą įrašomi remiantis įmonių registro biuro direktoriaus / Nacionalinio įmonių registro biuro generalinio direktorato paskirto asmens sprendimu arba, kai tinkama, galutiniu teismo sprendimu, išskyrus atvejus, kai įstatyme nustatyta kitaip“.

Naujos redakcijos iš dalies pakeisto įmonių registro įstatymo Nr. 26/1990 26 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad „įrašo įmonių registre data yra faktinio įrašo į registrą diena“.

Naujos redakcijos įstatymo Nr. 26/1990 26 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad „įrašai į įmonių registrą turi būti įrašomi per 24 valandas nuo įmonių registro biuro direktoriaus / Nacionalinio įmonių registro biuro generalinio direktorato paskirto asmens sprendimo priėmimo dienos, o jeigu registruojamas komercinės veiklos subjektas – per 24 valandas nuo sprendimo, kuriuo leidžiama atlikti registraciją, priėmimo dienos“.



Pagal naujos redakcijos iš dalies pakeisto įmonių registro įstatymo Nr. 26/1990 51 straipsnio 2 dalį „į įmonių registrą įrašai įrašomi elektroniniu būdu tiek prie teismų veikiančiuose įmonių registro biuruose, tiek centriniame kompiuterizuotame registre“.

Daugiau informacijos pateikiama [čia](#).

Susijusios nuorodos

[Oficiali Rumunijos Nacionalinio įmonių registro biuro svetainė](#)

[Rumunijos Nacionalinio įmonių registro biuro e. paslaugų portalas](#)

Susiję dokumentai

Įstatymas Nr. 26/1990 (669 Kb) [ro](#)

VYRIAUSYBĖS NEPAPRASTASIS POTVARKIS NR. 116/2009 (255 Kb) [ro](#)

2008 m. spalio 10 d. ĮGYVENDINIMO TAISYKLĖS dėl įmonių registrų tvarkymo (1034 Kb) [ro](#)

Įstatymas Nr. 359/2004 (527 Kb) [ro](#)

Paskutinis naujinimas: 18/11/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba ([sl](#)) neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

**Įmonių registrai valstybėse narėse - Slovėnija**

Šiame skyriuje apžvelgiamas Slovėnijos įmonių registras

**Ką siūlo Slovėnijos įmonių registras?**

Slovėnijos įmonių registrą (PRS) tvarko Slovėnijos Respublikos viešųjų teisinių dokumentų ir susijusių paslaugų agentūra (*Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve* – AJPES).

Slovėnijos įmonių registras yra centrinė vieša duomenų bazė, kurioje kaupiama informacija apie visas įmones, turinčias registruotą buveinę Slovėnijoje ir vykdančias veiklą, kuria siekiama pelno, arba ne pelno veiklą, ir informacija apie patronuojamąsias įmones bei kitus minėtų įmonių padalinius. Registre taip pat kaupiama informacija apie užsienio įmonių patronuojamąsias įmones, vykdančias veiklą Slovėnijoje. Registre registruojami šių kategorijų subjektai:

bendrovės (partnerystės ir korporacijos),

individualūs komercinės veiklos subjektai,

viešosios teisės reguliuojami juridiniai asmenys,

privatinės teisės reguliuojami juridiniai asmenys,

bendrijos,

registruojamą ar reguliuojamą veiklą vykdančios fiziniai asmenys,

patronuojamosios įmonės ir kiti įmonių padaliniai,

užsienio įmonių pagrindinės buveinės,

kiti vienetai.

Kiekviename Slovėnijos įmonių registro įrašė pateikiami įvairūs registracijos duomenys (identifikacijos numeris, įmonės pavadinimas, mokesčių mokėtojo kodas, atstovų ir steigėjų duomenys ir kt.).

Tiesioginė prieiga prie informacijos per ePRS programą ir informacijos teikimas tolesniam naudojimui.

**Kas jį sudaro?**

**ePRS programa**

Naudodamiesi [ePRS programa](#), naudotojai gali gauti informaciją apie atskirus Slovėnijos įmonių registro įrašus dėl ekonominę veiklą Slovėnijos Respublikoje vykdančių subjektų.

**Ar Slovėnijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?**

Prieiga yra nemokama, tačiau naudotojai turi prisijungti prie portalo (nauji naudotojai pirmiausia turi užsiregistruoti).

**Kaip atlikti paiešką Slovėnijos įmonių registre?**

Naudotojai turi prisijungti prie portalo, kad galėtų atlikti paiešką registre. Informaciją galima gauti įvedus paieškos kriterijus į vieną ar daugiau laukelių arba pasirinkus paieškos kriterijus išskleidžiamajame meniu. Paieškos kriterijus gali būti bet kuri informacija, jos dalis (žodis) ar žodžio pradžia. Paiešką galima vykdyti pagal identifikacijos numerį, mokesčių mokėtojo kodą, įmonės pavadinimą, gatvės pavadinimą ir numerį, savivaldybę ir kt.

**Atnaujinimas**

Duomenys atnaujinami kasdien.

**Informacijos teikimas tolesniam naudojimui:**

AJPES siūlo [šias įmonių registro informacijos, skirtos tolesniam naudojimui, teikimo paslaugas](#):

išsamios ar trumpos informacijos apie visus įrašus pristatymas kasdien, kas savaitę ar kas mėnesį;

išsamios ar trumpos informacijos apie teismo registre įrašytas įmones pristatymas kas mėnesį;

išsamios ar trumpos informacijos apie individualias įmones pristatymas kas mėnesį;

išsamios, trumpos ar būtiniausias informacijos pristatymas internetu;

išsamios ar trumpos informacijos pristatymas pagal konkretų užsakymą;

surinktos informacijos apdorojimas pagal naudotojo nustatytus kriterijus (skaitmeniniai duomenys).

Kas tris mėnesius AJPES suteikia galimybę XML formatu nemokamai gauti viso Slovėnijos įmonių registro apžvalginę ataskaitą pagal nustatytus informacijos, skirtos tolesniam naudojimui, pasirinkimo kriterijus.

**Kainos**

Už viešos Slovėnijos įmonių registro informacijos tolesnį naudojimą AJPES ima nustatytus mokesčius –

[mokesčių už viešos Slovėnijos įmonių registro informacijos tolesnį panaudojimą tarifai](#) (nuoroda į Slovėnijos teisės aktų bazę).

**Ar į registrą įtraukti dokumentai yra patikimi?**

Trejieji asmenys gali cituoti informaciją ir visų tipų dokumentus, išvardytus 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/101/EB dėl apsaugos priemonių, kurių valstybės narės reikalauja iš Sutarties 48 straipsnio antrąjį pastraipą apibrėžtų bendrovių siekiant apsaugoti narių ir trečiųjų asmenų interesus, koordinavimo, siekiant suvienodinti tokias apsaugos priemones, 2 straipsnyje, remiantis toliau nurodytais įstatymais.

– [Bendrovių įstatymas \(Zakon o gospodarskih družbah\) \(Uradni list RS\)](#) (Oficialusis Slovėnijos Respublikos leidinys (UL RS), Nr. 65/09 – oficiali konsoliduota versija, 33/11, 91/11, 32/12, 57/12, 44/13 – Konstitucinio teismo sprendimas ir 82/13, toliau – ZGD-1); tai pamatinis įstatymas, nustatantis pagrindines taisykles dėl bendrovių teisinio statuso, dėl bendrovių, individualių komercinės veiklos subjektų, susijusių asmenų, ekonominių interesų grupių ir užsienio bendrovių patronuojamų bendrovių įsteigimo ir veiklos ir dėl bet kokių jų teisinio statuso pakeitimų.

– [Teismo registro įstatymas \(Zakon o sodnem registru\)](#) (UL RS, Nr. 54/07 – oficiali konsoliduota versija, 65/08, 49/09 ir 82/13 - ZGD-1H, toliau – ZSReg); jis reglamentuoja teismo registrą, apibrėžia į teismo registrą įtraukiamą informaciją, procedūrinės taisyklės, pagal kurias kompetentingas teismas priima sprendimą dėl teismo registro įrašų, ir AJPES skirtas teismo registro administravimo taisyklės. Šis įstatymas taip pat reglamentuoja vieno langelio (*Vse na enem mestu*) sistemos veikimo procedūras.

– [Slovėnijos įmonių registro įstatymas \(Zakon o Poslovnem registru Slovenije\)](#) (UL RS, Nr. 49/06 ir 33/07 – ZSReg-B, toliau – ZPRS-1); jis reglamentuoja Slovėnijos įmonių registro tvarkymą ir administravimą, apibrėžia įmonių registro įrašus, jų identifikacinius duomenis ir tokių identifikacinių duomenų privalomą naudojimą, įmonių registro turinį ir į registrą įtraukiamos informacijos gavimą, taip pat apibrėžia registro įrašų kūrimo tvarką, informaciją, kurią registro administratorius įtraukia į įrašą arba nustato, įmonių registro duomenų naudojimą ir dokumentų saugojimą.

#### **Ar Slovėnijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?**

Taip, prieiga yra **nemokama**, tačiau naudotojai turi prisijungti prie portalo.

#### **Susijusios nuorodos**

[Įmonių registras \(slovėnų k.\)](#), [Įmonių registras \(anglų k.\)](#)

Paskutinis naujinimas: 23/03/2018

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepriima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

Jis jau išverstas į šias kalbas.

#### **Įmonių registrai valstybėse narėse - Slovakija**

Šiame skyriuje apžvelgiamas Slovakijos prekybos registras.

#### **Kokia informacija kaupiama prekybos registre?**

[Obchodný register](#) (prekybos registras) yra viešai skelbiamas sąrašas, į kurį įtraukiama privalomoji informacija apie verslininkus, įmones ir kitus juridinius asmenis pagal atskirą teisės aktą.

Sąrašą tvarko [Slovakijos Respublikos teisingumo ministerija](#).

Prekybos registrą tvarko *registrové súdy* (registrų teismai) (apylinkės teismas, veikiantis prie apygardos teismo).

#### **Ar Slovakijos prekybos registru galima naudotis nemokamai?**

Prieiga prie prekybos registro ir išrašai iš jo yra teikiami už mokestį.

#### **Kaip atlikti paiešką prekybos registre?**

Slovakijos prekybos registre ([obchodný register](#)) galim atlikti paiešką pagal:

[obchodného mena](#) (įmonės pavadinimą)

[identifikačného čísla](#) (identifikacijos numerį)

[sídla](#) (registruotos buveinės adresą)

[spisovej značky](#) (registro kodą)

[priezviska a mena osoby](#) (fizinio asmens vardą ir pavardę)

Paieškos sistema veikia ir anglų k.

#### **Koks yra registro dokumentų patikimumas?**

Įstatymu Nr. 513/1991, Prekybos kodeksu, nustatyta, kokiais atvejais galima remtis prekybos registru pateiktais duomenimis, ir, tam tikrais atvejais, jame deponuotų dokumentų turiniu.

Prekybos registre užfiksuoti duomenys trečiųjų šalių atžvilgiu yra galiojantys nuo jų paskelbimo. Prekybos registre deponuotų dokumentų turinys trečiųjų šalių atžvilgiu įsigalioja nuo tada, kai apie dokumentų pridavimą paskelbiama Prekybos leidinyje.

Nuo šio momento trečiosios šalys gali remtis atitinkamais duomenimis ar dokumentų turiniu. Išimtis – tie atvejai, kai registruota įmonė gali įrodyti, kad jos turėjo tą informaciją anksčiau.

Jei trečiasis asmuo gali įrodyti, kad jis negalėjo turėti informacijos apie tuos duomenis ar dokumentų turinį, registruota įmonė gali paprašyti duomenų ir dokumentų turinio per 15 dienų nuo paskelbimo, o dokumentų atveju – nuo dokumentų deponavimo dienos.

Po šio termino užregistruotus duomenis ir deponuotų dokumentų turinį gali sužinoti bet kuris asmuo.

Jei užregistruoti ir paskelbti duomenys arba deponuotų dokumentų turinys ir skelbimo tekstas nesutampa, registruota įmonė trečiųjų šalių atžvilgiu gali remtis tik paskelbta jų versija. Tačiau ji gali paprašyti jų įrodyti, kad jos nežinojo apie registruotų duomenų ar deponuotų dokumentų turinį.

#### **Slovakijos prekybos registro istorija**

Registre teikiama informacija, pateikta nuo **2001 m. sausio 1 d.**

Slovakijos prekybos registras sukurtas 1992 m., priėmus Įstatymą Nr. 513/1991 dėl Prekybos kodeksu – jis pakeitė iki tol veikusį įmonių registrą.

Prekybos kodeksu (27–34 straipsniais) iki 2004 m. išplėsta Prekybos registro aprėptis.

2004 m. vasario 1 d. buvo nustatyti ir įsigaliojo nauji teisiniai reikalavimai prekybos registru (pakeitimai, padaryti Prekybos registro įstatymu Nr. 530/2003 ir Įstatymu Nr. 530/2003 pataisomis).

Vieninteliame iki šiol galiojančiame Prekybos kodeksu straipsnyje nustatyta registruoto asmens apibrėžtis, užregistruotų duomenų patikimumas ir jų skelbimo tvarka. 28–34 straipsniai panaikinti.

Iš dalies pakeitus Įstatymą Nr. 530/2003, sukurta **elektroninė registro duomenų skelbimo sistema**. Atnaujinti dokumentai saugomi rašytine ir elektronine forma.

#### **Susijusios nuorodos**

[Obchodný register](#)

[Obchodný register SR](#)

Paskutinis naujinimas: 18/03/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba (  ) neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

## **Įmonių registrai valstybėse narėse - Suomija**

Šiame skyriuje apžvelgiamas Suomijos įmonių registras.

### **Kokią informaciją galima rasti Suomijos įmonių registre?**

 **Suomijos įmonių registras** priklauso **Nacionaliniam patentų ir registracijos biurui (NPRB)** ir yra jo tvarkomas

Suomijos įmonių registras yra viešas registras, kuriame saugoma informacija apie komercinės veiklos subjektus (įmones). Paprastai į registrą turi būti įtrauktos visos įmonės. Įmonės taip pat turi pranešti registruojant apie visus savo registracijos duomenų pasikeitimus. Daugelis įmonių registruojant turi pateikti ir savo metines ataskaitas. Kiekvienais metais į įmonių registrą įrašoma:

apie 30 000 naujų įmonių;

apie 80 000 pakeitimų, kuriais tikslinami užregistruotų įmonių duomenys;

apie 200 000 metinių ataskaitų.

Įmonių registras naudojami ta pačia pranešimo procedūra ir duomenų paslauga kaip ir Mokesčių inspekcija. BIS (Įmonių informacijos paslauga) – tai nemokama duomenų paslauga, kurią kartu teikia NPRB ir Mokesčių inspekcija. Ji aprėpia įmonių kontaktinę ir identifikavimo informaciją, pvz.:

įmonės pavadinimą, jos pagalbinės įmonės pavadinimą ir jų vertimus;

įmonės identifikacijos numerį, įmonės rūšį ir buveinę;

adresą ir kontaktinę informaciją;

pagrindinę verslo rūšį;

Mokesčių inspekcijos ir NPRB registrus, jeigu įmonė į juos buvo įrašyta;

informaciją apie verslo nutraukimo, sustabdymo, bankroto, likvidavimo ar pertvarkymo procesus.

Be nemokamos informacijos teikimo paslaugos „BIS Search“, galima už tam tikrą mokestį užsisakyti pasirinktus duomenis iš Įmonių informacinės sistemos (BIS), kurią taip pat bendrai administruoja Mokesčių inspekcija ir Nacionalinis patentų ir registracijos biuras.

Ši pasirinkti klientams suteikia galimybę BIS sistemoje ieškoti įmonių, pvz., grupėmis pagal regioną, verslo rūšį (įmonės pagrindinę verslo rūšį pagal Suomijos statistinį standartinį pramoninį klasifikavimą), įmonės rūšį, registrą (Mokesčių inspekcijos registrai, Įmonių registras ir Fondų registras) arba pagal registracijos datą (renkantis naujas įmones).

Naudojantis Europos įmonių registru (EBR) galima lengvai susirasti patikimos informacijos apie įmones visoje Europoje. EBR – tai bendra informacijos paslauga, kurią teikia 15 Europos šalių įmonių registrai. Informacijos paslauga leidžia gauti oficialią ir patikimą informaciją tiesiogiai iš kiekvienos dalyvaujančios šalies nacionalinių įmonių registru.

EBR paslauga lengva naudotis, nes naudotojai gali pasirinkti kalbą, kuria pateikiama informacija (suomių, švedų arba anglų k.), o užregistruota informacija apie kiekvieną šalį pateikiama tuo pačiu ir lengvai suprantamu būdu.

### **Ar Suomijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?**

Taip, dalimi registro galima naudotis **nemokamai**.

### **Kaip atlikti paiešką Suomijos įmonių registre?**

Informacija apie komercinės veiklos subjektus į registrą įtraukiama remiantis pranešimais ir duomenimis, kuriuos gauna įmonių registravimo institucija.

Registre laikoma informacija, kurią pateikė patys komercinės veiklos subjektai, teismai ir kitos institucijos.

Pagal Įmonių registro įstatymo 21a skirsnį Nacionalinis patentų ir registracijos biuras (NPRB) gali atnaujinti įrašus ir, remdamasis Suomijos gyventojų informacinė sistema, patikrinti asmeninę informaciją, kurią yra nurodęs klientas pranešimuose ir prie jų pridėtuose dokumentuose.

Pagal Verslo uždraudimo įstatymo 21 skirsnį Teisinės registracijos centras Suomijoje teikia įmonių registruojant informaciją apie galiojančius verslo uždraudimus ir kada jie pradeda ir baigiami taikyti. Ši informacija vėliau atnaujinama įmonių registro sistemoje.

Įmonių registro turinį apibrėžia Suomijos teisė. Įmonių registrą, įmonių rūšis ir komercinę veiklą reglamentuojantys Suomijos teisės aktai apskritai apibrėžia, kokia informacija įrašoma apie skirtingų rūšių įmones. (Žr., pvz., Įmonių registro įstatymą, Ribotos atsakomybės bendrovių įstatymą ir Ūkinių bendrijų įstatymą).

Paprastai apie kiekvienos rūšies įmonę registruojama ši informacija:

įmonės pavadinimas;

savivaldybė, iš kurios įmonė valdoma (įmonės buveinė);

verslo rūšis (veiklos pobūdis);

kas atstovauja įmonei;

įmonės adresas.

Kai įrašas įtraukiamas į įmonių registrą, jis taip pat paskelbiamas elektroninėje informacinėje sistemoje. Elektroninė paskelbtų įrašų informacinė sistema – tai vieša nemokama paslauga; sistema aprėpia ne tik paskelbtus įrašus, bet ir pagrindinę informaciją apie komercinės veiklos subjektą. Naudojantis šia sistema galima pasitikrinti, ar komercinės veiklos subjektas, pvz., kreipėsi dėl naujos direktorių valdybos įregistravimo, ir sužinoti, kokie nauji komercinės veiklos subjektai įregistruoti per tam tikrą laikotarpį.

Naudojant šią sistemą galima ieškoti informacijos apie bet kokią įmonę pagal jos identifikacijos numerį. Įmonės identifikacijos numerį prirėkus galima pasitikrinti įmonių informacinėje sistemoje. Be to, paieškai atlikti galima naudoti tam tikrą datą ar nustatytą laikotarpį. Kitu atveju paiešką įmanoma siaurinti pagal registracijos tipą, savivaldybę ar regioną. Paieškos rezultatuose pateikiama pagrindinė informacija apie įmonę: jos pavadinimas, identifikacijos numeris ir buveinė. Į paskelbtą registraciją įtraukiama, pvz., registracijos tipas ir registracijos įrašų antraštės.

Atsižvelgiant į įmonės rūšį, į registrą taip pat įtraukiama kita informacija. Registro įrašai apie tos pačios rūšies komercinės veiklos subjektus gali atrodyti visiškai skirtingai. Tam tikros ribotos atsakomybės bendrovės, pvz., naudojami galimybės, kurias suteikia Bendrovių įstatymas: jos nusprendžia suteikti opciono teises ar kitas specialiąsias teises arba susijungti, tuomet šią informaciją pateikia registruojant. Kitos bendrovės nusprendžia pateikti tik tokią informaciją, kurią privalo įtraukti į registrą. Be to, registro išrašuose pateikiama informacija atitinka įstatymų pakeitimus. Pvz., ribotos atsakomybės bendrovių įrašai gali būti labai skirtingi, jeigu atsižvelgiama, ar registruotina informacija grindžiama pagal 2006 m. rugsėjo 1 d. įsigaliojusį naują Ribotos atsakomybės bendrovių įstatymą priimtu sprendimu ar kitu sprendimu, priimtu pagal ankstesnį įstatymą.

### **Ar registre esantys dokumentai patikimi?**

Įmonių registro įstatyme (1979 m. vasario 2 d. Įstatyme Nr. 1979/129) pateiktos nuostatos dėl į registrą įtrauktinų duomenų ir jų skelbimo. Įstatymas suteikia kiekvienam asmeniui gauti prieigą prie įmonių registre esančių duomenų, išrašų ir sertifikatų. Sąžiningi tretieji asmenys gali pasikliauti į registrą įtrauktos informacijos patikimumu.

Pagal šio įstatymo 1a skirsnį visi į registrą įtraukti duomenys yra vieši ir bet kas gali gauti prieigą prie įmonių registre esančių duomenų, išrašų ir sertifikatų. Duomenys taip pat gali būti pateikti elektronine forma. Vienintelė išimtis – tai užsienyje gyvenančių fizinių asmenų tapatybės numeriai, kurie negali būti viešinami. Gali būti atskleisti tik užsienyje gyvenančių fizinių asmenų tapatybės numerių paskutiniai skaitmenys, jeigu toks atskleidimas atitinka administracinėms procedūroms keliamus reikalavimus, nustatytus Įstatyme dėl valdžios institucijų atvirumo 16 skirsnio 3 dalyje. Priešingu atveju vietoj namų adreso bus nurodyta gyvenamoji šalis.

Įmonių registro įstatymo 26 skirsnyje nustatyta, kad sąžiningi tretieji asmenys gali pasikliauti į registrą įtrauktos ir jame paskelbtos informacijos patikimumu. Įtrauktus duomenis į registrą jie iškart skelbiami elektronine forma. Paskelbtus dokumentus galima gauti nemokamai iš Įmonių registro informacijos tarnybos.

#### **Suomijos įmonių registro istorija**

Informacija registre laikoma nuo 1860 m.

#### **Nuorodos**

[☞ Europos įmonių registras](#), [☞ Suomijos nacionalinis patentų ir registracijos biuras](#)

Paskutinis naujinimas: 30/06/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

#### **Įmonių registrai valstybėse narėse - Švedija**

Šiame skyriuje apžvelgiamas Švedijos įmonių registras.

#### **Kokios informacijos galima rasti Švedijos įmonių registre?**

Švedijos įmonių registro įstaiga administruoja kelis registrus, kuriuose pateikiama informacija apie įmones (t.y. registruotas bendroves). Registruose esančia informacija galima naudotis per [☞ internetinę paieškos sistemą](#) arba kreipiantis į [☞ Švedijos įmonių registro įstaigą](#).

Toliau registrai bendrai vadinami Švedijos įmonių registru.

Švedijos įmonių registre pateikiama tokia informacija:

įmonės pavadinimai ir adresai,  
registracijos numeriai,  
įmonės darbuotojai (įskaitant valdybos narius),  
metinės finansinės ataskaitos,  
įstatai,  
registracijos pažymėjimai,  
bankrotas.

Registras priklauso [☞ Švedijos įmonių registro įstaigai](#) ir yra jo tvarkomas.

#### **Ar Švedijos įmonių registru galima naudotis nemokamai?**

Švedijos įmonių registre esančią informaciją galima gauti nemokamai paskambinus į Švedijos įmonių registro įstaigą. Už raštu pateiktą informaciją paprastai imamas mokestis.

Naudojantis internetine paieškos sistema galima nemokamai gauti informacijos apie bendrovės pavadinimą, registracijos numerį ir statusą. Toliau nurodytos papildomos paslaugos teikiamos tik už jas mokantiems registruotiems vartotojams:

informacija apie įmonės darbuotojus (įskaitant valdybos narius),  
metinės finansinės ataskaitos,  
įstatai,  
registracijos pažymėjimai,  
išsamesnė informacija apie bankrotą ir likvidavimą.

#### **Kiek patikimi į registrą įtraukti dokumentai?**

Informacija apie uždariusias akcines bendroves atskleidžiama pagal Direktyvos 2009/101/EB 2 straipsnį.

Švedijos įmonių registro įstaiga registruoja naujas Švedijos uždariusias akcines bendroves ir informaciją apie jų pakeitimus.

Direktyvos 2009/101/EB 2 straipsnyje valstybių narių reikalaujama užtikrinti, kad bendrovės atskleistų tam tikrus dokumentus ir duomenis. 3a straipsnio 2 dalyje valstybių narių reikalaujama teikti šią informaciją, kad ji būtų skelbiama Europos e. teisingumo portale.

Švedijos atveju užregistruota informacija skelbiama Švedijos oficialiajame leidinyje (*Post- och Inrikes Tidningar*).

Daugiau informacijos apie Švedijos įmones pateikiama Švedijos įmonių registro įstaigos svetainėje [☞ http://www.bolagsverket.se/en](http://www.bolagsverket.se/en).

Į Švedijos oficialųjį leidinį galima patekti iš Švedijos įmonių registro įstaigos svetainės [☞ http://www.bolagsverket.se/en](http://www.bolagsverket.se/en).

#### **Kaip atlikti paiešką Švedijos įmonių registre?**

Bet kas, norėdamas gauti registre esančios informacijos, gali kreiptis į Švedijos įmonių registro įstaigą paštu, el. paštu arba telefonu.

Paieškos sistemoje paiešką galima atlikti įvedus įmonės pavadinimą ar registracijos numerį. Toliau nurodyta informacija teikiama tik už ją mokantiems registruotiems vartotojams:

informacija apie įmonės darbuotojus (įskaitant valdybos narius),  
metinės finansinės ataskaitos,  
įstatai,  
registracijos pažymėjimai,  
išsamesnė informacija apie bankrotą ir likvidavimą.

#### **Švedijos įmonių registro istorija**

Registre informacija renkama nuo 1897 m. Priklausomai nuo duomenų rūšies informaciją pradėta skaitmeninti nuo 1982 m. Nuo 2002 m. skaitmeninama visa į registrą įtraukiama informacija.

#### **Naudingos nuorodos**

[☞ Europos įmonių registras](#)

Paskutinis naujinimas: 03/11/2016

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už

šiam dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.


## **Įmonių registrai valstybėse narėse - Jungtinė Karalystė**

Šiame skyriuje apžvelgiamas Jungtinės Karalystės įmonių registras.

### **Kas tvarko Jungtinės Karalystės įmonių registrą?**

 [Įmonių registrą](#) Jungtinėje Karalystėje, įskaitant Angliją ir Velsą, Šiaurės Airiją bei Škotiją, tvarko Įmonių rūmai (*Companies House*).


### **Kokios informacijos galima rasti Įmonių rūmų interneto svetainėje?**

Įmonių registre galima rasti informaciją apie bendroves, ribotos turinės atsakomybės bendrijas, komanditines bendrijas, užsienio bendroves, EEIG (Europos ekonominių interesų grupes), tarpvalstybiniu mastu susijungusias bendroves bei Europos bendroves (lot. *Societas Europea*, SE). Daugiau informacijos apie dokumentų pateikimo reikalavimus galima rasti  [Įmonių rūmų](#) (*Companies House*) svetainėje. Registre nėra informacijos apie individualias įmones, tikrąsias bendrijas ir įmonių pavadinimus.

### **Ar įmonių registru galima naudotis nemokamai?**

Taip, prieiga prie įmonių registro ir pagrindinių duomenų paieška yra nemokama.

### **Kaip atlikti paiešką Jungtinės Karalystės įmonių registre?**

Informacijos apie bendroves Jungtinės Karalystės įmonių registre galima ieškoti  [Įmonių rūmų](#) svetainėje, naudojantis „WebCheck“ paslauga.

### **Koks yra registro dokumentų patikimumas?**

#### **Įmonių registruotojas (registratorius (registratorius of companies))**

Didžiąją dalį registre kaupiamos informacijos sudaro įmonių dokumentai, todėl šiame skirsnyje jie aptariami išsamiau.

Pagrindinis teisės aktas, kuriuo reglamentuojama Jungtinės Karalystės registrų veikla, yra 2006 m. Įmonių įstatymas (*Companies Act*). Įmonės ar jų įgalioti asmenys pagal šį įstatymą pateikia informaciją įmonių registruotojui. Šiuo etapu patikrinama, ar pateikta visa reikiama informacija, bet ne tai, ar ji teisinga. Priimdamas informaciją registruotojas vadovaujasi sąžiningumo prezumpcija. Informacijos tikslumas netikrinamas ir netvirtinamas. Jei informacija atitinka reikalavimus, ji užregistruojama, o registro įrašas pateikiamas viešai prieigai. Registro vartotojai gali pasikliauti jame rastos informacijos patikimumu (su sąlyga, kad registruotojui pateikta informacija teisinga), išskyrus tam tikrų specifinių kategorijų informaciją.

Tam tikrų specifinių kategorijų informacijos užregistravimas turi teisinių pasekmių. Šią informaciją registro vartotojai gali laikyti patikima būtent ta forma, kokia ji įrašyta registre. Tai, be kita ko:

informacija apie įmonės įsteigimą (2006 m. Įmonių įstatymo 16 skirsnis);

registruotos buveinės adresas ir jo pakeitimai pagal 87 skirsnį;

įmonės pavadinimas ir jo pakeitimai pagal 81 skirsnį;

įmonės perregistravimas pakeičiant jos teisinį statusą, pvz., iš individualios įmonės į akcinę bendrovę (96, 101, 104, 107 ir 111 skirsniai);

įmonės kapitalo sumažinimas (651 ir 665 skirsniai).

Už rimtus netikslumus registruotojui pateiktoje informacijoje gali būti taikomos baudžiamosios sankcijos. Pagal 2006 m. įmonių įstatymo 1112 skirsnį neteisingos, klaidinančios ar apgaulingos informacijos pateikimas įmonių registruotojui, sąmoningai ar dėl neatsargumo, laikomas nusikalstama veika.

Įmonė negali imtis teisinių veiksmų prieš trečiąją šalį remdamasi tam tikrais konkrečiais faktais, jei apie juos nebuvo oficialiai pranešta arba jei galima įrodyti, kad trečioji šalis apie juos nežinojo (2006 m. Įmonių įstatymo 1079 skirsnis).

Tai:

įmonės įstatų pakeitimas;

direktorių pasikeitimas;

įmonės registruotos buveinės adreso pasikeitimas;

nurodytas įmonę likviduoti;

savanoriško likvidavimo atveju, likvidatoriaus paskyrimas.

### **Nuorodos**

#### [Įmonių rūmai](#)

Paskutinis naujinimas: 24/07/2017

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.